



PATRICK BEAULÉ
MULTIPLEX

Courtier immobilier commercial
Les Immeubles Luc Query Inc.
Agence Immobilière

TRANSIGE POUR VOUS, DU QUÉBEC,
PENDANT QUE VOUS PROFITEZ DE LA FLORIDE

1-514-465-1368 patrick@plex.immo • www.plex.immo



TAXESDEJEU.CA

Nous ne traitons qu'avec les gagnants!

**LA FIRME CANADIENNE
LA PLUS RÉPUTÉE POUR
RÉCUPÉRER VOS TAXES**

Service entièrement bilingue

Avez-vous payé une taxe fédérale de 30% sur votre gain?
Notre firme offre une solution de remboursement clé en main.




1-855-637-8293 | info@taxesdejeu.ca | www.taxesdejeu.ca

f /taxesdejeu

LE GUIDE DE

LA FLORIDE

POUR LES TOURISTES, SNOWBIRDS ET EXPATRIES

2018-2019 | GRATUIT

leCourrier

DE FLORIDE

N°60 - Août 2018 - Le mensuel des francophones de Floride

EN + CETTE ANNÉE :

les *Bahamas*



Photo : © Bahamas Ministry Of Tourism

GO2 VACATIONS
BEST PRICES "GUARANTEED"!
LES MEILLEURS PRIX "GARANTI"!

Galaxy
BIEN SÛR

1.866.544.8402 info@go-2.com www.go2vacationsflorida.com

Consultez le détail de nos offres voyages, croisières, excursions guidées en français en couverture arrière








École homologuée par le Ministère de l'Éducation Nationale & l'AIS de la Floride

MATERNELLE (2 ans) AU CM2 - COLLÈGE 6^e À LA 3^e

Apprentissage bilingue | Français & Anglais
Enseignement artistique & sportif
Aide financière | Bourses scolaires acceptées

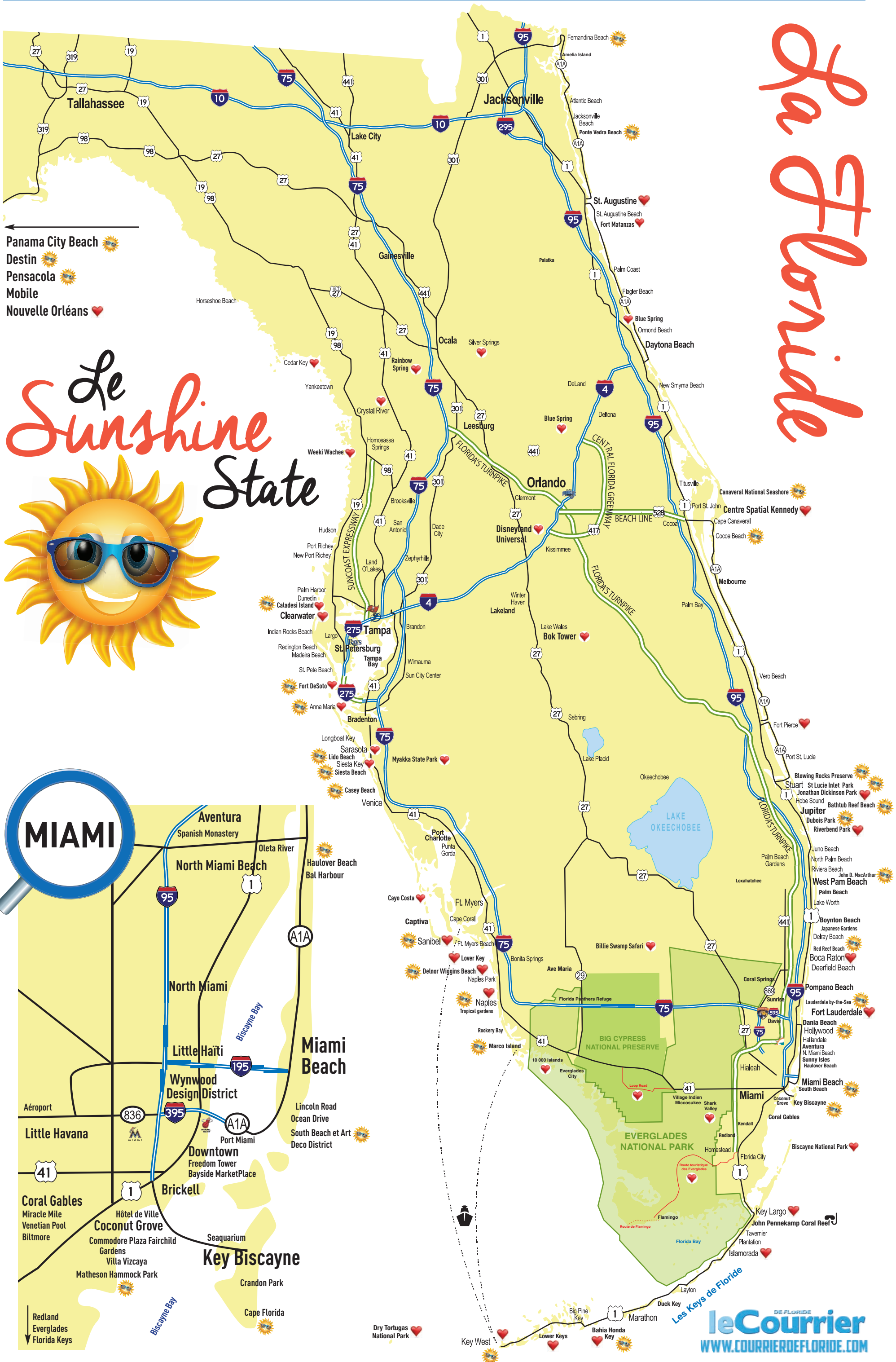
Lfa

**Lycée Franco-Américain
International School**

8900 Stirling Rd, COOPER CITY
954.237.0356 | www.LyceFrancoAm.com

NOUVEAUTÉ :
Inauguration
du collège dès la
rentrée 2018/2019





BIENVENUE EN FLORIDE !

- LE MOT DES CONSULS GENERAUX -

FRANCE

Chers compatriotes, chaque année, vous êtes nombreux à parcourir la Floride, un Etat qui séduit par son dynamisme et sa diversité aussi bien culturelle, qu'économique ou linguistique, le Français étant la 4ème langue la plus parlée dans la péninsule. Proche des Caraïbes et ouvert sur toutes les Amériques, le « Sunshine State »

est depuis longtemps une destination internationale particulièrement prisée. Desservie par de multiples connexions aériennes, hébergeant les plus grands ports de croisière au monde et devenu un rendez-vous majeur du design et de l'art contemporain, la Floride attire chaque année des centaines de milliers de visiteurs français.

La France tient une place importante dans l'économie locale, dans des secteurs aussi variés que l'aérospatial, le tourisme, l'industrie pharmaceutique, le luxe ou les nouvelles technologies. Notre commerce s'élève à 4,6 milliards de dollars par an, et la France est le 5e investisseur en Floride, où nos entreprises représentent des dizaines de milliers d'emplois.

La beauté de la région ne doit pas faire oublier que la Floride connaît des aléas climatiques importants, tout particulièrement pendant la saison des ouragans qui court officiellement du 1er juin au 30 novembre. Il est donc nécessaire de s'informer régulièrement des prévisions météo et de respecter scrupuleusement les consignes des autorités locales en cas d'ouragan.

Le rôle du consulat est d'assurer un service public de proximité et de promouvoir, dans une vaste circonscription qui s'étend jusqu'à Porto Rico, la présence et les intérêts de la France. Pour rester informés surtout pendant la période des ouragans suivez-nous sur Twitter @FranceinMiami ou sur Facebook. Si votre séjour est d'une durée supérieure à 6 mois, nous vous invitons en outre de vous inscrire – en ligne – au registre des Français établis hors de France afin que nous puissions vous assister en cas de difficulté. Sur notre site internet miami.consulfrance.org, vous trouverez les coordonnées pour nous contacter, en cas de perte ou de vol de documents d'identité par exemple, ainsi que des informations sur l'actualité de la très dynamique communauté française locale et sur les intenses relations franco-floridiennes.

Au nom de toute l'équipe du consulat, je vous souhaite un excellent séjour en Floride !

Consulat général de France
1395 Brickell Ave #1050, Miami, FL 33131
305-403-4150
www.consulfrance-miami.org



par Clément
LECLERC,
consul général
de France

CANADA

Bonjour de la part de toute l'équipe du Consulat Général du Canada ! L'année 2018 est bien partie pour les relations Canada-Floride. Mon équipe et moi nous acharnons à tisser des liens autant bien personnels que commerciaux. Le Canada est le partenaire le plus important de la Floride et nous continuons nos efforts pour accroître cette relation. Lorsque la plupart des gens pensent au Canada en Floride, ils pensent à nos touristes, nos « snowbirds » et aux belles plages. Bien que nous ayons plus de 3,5 millions de visiteurs dans l'état de soleil, contribuant à plus de 6,5 milliards de dollars dans l'économie, nous sommes également un partenaire commercial très important et aussi un investisseur important. Le commerce et l'investissement entre le Canada et la Floride sont responsables pour plus de 620 200 emplois. Nous avons également presque 500 entreprises canadiennes employant directement plus de 43 000 floridiens dans divers secteurs de l'économie. Lorsque vous combinez le tourisme, le commerce, l'investissement et les services, le Canada est de loin le partenaire économique le plus important de la Floride et nous voulons continuer à grandir cette relation.

Le consulat général est là pour aider les entreprises canadiennes Le Service de délégués commerciaux de Canada (SDC) aide les entreprises canadiennes à s'orienter à travers les méandres des marches internationaux. Pour en savoir plus, veuillez visiter notre site web : www.deleguescommerciaux.gc.ca

Le Consulat général est également là pour aider les Canadiens – on peut vous aider dans la préparation de votre demande de passeport canadien et, dans les situations d'urgence seulement, notre bureau peut traiter vos demandes. De plus, nous vous encourageons à obtenir une assurance-voyage avant votre départ afin de vous protéger lors de votre séjour. Également, on vous suggère de vous inscrire au Service d'inscription des Canadiens à l'étranger, afin de rester connecté au Canada en cas d'urgence : www.voyage.gc.ca/inscription Soyez prudent! La saison des ouragans s'étend de la mi-mai à la fin novembre dans les océans Atlantique et Pacifique Est. Si vous décidez de vous rendre en Floride pendant la saison des ouragans, vous pouvez réduire les risques éventuels. Consultez notre site web pour découvrir des façons de se protéger.

www.voyage.gc.ca/voyager/sante-securite/catastrophes-naturelles/saison-des-ouragans.

Sachez que notre bureau a créé spécifiquement pour vous le dépliant Les « Snowbirds » en Floride, contenant de l'information utile sur les passeports, numéros de téléphone importants ainsi que de l'information régionale d'intérêt.

Finalement, afin de rester en contact avec le Canada durant vos voyages, nous vous encourageons à visiter notre site web à www.miami.gc.ca. Nous avons également une page Facebook ([CanadaàMiami](https://www.facebook.com/CanadaàMiami)), une page Twitter (@CGCanMiami) et un page Instagram ([canada.miami](https://www.instagram.com/canada.miami)) où vous pouvez trouver des informations et des nouvelles sur les événements canadiens en Floride et des consignes lors de situation d'urgences.

Au nom du Gouvernement du Canada et de toute l'équipe du Consulat général du Canada à Miami, je vous souhaite la bienvenue et un bon voyage en Floride !

Consulat général du Canada
200 S Biscayne Blvd #1600, Miami, FL 33131
305-579-1600 / <http://can-am.gc.ca/miami/>



par Susan
HARPER,
consule générale
du Canada

HAITI

Chers compatriotes, Je vous souhaite la bienvenue en Floride ! Abritant l'une des plus grandes communautés d'Haïtiens vivant à l'étranger, la Floride est une destination privilégiée pour tout un chacun.

Etant l'un des ports d'entrée les plus importants aux Etats-Unis d'Amérique, la ville de Miami particulièrement, reste une plateforme importante dans l'histoire des relations internationales à tous les niveaux.

A seulement deux heures de vol d'Haïti, la Floride est magnifique dans sa diversité artistique, culinaire, culturelle et climatique, rappelant d'innombrables facettes de notre Chère Haïti.

Chers compatriotes et amis d'Haïti, que vous soyez résidents ou de passage, sachez que le Consulat d'Haïti est votre représentation consulaire à Miami. Notre objectif primordial est de vous guider et chaque jour mieux vous servir.

A travers notre site internet cgmiami.gouv.ht et notre page Facebook/Consulathtmiami, vous trouverez toutes les informations relatives aux services consulaires ainsi que l'accès aux données économiques, commerciales et culturelles.

Le Consulat Général de la République d'Haïti à Miami assure également un rôle d'interface avec les institutions haïtiennes ; et sert de centre de coopération culturelle, économique, politique et scientifique faisant la promotion d'Haïti à travers les Etats relevant de sa juridiction.

Soucieux de vous offrir une diplomatie de proximité, le Consulat entend renforcer son programme de Service Consulaire Mobile « KML-Konsila Miyami Lakay ou » à travers tous les Etats se trouvant sous la juridiction de la Mission. Ce programme rentre dans un effort de décentralisation des services consulaires au bénéfice des citoyens les plus éloignés et plus particulièrement des personnes âgées et celles à mobilité réduite.

Au nom de toute l'équipe, je vous souhaite un très agréable séjour en Floride et vous réitère notre engagement à vous servir.

Consulat général de la République d'Haïti
259 SW 13th St, Miami FL 33130
305-859-2003 / www.consulathaitimiami.ht



par Stéphane
GILLES,
consul général
d'Haïti

BEST STUDIO INN

2760 NE 8th Street
HOMESTEAD

1.877.497.5223

info@BestStudioInn.com

Nous parlons français

305-766-0137

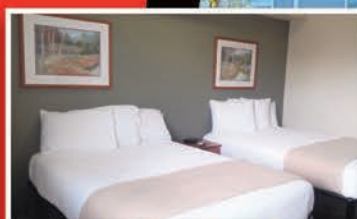
POSSIBILITÉ DE RÉSERVER EN LIGNE

www.BestStudioInn.com

À 20 MINUTES DES KEYS

Situé entre le parc national des Everglades et celui de Biscayne

Face à un centre commercial



CUISINETTE | BUANDERIE | INTERNET HAUTE VITESSE | DIRECT TV | SERVICE EN CHAMBRE

À LA JOURNÉE | À LA SEMAINE | AU MOIS

À partir de **399\$** la semaine



Editorial

Un journal pour vous tous les mois !

Cet exemplaire que vous tenez en main est le numéro spécial pour les nouveaux arrivants. Vous trouverez des centaines d'articles supplémentaires et des milliers de photos sur sa version web. Chaque mois, *Le Courrier de Floride* délivre également aux francophones de Floride toutes les informations nécessaires à leur vie ici, ou à leur séjour : infos, spectacles, sorties... Si vous êtes nouveau (touriste, expatrié, snowbird), vous pourrez trouver *Le Courrier* dans tous les commerces francophones, mais aussi sur notre site internet (en lecture ou en téléchargement). Comme vous allez le voir, la communauté francophone de Floride forme désormais une très belle entité, de plus en plus organisée, et ses nombreuses entreprises, associations, écoles, vous permettront soit de passer de bonnes vacances parmi nous, soit de vous aider à vous implanter ici... et en tout cas elles vous donneront envie de revenir nous voir ! Bon séjour à vous, et suivez-nous sur Facebook pour rester informés !



Gwendal Gauthier
Directeur du Courrier de Floride

Maquette : www.izzy-design.com

leCourrier
DE FLORIDE

Mensuel francophone gratuit

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

Gwendal Gauthier

redac.courrierdefloride@gmail.com | Tél : 561-325-9498

courrierdefloride.com

ABONNEZ-VOUS (OU VOTRE ENTREPRISE) !!!

- | | |
|---|--|
| ☐ 1an : 12 numéros : 40\$ | ☐ Abonn. de soutien : 250\$ |
| ☐ 5 exemplaires (par envoi) : 70\$ | ☐ 10 exemplaires : 100\$ |
| ☐ 15 exemplaires : 110\$ | ☐ 20 exemplaires : 115\$ |

Nom : _____ Prénom : _____

Entreprise (optionnel) : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Zip : _____

CHÈQUES À L'ORDRE DE : **FRENCHING LLC**
P.O BOX 169 POMPANO BEACH, FL 33061

Valorisez votre entreprise !

Le Courrier de Floride est aussi bien disponible sur internet qu'imprimé et mis à disposition dans tous les commerces et associations francophones de Floride. Une pub dans Le Courrier, et ce sont des dizaines de milliers de francophones qui sont touchés (au cœur !). Et nos pubs sont à partir de 90\$!

POUR LA PUBLICITE CONTACTEZ :

Miami-Dade : 561.325.9498

Autres villes de Floride : Diane Ledoux - 954.598.5075

PRESSE FRANCAISE :
Vous pouvez trouver tous les journaux français (et le Courrier de Floride) à la **LIBRAIRIE MAPOU DE MIAMI** : 5919 NE 2nd Ave, Miami, FL

Pour des infos
quotidiennes,
rejoignez-nous sur
Facebook !



www.facebook.com/courrierdefloride

QUI SONT LES FRANCOPHONES DE FLORIDE ?

Vous venez d'arriver en Floride, et vous vous demandez peut-être qui sont tous ces francophones qui vous ont précédé dans l'immigration sous le soleil du Sunshine State. Ils constituent une formidable communauté accueillante depuis bien longtemps.

Les Français ont été les premiers à arriver en Floride, puisqu'ils ont érigé la première construction en dur en 1564 : le Fort Caroline, près de Jacksonville. Quelques mois après, les Espagnols les en ont chassés. Néanmoins, de nombreux colons français ont laissé des traces un peu partout dans la Floride post-amérindienne. Ce sont tout de même les francophones du Canada qui ont été les plus présents et les plus constants en Floride, dès 1819. Ils formèrent des communautés immigrées distinctes avec des associations, et des petites villes qui parlaient français (comme Lake Worth) jusqu'à la seconde partie du XXème siècle. Les congés payés et les autoroutes provoquèrent alors le phénomène du « snowbirding ». Dès les années 1980, il devint difficile de faire la différence entre les immigrés québécois, et ceux qui fuient les neiges durant 6 mois : les Snowbirds. Aujourd'hui il y a en Floride plus de 200 000 immigrés francophones du Canada, et plus d'un million de snowbirds francophones durant la saison. Ils ont marqué de leur empreinte tout le nord de Miami, entre Sunny Isles et Pompano Beach, et se sont depuis une décennie très fortement renforcés sur le comté de Palm Beach. Les hôtels et motels de la côte, mais aussi de grands parcs d'appartements, de « mobile-homes » ou de terrains pour camping-cars les accueillent durant la saison. Les populations y sont parfois si nombreuses que des associations d'habitants règlent durant 6 mois la vie culturelle et les loisirs de ces parcs. On trouve aussi de plus en plus de Snowbirds dans l'ouest de la Floride. Dans le sud, il existe une chambre de commerce canadienne, et de très nombreux professionnels québécois vous offrent leurs services, à commencer par les banques qui disposent de guichets en français sur les comtés de Palm Beach et Broward.

LES HAÏTIENS

Ils arrivent depuis une cinquantaine d'années en Floride, et sont aujourd'hui des centaines de milliers, installés un peu partout. Ils forment une communauté majoritaire dans la ville de North Miami, et dans le quartier tout proche de Little Haiti (à Miami). Ce dernier, haut en couleurs, vous propose toute une gamme de vie caribéenne fantastique, tant sur le point de vue culturel (librairie Mapou, centres culturels, églises, « botanicas » (boutiques vaudous)... que culinaire avec de nombreux et fabuleux restaurants.

L'Union des Français de l'Etranger (UFE) assure convivialité et entraide dans la plupart des villes, et Miami-Accueil, comme son nom l'indique... vous accueille à Miami ! Une chambre de commerce très efficace, la FACC-Miami, travaille beaucoup avec le consulat de France pour épauler la présence économique française, mais aussi dans le cadre d'événements culturels comme c'est le cas chaque automne avec les French Weeks de Miami.

ET LA FRANCOPHONIE !

S'il existe des structures séparées pour les différentes communautés francophones, elles ont tout de même de plus en plus l'habitude de travailler et de s'amuser ensemble. Elles ont un journal (Le Courrier de Floride), des associations comme le Centre de la Francophonie de la Floride et des Caraïbes, ou encore Les Diplomates (femmes francophones), et se rassemblent lors de différents événements culturels, comme par exemple les nombreux concerts et expositions d'artistes français et québécois. Dans les récents concerts de Stromae ou Charles Aznavour on distinguait bien des accents différents ! Mais rien ne serait possible sans le travail des écoles francophones, qui sont elles aussi de plus en plus nombreuses dans le sud, et permettent aux enfants de garder la langue de leurs parents.

Miami est une ville avec une grande ambition, qui se développe très rapidement, et attire de plus en plus toutes les communautés et entreprises étrangères.

Durant le XXème siècle, New-York, L-A et San Francisco étaient vues depuis l'étranger comme « the place to be », mais le sud de la Floride s'impose ainsi comme une alternative très remarquée, avec beaucoup d'atout que les autres villes n'ont pas...

Sans nul doute, les francophones continueront donc de s'y installer et de s'y structurer dans les années à venir. Si vous faites partie de ceux-là : nous vous souhaitons la bienvenue sous le soleil !



CABRAL : DU PORTO & DES VINS DE DISTINCTION

La référence sur le marché mondial

MAINTENANT DISPONIBLE EN FLORIDE...

Notre passion...

DES PRODUITS AXÉS SUR L'EXCELLENCE !

IMPORTATEUR-DISTRIBUTEUR | PARTICULIERS & PROFESSIONNELS

Communiquez avec nous
Service en français
754-701-0074
pierre@pgfinewines.com
pgfinewines.com



portocabral.com
export@portocabral.com

SUIVEZ-NOUS [CabralPortoDouro](https://www.facebook.com/CabralPortoDouro)



WHO'S WHO ?

Vous arrivez en Floride ? Il vous faut connaître les responsables francophones ! Vous trouverez dans les pages de ce numéro spécial la liste des associations et structures francophones qui font bouger la Floride. Voici en complément une liste (non exhaustive) de plusieurs personnalités au service de leur communauté ; qui aident les Québécois, Français, Haïtiens, Belges, Suisses... depuis de nombreuses années !



Roland Lescure : député des Français des USA et Canada
roland.lescure@assemblee-nationale.fr



Les Français disposent de 4 élus consulaires : Xavier Capdevielle (également président de l'Union des Français de l'Etranger en Floride), Jacques Brion (également pdt de la French American Society of Miami), Nicole Hirsh et Franck Bondrille (qui contribue beaucoup pour sa part à l'organisation de spectacles francophones en Floride). Ils sont tous là pour vous aider !



Attaché Culturel de l'Ambassade de France à Miami: Vanessa Selk
www.frenchculture.org



Manuel Molina, consul de Belgique : 305-600-0982
www.diplobel.us



François Kloc, consul honoraire de France à Jacksonville.
904-469-4964



Brigitte Dagot, consule honoraire de France à Orlando et pde du business council : ww.fabco.us



Jean-Charles Faust, consul honoraire à Tampa
jcf Faust@tampabay.rr.com



Maria MAHONEY, pde de FRAMCO (business council ouest FL (Tampa...))
863-619-6740 - president@framco.org



Paola Isaac, bureau du développement économique du comté de Broward : www.broward.org



Laurent Morel-à-L'Huissier
Consul du Canada en charge des affaires politiques



Elaine Brouca, consule du Canada en charge des affaires commerciales



Dr Ahmed Zakari, président MACC (Moroccan American Chamber of Commerce)



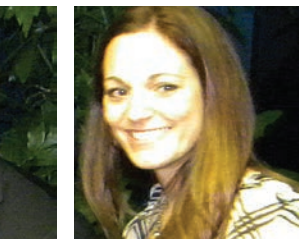
Delleperche Joseph, président Haïtian-American Chamber of Commerce : www.haccf.com



Alain Ouelhadj et Pascale Villet sont respectivement président et directrice de la chambre de commerce franco-américaine de Miami : www.faccmiami.com



Elisabeth Gazay, pde Floride Conseil-ers du Commerce Extérieur de la France. gazayelisabeth@gmail.com



La CCCF (Chambre de Commerce Canada Floride) est très influente dans le Sunshine State : elle a 2 co-présidents : Marie-Claude Pethel (Canada) et Glenn Cooper (au centre, pour la Floride) et 2 directrices : Jade Vinet (à gauche) et Vanessa Racicot (à droite). www.chambrecanadaflorida.com



Nathalie Cluzet-Bertot, pde de APEM, cours soirs & week-end de français www.petitsecollersmiami.com



Le président du Club Richelieu de Floride, Sylvain Frégnay



Marleine Bastien, Pde de Fanm Ayisien nan Miyami (femmes haïtiennes) : www.fanm.org



Anaïde Govaert, présidente des Amis de la Culture Française



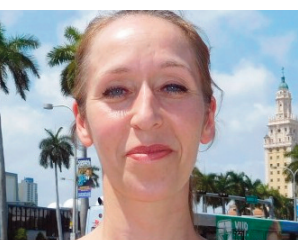
Roger Pardo ! Un millier d'élèves en immersion francophone à Miami : www.fipamiami.org



Diane Ledoux, pte Diplomates, les femmes francophones www.lesdiplomatesfl.com



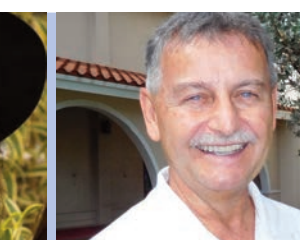
Chbani Faouzi, association Atlas (marocains) à Miami
www.atlasmaa.org



Cynthia Legrand, fondatrice des Belgian Mondays à Miami
www.facebook.com/belgianmondaysmiami/



Rabbini Yisroel Frankforter (JELI Miami Beach)
www.jelimi.com



Jean-Pierre Guay, prêtre à Little Flower (Hollywood) et Saint Maurice (Dania) entre Novembre et Avril
www.stmaurice.org, Marc Vernoy, supérieur de la Fraternité Saint Pie X en Floride
www.sspxfiorida.com, Alejandro Rodriguez Artola prêtre à Saint-Thomas-the-Apostle (South Miami)
www.stamiami.org



RELIGIEUX FRANCOPHONES

DELRAY YACHT CRUISES
801 East Atlantic Ave | DELRAY BEACH

Offrez-vous une escapade!

RÉSERVATION : 561.243.0686
www.DelrayYachtCruises.com

VENDREDI & SAMEDI : Croisière-Coucher de soleil

Croisière-Fêtes & Événements spéciaux (Action de grâce, Noël, etc.)

DIMANCHE : Croisière-Brunch

Croisières guidées de 2 heures

FÉVRIER À AVRIL
Tous les jours à 10h30 et à 13h30

MAI À JANVIER
Du mardi au dimanche à 13h30

Adultes **26\$** – Aînés & Enfants **23\$**

-3\$ par pers.

sur les croisières à 10h30 et à 13h30 de février à avril

sur les croisières à 13h30 de mai à janvier

Des restrictions s'appliquent Exp. 31/7/2019

CROISIÈRES À L'ANNÉE | SPECTACLES LIVE | CROISIÈRES NOLISÉES | RÉSERVATIONS NÉCESSAIRES

COMMERCE

CHAMBRES DE COMMERCE

- Haïtienne :

1125 NE 125th Street
Suite 208 - North Miami, FL
(305) 733-9066
www.haccocf.com



- Française :

New World Tower, 100 N biscayne blvd #1105, Miami, FL
Tél : (305) 374-5000
www.faccmiami.com



- Canadienne :

150 S. Pine Island Road, Suite 300 - Plantation FL 33324
Tél : (954) 379-7552
www.chambrecanadaflorida.com



- Marocaine :

MACC

Moroccan-American Chamber of Commerce

www.maccflorida.com

BUSINESS COUNCILS

FRANÇAIS :

- Orlando : www.fabco.us

- Baie de Tampa :

813-505-3309, 727-791-1617
president.framco@gmail.com
www.framco.org



TOUTES VOS ANNONCES
SONT GRATUITES !
Envoyez-les par email à
redac.courrierdefloride@gmail.com

ASSOCIATIONS

- Union des Français de l'Etranger (UFE)

L'association est présente dans la plupart des grandes villes de Floride. Pdt : Xavier Capdevielle. 12000 biscayne blvd - Miami suite 704 - Tél : (305) 773 3101. www.facebook.com/UnionFrancaisEtranger/

- Alliance Française

Elle est présente dans la plupart des villes de Floride, sauf entre Miami et Palm Beach où elle devrait redémarrer. www.afusa.org

- Les Diplomates

Association des femmes francophones de Floride. Pdte : Diane Ledoux. www.lesdiplomatesfl.com

- Club Richelieu

Asso francophone. Pique-nique musical tous les mercredis entre nov et avril. Pdt : Sylvain Frétingny. (954) 925-0090

- Club Optimiste

Asso francophone pratiquant beaucoup l'entraide.

- Club Belge

www.belgianclubflorida.com

- Centre culturel haïtien

www.littlehaiticulturalcenter.com

- Corses de Floride

nbarraque@gmail.com

- Centre de la Francophonie de la Floride et des Caraïbes

Culture et cours de langues - 1930 SW 145th Ave. Miramar FL 33027. (954) 562-5370
www.francophonieflorida.org

- Atlas

Association des Marocains de Floride - www.atlasmaa.org

- Dames d'Escoffier

Femmes dans la restauration www.lesdamesmiami.org

- Alcooliques Anonymes

Service en français toute l'année. Et réunions à Pompano Beach de novembre à Avril. 954-695-8073

Carte Verte ou Visa d'Investisseur aux USA ?

Dans les dîners entre amis, quand le sujet de s'installer à Miami ou en Floride est soulevé, on entend souvent différentes options et conseils pour y rester. Ces petites bribes d'informations sur la meilleure façon de s'y ancrer (en situation régulière, bien sûr) découlent trop souvent d'une mythologie innocente, et nous orientent parfois vers le... dîner des cons !

Ainsi, lors d'une telle conversation, on entend souvent que la « green card », la carte verte, n'est pas distinguée du visa d'investisseur, ce qui n'est que partiellement vrai.

Grosso modo, la « green card » représente différentes catégories de visa d'immigré. Le « visa d'investisseur » le dit « E-2 » qui dépend d'une convention bilatérale avec les Etats-Unis, est bel et bien un visa « non-immigré ». Pourtant, ce dernier est exceptionnel parmi les visas non-immigrés pour sa souplesse de prolongements, si les conditions

économiques du bénéficiaire le permettent.

Mais il existe aussi un visa d'investisseur dans la catégorie des visas d'immigré. On en entend parler souvent aux dîners, c'est le visa « EB-5 » : le « visa millionnaire ». Cette catégorie permet à un investisseur de créer une entreprise, ou bien de placer un investissement sous certaines conditions, de l'ordre de 0,5M\$ à 1M\$ (ça dépend des détails de l'investissement) pour obtenir un visa d'immigré.

Or, le choix de l'un ou de l'autre visa aura des conséquences au-



Par Me DAVID WILLIG

Avocat d'immigration aux barreaux de Paris et de Miami, et notaire

delà du maintien de la situation régulière, quant aux lois sur les séjours des étrangers aux USA, mais aussi, éventuellement, sur la situation fiscale et successorale du détenteur du visa.

Du point de vue fiscal, tant la

« green card » que le visa E-2 vont mener à la domiciliation fiscale aux Etats-Unis. Ceux qui ont des sources de revenu en France, ou dans d'autres pays, vont peut-être être confrontés à l'application d'une convention fiscale pour éviter la double imposition. On en parle aussi, parfois, lors des dîners !

L'application des droits successoraux pourrait ainsi être également en jeu. Pour les ressortissants européens, c'est moins compliqué depuis l'entrée en vigueur, des le 17 août 2015 [Voir Courrier de Floride de juin 2015] d'un règlement européen qui vise à l'uniformisation du traitement des successions.

On ne connaît pas encore tous les effets de ce règlement en application, mais il semble que l'un d'entre eux sera d'appliquer

la loi de la dernière résidence du défunt, mais aussi de permettre désormais à un testateur de faire une désignation de la loi qui va régir le règlement de sa succession.

La (ou les) nationalité(s) du testateur, devenu défunt, sera mise en examen, donc ce choix n'est pas sans limites.

Voici un peu de matière à réflexion sur le long terme, si on souhaite s'installer ici ! En tout cas, si vous êtes nouveau, laissez-moi vous souhaiter la bienvenue : à part au niveau du droit, la vie est plutôt douce sous le soleil de la Floride !

Pour toutes vos questions sur la coordination des visas, de la fiscalité et des successions, adressez-vous à :

David WILLIG

2837 SW 3rd Ave, Miami, FL
33129 (305) 860-1881
interlawlink@aol.com
www.floridavocat.com

LANCER SON ENTREPRISE EN FLORIDE

Des centaines de milliers de francophones vivent ainsi aux Etats-Unis. Si vous avez le visa adéquat : bienvenue. Ici

en Floride, tout est moins cher qu'ailleurs dans le pays, et c'est valable pour l'immobilier, les impôts, le coût de la vie etc. Néanmoins, l'American Dream a ses exigences. Beaucoup de chefs d'entreprises francophones en font chaque année l'amère expérience : sans une connaissance avancée du marché, des finances appropriées et une forte dose de travail... un grand nombre de chefs d'entreprises rentrent à Paris ou Montréal sans un sou au bout de quelques mois. Ici vous rencon-

trez sur votre passage des "success stories", des francophones qui ont réussi, mais... pas ceux qui sont déjà repartis !

Loin de nous l'envie de vouloir vous dégoûter des Etats-Unis ou de la Floride ! D'ailleurs, ce genre d'avertissement n'est guère écouté par ceux qui veulent rêver et reproduiront à l'infini les mêmes erreurs que ceux qui les ont précédé dans l'aventure américaine : des restaurants sans parkings, des produits « révolutionnaires » mais inadaptés aux Américains, des délais de rénovation de commerce imprévus, des investissements importants mais sans tenir compte du budget marketing colossal nécessaire

pour être vu aux Etats-Unis... la liste est longue des erreurs régulièrement commises par les commerçants et investisseurs.

Il vaut mieux prendre son temps et s'appuyer sur de bons professionnels : un bon avocat, une bonne chambre de commerce (québécoise, française, haïtienne), et si possible un professionnel qui vous accompagnera dans une étude de marché crédible. Attention au bouche à oreille avec ces professionnels : fiez vous surtout aux personnes reconnues, ou bien demandez conseil aux chambres de commerce (et n'hésitez pas non plus à appeler le journal si besoin !).

Ouragans en Floride : Soyez toujours préparés !



Les ouragans n'arrivent pas souvent en Floride... mais en revanche il y a beaucoup d'alertes, qui nécessitent d'être préparé. Que vous soyez présents durant la période des Ouragans (juin à novembre), ou bien que vous soyez propriétaires d'un bien immobilier qui, lui, comme son nom l'indique, ne va pas bouger pendant les

tempêtes, nous vous invitons à lire les nombreux articles que nous avons consacrés à ce sujet sur :

www.courrierdefloride.com

et également à rejoindre le groupe Facebook d'infos et de solidarités entre francophones que nous avons ouvert ici :

www.facebook.com/groups/1772969626097806/



PECHE CHASSE

Sachez tout d'abord qu'il n'y a pas besoin de permis pour conduire (ni louer) un bateau en Floride (mais évitez si vous n'y connaissez rien !)

LA PECHE AU GROS

Pratique possible au départ de Miami. Dans les Keys c'est toujours plus beau et spectaculaire. Pour la pêche avec des professionnels, pas besoin de permis. Sinon, si vous louez un bateau pour vous tout seul, alors vous aurez besoin d'un permis « freshwater » ou « saltwater » que vous pouvez acheter dans un magasin spécialisé ou ici :

www.myfwc.com/license

- Les « party boats » constituent la formule meilleur marché : entre 15 et 100 passagers à bord.

- Les charter boats sont de plus petits bateaux, avec moins de 10 passagers.

www.fishingfloridakeys.com

LA PECHE A PIEDS

Vous pouvez la pratiquer sur les rivières autorisées (beaucoup de pêcheurs vers les Everglades), sur les jetées ("piers") des stations balnéaires, ou bien dans des endroits majestueux comme le lac Okeechobee. Les adresses et téléphones des piers sont ici :

www.boatlessfishing.com

CHASSE

Les alentours du lac Okeechobee constituent un territoire réputé également. Il vous faudra aussi un permis :

www.myfwc.com/license

Vous pouvez acheter un permis chasse-pêche (plus économique) sur le même site. Et vous y trouverez aussi un permis pour l'alligator !

La véritable escapade tropicale !
11 spectacles par jour | Jeux d'eau | Sentiers ombragés

(561) 547-WILD (9453) • www.palmbeachzoo.org
Ouvert 9am-5pm • I-95, sortie 68

2018 CERTIFICATE of EXCELLENCE
tripadvisor

CULTURAL COUNCIL OF PALM BEACH COUNTY
RESERVE THE PALM BEACHES
FLORIDA
CULTURE BUILDS FLORIDA

VOLTAIRE design

Selles et accessoires d'équitation haut de gamme et sur mesure.
Fabriqués en France avec amour et passion.

3782 NW 124th Avenue - Suite 208 - CORAL SPRINGS, FL 33065
(845) 875 4438 VoltaireDesign.com

UN DENTISTE À PAS CHER ?
3x moins cher qu'aux USA & 2x moins cher qu'au Canada

SUNSET DENTAL CUNCUN : Sur la plus belle plage du monde
Au cœur de la zone hôtelière de **CANCUN** Mexique

CLINIQUE DENTAIRE FRANÇAISE ULTRA MODERNE

Profitez-en pour visiter les pyramides mayas !

90 min. de vol de Miami & Ft Lauderdale
AVION - 180\$
HÔTEL à partir de 50\$/100\$ si nécessaire

Marie & Alain Mourgue + 1 52 998 176 8084
Alain@SunsetDentalCancun.com WhatsApp
www.SunsetDentalCancun.com

DES ÉQUIPES FRANCOPHONES EXPÉRIMENTÉES POUR VOS PROJETS IMMOBILIERS AU SOLEIL



Floride : MIAMI-DADE COUNTY | BROWARD COUNTY | PALM BEACH COUNTY
Californie : LOS ANGELES | PALM SPRINGS | ORANGE COUNTY | SAN DIEGO | SAN FRANCISCO



*Nous sommes là pour répondre à vos questions, vous guider
et vous expliquer les démarches à suivre afin de
concrétiser votre projet dans les meilleures conditions.*

JULIEN FONTAINE | Directeur des équipes
Floride 954-702-5425 | Californie 310-775-5647
immobilierUSA@fontainebrokerage.com
www.FontaineBrokerage.com



FONTAINE BROKERAGE

INVESTIR AUX USA... UNE VALEUR SÛRE AVEC FONTAINE BROKERAGE

Salbo Construction + Plans & Permits UNE ÉQUIPE GAGNANTE!

Appelez-nous!
954.732.8972

PLANIFICATION | RÉNOVATION | GESTION DE PROJETS | DÉCORATION

Salbo Construction est une entreprise familiale qui gère la réalisation de vos projets de rénovation ou de construction neuve de tous genres : cuisine ou salles de bains, addition de pièces, portes & fenêtres anti-ouragan, pavé, entrée d'auto, paysagement, piscine, patio, clôture, toiture, etc.

CONDO • RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL
VISITEZ NOTRE GALERIE PHOTO « AVANT & APRÈS »

CONCEPT+ FORMULE DE GESTION DES COÛTS
INFORMEZ-VOUS!



954.732.8972

Licencié & Assuré - CGC1520898

SalboConstruction.com



Des architectes experts développent des plans et entreprennent les démarches requises en vue d'obtenir tous les permis de construction nécessaires. Deux services qui accélèrent le processus de pré-construction.

Service d'architecte | Ingénierie | Plans pour construction & Devis | Inspection de bâtiments
Permis municipaux & de comtés | Présentation de plans à l'association | Reg Tag | Mise en application du code
Service de messenger | Commissaire à l'assermentation



954.651.0449

Licencié & Assuré - AR7457

PlansAndPermitsForYou.com

 VIAC
Luxury real estate



We Speak:



MIAMI - DETROIT - NAPLES - FRANCE - THAILANDE - UK



VIAC

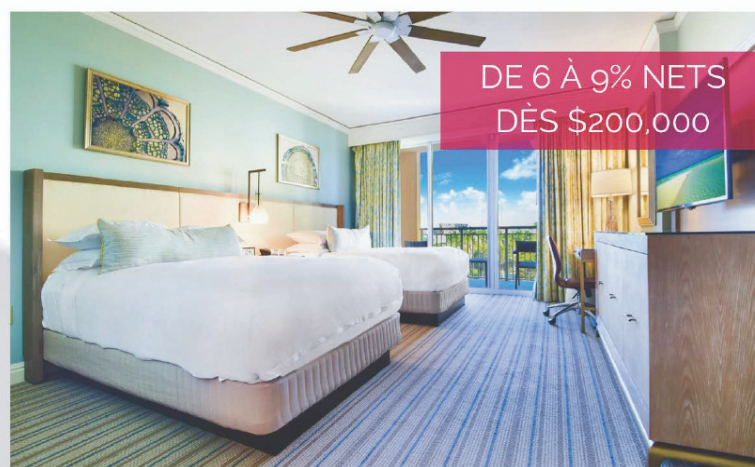
Luxury real estate

M I A M I



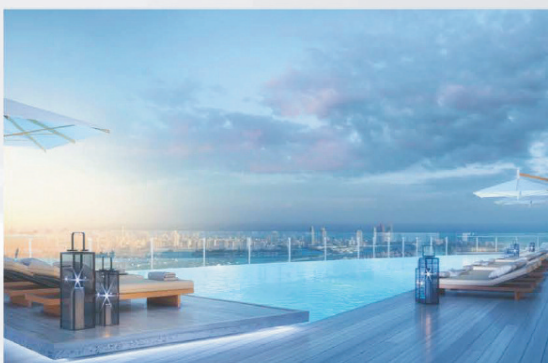
PROGRAMME
GREEN CARD

Achetez un appartement dans un nouveau développement, obtenez une green card à partir de \$600,000



DE 6 À 9% NETS
DÈS \$200,000

Investissez dans un condo hôtel à Miami, et profitez de votre bien quand vous le souhaitez à partir de \$200,000



ASTON MARTIN
DÈS \$620,000

Découvrez l'époustouflante Aston Martin Tower sortie en 2022. Inventaire disponible limité pour ces biens d'exception à partir de \$620,000



DE 10 À 15% NETS
DÈS \$50,000

DETROIT

Réalisez des profits nets entre 10 et 15% en investissant dans la florissante ville de Détroit. A partir de \$50,000.



DE 10 À 15% NETS
DÈS \$400,000

FORT MYERS
BEACH

Profitez de votre magnifique propriété de vacances à Fort Myers Beach tout en réalisant des profits nets entre 10 et 15%. A partir de \$400,000.

A S I E



10% GARANTIS
DÈS \$75,000

PATTAYA - PHUKET - HUA HIN - BALI - CAMBODGE

10% de rentabilité garantie pendant 10 ans - Option de rachat garantie - Cash Back autant de sécurité qui garantissent un achat sûr en Asie.

1604 Washington Avenue Miami Beach, FL 33139
contact@viac-miami.com - 305-713 -2414

Votre spécialiste Green Card & Investissement à fort
rendement jusqu'à 15% nets
A partir de \$50,000





Les Bahamas



Exceptionnellement, Le Courrier vous invite cette année à un petit voyage... non loin de la Floride !

PAR LAURENCE ROUSSELOT

Les photos de ces deux pages : © Bahamas Ministry of Tourism

Situés à l'extrémité ouest de l'océan Atlantique, entre Cuba et la Floride, les Bahamas offrent aux visiteurs une palette de paysages, de couleurs, de saveurs, d'activités résolument tournées vers la mer. Avec ses eaux turquoise, ses plages de sables blancs, ses palmiers, son soleil toute l'année, sa petite brise légère, ses villages colorés, ses maisons coloniales en bois, les Bahamas sont une vraie carte postale et peut-être même un avant goût du paradis... Finalement le plus dur est sans doute de choisir sa destination parmi les 700 îles de l'archipel !

UN PEU DE GEOGRAPHIE

Situées au sud-est des Etats-Unis, de part et d'autre du Tropique du Cancer, au nord d'Haïti et de Cuba, les premières îles des Bahamas sont à moins de 90 km des côtes de Floride. L'archipel comprend environ 700 îles et 2 000 îlots (dont une trentaine sont habitées de façon permanente), sur une zone qui s'étend du nord au sud sur 1 200 km.

L'archipel se compose de deux groupes d'îles, les « grandes îles » et les « îles extérieures » (ou « Out Islands »). Les grandes îles sont New Providence (avec sa capitale Nassau), reliée par deux ponts à Paradise Island, et Grand Bahama. Ces îles sont le cœur administratif et économique de

l'archipel. Elles accueillent aussi un tourisme important, notamment grâce aux croisiéristes, que nous pouvons aisément qualifier « de masse » !

Les îles extérieures (« Out Islands »), ou appelées plus simplement « Family Islands » par les Bahamiens, regroupent toutes les autres îles situées dans l'archipel. Eleuthera, Bar Harbour, Andros, Abacos, Berry Islands, Exumas, Bimini, Long Island, Cat Island, pour n'en citer que quelques unes, font partie de ces îles qui sont l'autre visage des Bahamas, plus intimiste et plus authentique.

marins et pêcher les plus beaux spécimens de poissons dans une eau translucide.

4 – Ambiance : s'immerger dans la douceur de vivre bahamienne au rythme des coutumes et des spécialités locales.

5 - Paradis : se plonger dans une multitude de paysages, de couleurs, d'odeurs, d'activités, de rencontres... pour toucher du doigt le paradis...

LES DIFFÉRENTS VISAGES DES BAHAMAS

Voyager dans l'archipel des Bahamas, c'est en fait partir dans



5 RAISONS DE VISITER L'ARCHIPEL

1 – Plage : se balader, se baigner ou bronzer sur des plages de sable blanc paradisiaques.

2 – Bateau : voguer d'île en île sur une mer turquoise, bercé par les alizés, pour découvrir des lieux insolites et majestueux.

3 – Plongée et pêche : s'émervueillir de la beauté des fonds

plusieurs pays à la fois... C'est bénéficier de la vitalité et des infrastructures balnéaires de Nassau ou de Freeport, passer un séjour calme et chic sur Eleuthera ou Harbour Island, découvrir des panoramas exceptionnels de beauté à Long Island, partir sur les traces d'Hemingway à Bimini, jouer les Robinsons Cruséo sur Andros ou dans les Exumas, parcourir les fabuleux sites naturels des Abacos, et bien évidemment profiter sur toutes ces îles des magnifiques plages de sable blanc ou rose, de la mer turquoise et de la nature omniprésente ! Chaque île a sa propre identité, son propre charme, ses propres trésors et permet aux voyageurs de vivre des expériences incroyablement différentes.

UN PEU D'HISTOIRE POUR COMPRENDRE L'ARCHIPEL

L'histoire des Bahamas commença au début du 9e siècle avec l'arrivée des premiers habitants, les Lucayans, une ethnie amérin-

dienne. Mais c'est Christophe Colomb débarquant en 1492 lors de son premier voyage vers le nouveau monde qui marqua évidemment les esprits ! Sur quelle île ? Apparemment le sujet fait encore débat, mais la candidate la plus sérieuse est San Salvador, à l'est de l'archipel. Les hauts fonds qui l'entourent sont sans doute à l'origine du nom donné aux Bahamas, « Islas de Baja Mar » ou « îles de la mer basse ».

A partir de 1648 les îles furent progressivement occupées par des Anglais pauvres, des boucaniers ou des flibustiers, et la première colonie européenne permanente s'installa sur l'île d'Eleuthera en 1647. Parallèlement, les Bahamas perdirent leur population indienne, déportée en esclavage à Saint-Domingue et en Haïti par les Anglais.

L'archipel reçu sa première charte et un gouverneur britannique en 1718. Cependant entre 1776 et 1786, américains, espagnols et anglais se disputèrent tout à tour la propriété de l'archipel, les espagnols estimant avoir des droits depuis la découverte de Christophe Colomb bien sûr ! En 1787, après quelques batailles, les Bahamas devinrent une colonie britannique et les anglais introduisirent dans les îles deux éléments la transformant radicalement : l'esclavage et la culture du coton. Le commerce des esclaves contribua fortement à l'arrivée de nombreux africains aux Bahamas. Leurs descendants représentent d'ailleurs aujourd'hui 85 % de la population bahamienne. Les Anglais tentèrent de créer des plantations sur le modèle de celles des Etats-Unis, mais le sol ne convenant guère à ces cultures, elles dépériront assez rapidement.

En 1964, la Grande-Bretagne accorda aux Bahamas une certaine autonomie et l'archipel se dota alors d'un gouvernement indépendant. En 1969, il devint membre du Commonwealth et il prit enfin son indépendance le 10 juillet 1973. Néanmoins, le chef d'Etat demeure la reine d'Angleterre, représentée par un gouverneur général (payé par la reine elle-même), et le chef du gouvernement est un premier ministre (habituellement le chef du parti gagnant aux élections du parlement). Les Bahamas n'attendirent pas leur indépendance pour entamer leur mutation économique.

L'industrie touristique démarra

En résumé...

Le meilleur moyen d'apprendre à connaître les Bahamas est de combiner plusieurs îles car elles sont vraiment très différentes les unes des autres, que ce soit en termes de curiosités, de aysages ou d'ambiance. Visiter deux îles est le minimum, trois, c'est encore mieux et plus... c'est le paradis... à condition d'avoir suffisamment de temps et le budget nécessaire bien sûr, car les Bahamas restent une destination assez onéreuse !



au milieu du 19e siècle, lorsque le gouvernement apporta son aide à la construction d'hôtels et à la mise en place d'un service de bateaux à vapeur. Dans les années 1920, grâce à la prohibition instaurée aux Etats-Unis, l'archipel attira

de riches touristes américains. Dès 1921, des hydravions assurèrent (de janvier à avril) une liaison entre Miami et Nassau, et une compagnie maritime relia chaque semaine Nassau à Londres, via New York.



Les pirates John Rackam, Charles Vane et Anne Bonny au temps de la « République de Nassau » (série Black Sails)

Pionnier de l'expertise comptable à la française aux États Unis depuis 35 ans



MASSAT
CONSULTING GROUP

EXPERT-COMPTABLES

« Massat Consulting Group est devenu ce lien qui efface les différences culturelles dans les domaines administratifs, comptables, financiers et fiscaux et qui permet à tout investisseur étranger d'appréhender sans difficulté les mentalités et contraintes locales. »

– Serge J. Massat, 1995

- Conseil à l'implantation en Amérique du Nord
- Outsourcing, Back-Office
- Comptabilité
- Fiscalité
- Conseil en optimisation fiscale
- Direction financière en temps partagé / externalisée
- Conseil en stratégie de développement

www.massat-group.com

Miami
+1 305 420 5935

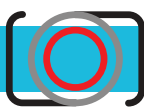
Montréal
+1 514 518 3521

Paris
+33 6 2422 3185

New York
+1 212 588 8852

Mexico
+52 55 5080 8300

Luxembourg
+352 691 205 569



Centre de Nassau



National Art Gallery - Nassau



Eglise à Clarence Town sur Long Island



A partir de 1945, les îles dévelop-
pèrent des banques offshore
pour devenir un refuge fiscal
notamment pour les sociétés améri-
caines. En 1961 la crise entre les
Etats-Unis et Cuba, qui interdit

QUELLES ACTIVITÉS AUX BAHAMAS ?

CÔTÉ TERRE

Si vous aimez les parcs aqua-
tiques, l'île de Paradise Island en
héberge un de 570 hectares : At-
lantis. Il compte 12 piscines 18 to-
boggans, dont le fameux Mayan
Temple, un temple Maya reconsti-
tué qui propulse les visiteurs à 50
km/h jusqu'à un tunnel transparent
traversant un bassin de requins.
Atlantis comprend aussi un aqua-
rium à ciel ouvert qui rassemble
plus de 50 000 animaux marins de
250 espèces différentes.

Si vous préférez les activités
terrestres plus « naturelles », vous
pouvez parcourir l'un des 25 parcs
nationaux pour découvrir la nature
sauvage des Bahamas, observer
les oiseaux (230 espèces répertori-
ées) ou les fonds marins excep-
tionnels. L'Inagua National Park
(sur Great Inagua) est sans doute
le plus spectaculaire avec ses
flamants blancs et roses, ses
hérons et ses pélicans bruns.
Mais il y a aussi le Blue Hole
National Park et ses trous bleus
exceptionnels (sur Andros), le
Leon Levy National Plant Pre-
serve et sa mangrove étonnante
(sur Eleuthera), l'Abacos National
Park et sa flore singulière (aux
Abacos) ou encore le célèbre
Parc national de Lucayan avec
ses incroyables grottes souter-
raines (sur Grand Bahama).

Le relief plat des Bahamas rend
les balades à vélo très faciles et
agréables, c'est une autre façon
de découvrir les îles à son rythme.
Pas moins de 6 golfs sont aussi
disponibles dans l'archipel pour
les amateurs et des courts de ten-
nis sont accessibles sur pratique-
ment toutes les îles.

D'un point de vue culturel, l'archi-
pel ne s'illustre pas vraiment sur la
scène littéraire ou des arts visuels.
Mais il y a en revanche une cul-
ture musicale particulièrement
riche à l'origine de plusieurs
musiques comme le « goombay »
(mélange de calypso, de soca
et de chansons populaires an-
glaises) ou le « Rake'n'Scrape »,
joué et chanté par les classes
populaires avec une guitare, un
accordéon et des maracas (fabri-
quées avec les fruits des flam-
boyants). Vous avez aussi
plusieurs jolis musées retraçant la
culture et les traditions baha-
miennes (Junkanoo à Nassau),
présentant les œuvres d'artistes
locaux (National Art Gallery à
Nassau), ainsi que de nom-
breuses galeries d'art bahamien
indépendantes dans de nom-
breuses îles.

Pour découvrir l'histoire de l'archi-
pel, c'est à Nassau que vous
avez le plus de choses. Vous pou-
vez explorer les différents forts,
Fort Montague, Fort Charlotte
et Fort Fincastle, visiter le Pom-
pey Museum, consacré à l'escla-
vage et à l'émancipation du

peuple bahamien, ou « Pirates of
Nassau », dédié aux pirates, vous
balader dans la vieille ville pour
admirer les maisons et les bou-
tiques en bois aux couleurs des
caraïbes, à l'architecture à la fois
coloniale et européenne. Même si
les grandes villes comme Nassau
ou Freeport se sont malheureuse-
ment beaucoup américanisées,
il y a encore un peu partout une
belle architecture bahamienne
très colorée avec beaucoup de
charme.

CÔTÉ MER

Avec ses océans aux multiples
nuances de bleu, ses lagons cris-
tallins, ses trous bleus profonds,
ses gigantesques grottes sous-
marines, ses vastes massifs cora-
liens ou ses nombreuses épaves
de bateaux de pirates, l'archipel
est clairement le paradis de la
plongée et du snorkeling !
D'après certains Bahamiens,
la cité perdue d'Atlantide serait
même engloutie au large des
Biminis...

Les Bahamas proposent aussi
une multitude d'activités aqua-
tiques comme la planche à voile,
le ski nautique, le kitesurf, le wind-
surf ou le surf sur les plages, le
kayak en mer ou dans les man-
groves, la voile ou le bateau à
moteur. Vous pouvez aussi nager
avec les dauphins sauvages, avec
les raies Manta et avec les gros
bancs de poissons multicolores ou
encore plonger avec les grands
requins marteaux.

Une des activités phare est aussi
la pêche. Les eaux transparentes
de l'archipel sont particulièrement
propices à la pêche au « bone-
fish » (ou banane de mer), sorte
de gros poisson à large queue
particulièrement difficile à attraper.
Mais les eaux foisonnent aussi de
merlans bleus et blancs, de do-
rades tropicales (mahi-mahi), de
thons ou d'espadons. La pêche
au gros est donc particulièrement
appréciée ici aussi. Les amateurs
de pêche disent très souvent :
« quand on pêche aux Bahamas,
il faut s'attendre à l'une des
meilleures pêches sportives de la
planète ! ».

LA SAISON DE LA PÊCHE

Les eaux des Bahamas sont cé-
lèbres pour être très poisson-
neuses, mais attention, chaque
saison a sa spécialité de pêche
qu'il faut impérativement respec-
ter pour l'équilibre de la nature.

- > De mars à août :
amberjack, mérou, vivaneau
- > Toute l'année et spéciale-
ment de mars à août :
bonefish (banane de mer)
- > Avril : mahi-mahi (famille de
la dorade)
- > Juin : marlin bleu
- > De juin à juillet : thon noir,
bonito (famille du maquereau)
- > De juin à septembre : espad
> De novembre à mars :
wahoo (famille du maquereau)



En bref

Superficie : 260 000 km² (environ)
Population : 383 600 habitants
Langue : anglais
Capitale : Nassau (New Providence)
Autre grande ville :
Freeport (Grand Bahama)
Heure : GTM - 4
(même qu'à New-York)
Monnaie : Dollar Bahamien
Conduite : à gauche
Indicatif téléphonique : +1 (242)
Urgences : 919
Politique : République Indépendante
depuis 1973
Célèbre pour : ses plages de sable



Hope Town - Abaco



Abaco

Français
Anglais
Espagnol

Membre
du Barreau
de Floride
depuis 1995

FAITES DE VOTRE RÊVE UNE RÉALITÉ !

- ★ Carte verte
- ★ Visa E1 | E2
- ★ EB-1 | EB-3 | EB-5
- ★ Citoyenneté / Naturalisation
- ★ Visa professionnel H1B

- ★ Visa inter-compagnie L
- ★ Visa TN
- ★ Visa spécialisé O | P
- ★ Visa étudiant
- ★ Permis de travail



USA • 305.854.4445
1900 N. Bayshore Drive, Unit 1A, Suite 107
MIAMI, FL 33132

CANADA • 514.448.7520
1000 rue de la Gauchetière Ouest, suite 2400
MONTRÉAL, QC H3B 4W5

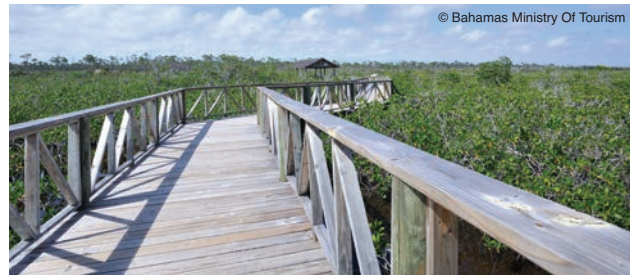
www.MarcellePoirier.com



10 sites incontournables à visiter

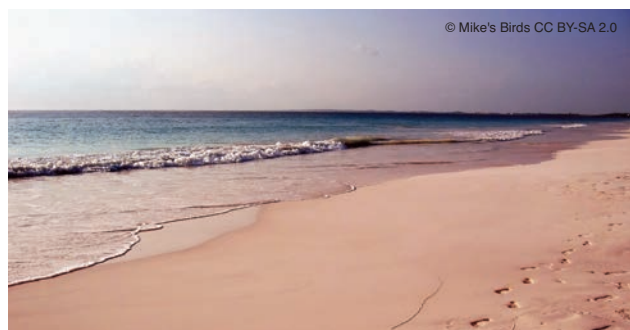
Niché dans les Caraïbes, entre la Floride et Cuba, l'archipel des Bahamas, c'est 700 îles et 2 000 îlots sur une zone qui s'étend du nord au sud sur 1 200 km. Autant dire que sur une telle surface, il y a des milliers de merveilleuses choses à découvrir... Contrairement aux idées reçues, l'archipel n'a absolument rien à voir avec son grand voisin américain et a su garder à la fois son identité et son authenticité. Chaque île a son propre charme, ses propres trésors et permet aux voyageurs de vivre des expériences incroyablement différentes. En voici quelques uns...

▶ LUCAYAN NATIONAL PARK (Grand Bahama)



Situé au sud-est de Freeport, c'est un endroit magnifique à ne rater sous aucun prétexte. Le parc s'étend sur 16 hectares, abrite l'un des plus grands réseaux de grottes sous-marines au monde, compte six écosystèmes différents (forêt de pins, mangroves, buissons de zones rocheuses, dunes de sable etc.), une superbe plage, de nombreuses espèces d'oiseaux que vous pouvez admirer à pieds (des passerelles surélevées surplombent la mangrove), en bateau ou en kayak (dans les canaux navigables), en plongeant ou tout simplement en nageant. La plupart des excursions proposent d'ailleurs d'y pique-niquer à l'ombre d'une paillote. Si vous avez de la chance, les rats laveurs viennent vous manger dans la main !

▶ PINK SAND BEACH (Harbour Island)



La plage de Pink Sand Beach est un incontournable sur Harbour Island. Mais en réalité, si vous venez sur l'île pour une journée ou pour quelques jours, il faut tout simplement profiter de ce qu'elle vous offre... sa beauté, ses plages, sa douceur de vivre et ses bons petits restaurants !

▶ ARCHIPEL DES EXUMAS

Pour découvrir vraiment les Exumas, il faut faire une balade en mer ponctuée de plusieurs haltes sur différentes îles, car elles offrent des paysages et des attractions très différentes. Il faut visiter les petits villages pittoresques (Great Exuma), nager avec les cochons nageurs (Big Major Cay), voir les iguanes (Leaf Cay, Allan's Cay), plonger dans les grottes (Staniel Cay), batioler avec les requins ou les raies (Compass Cay)... et profiter sur toutes ces îles des plages de sable blanc paradisiaques quasi désertes... tel Robinson Crusoé !



▶ ATLANTIS (Paradise Island)

Le gigantesque complexe Atlantis construit sur le thème de la cité perdue Atlantide occupe une grande partie de l'île de Paradise Island. Il est composé d'un hôtel de luxe de plus de 2 300 chambres, d'un immense casino (le plus grand des caraïbes), de scènes de spectacles, d'un parc aquatique, d'un aquarium géant, de 11 piscines, de 8 km de



plage, de 17 restaurants et snacks, de boutiques (Marina Village) et d'un golf 18 trous. Pour les amateurs, c'est l'endroit idéal pour passer des vacances en famille à la fois décontractées, ludiques et dépayssantes. Si vous n'êtes pas fan de ce genre d'endroit, une visite est tout de même incontournable lors d'un passage à Nassau car les infrastructures, les décors, les attractions, les plages, les paysages sont tellement incroyables... qu'il faut voir ça au moins une fois dans sa vie !

▶ BLUE HOLES NATIONAL PARK (Andros)



C'est l'un des cinq parcs nationaux de l'île. Il comprend de vastes étendues de forêts de pins poussant directement sur la roche et abrite de nombreux trous d'eau dont les deux incontournables Captain Bill et celui du commandant Cousteau, Uncle Charlie's Blue. C'est un espace de protection de la faune et de la flore de près de 17 hectares qui accueille aussi des espèces rares de poissons et de crevettes. Des sentiers et des panneaux d'information expliquent tout cela, ainsi que la géologie de l'île. N'oubliez pas votre maillot de bain si vous avez envie de plonger dans un trou bleu !

▶ GLASS WINDOW BRIDGE (Eleuthera)



Ce pont naturel se situe à quelques kilomètres d'Upper Bogue et relie les villes de Gregory Town et de Lower Bogue. D'un côté, vous avez l'Atlantique, tumultueux et profond, et de l'autre côté, une somptueuse baie aux eaux turquoise tranquilles. La différence entre les deux mers est frappante, tant en termes de couleur que d'agitation. C'est un superbe panorama assez fascinant qui ne vous laisse pas indifférent !

▶ DOLPHIN HOUSE (Biminis)

C'est une maison construite depuis 25 ans par Ashley B. Saunders et réalisée presque exclusivement avec des objets de récupération trouvés sur l'île : carrelages, coquillages, verre, bouteilles de rhum, planches, meubles,



parpaings. Cette maison dans le style « Gaudi des tropiques » est un hommage aux dauphins qui le fascinent. Vous pouvez visiter la maison qui contient aussi un petit musée rempli de choses (canon en laiton, photos d'Hemingway, cuivre de bateaux pirates). Ashley B. Saunders est un artiste passionné, historien et poète. Il est possible de passer une nuit dans la Dolphin house (chambre double à 100\$).

▶ STINGRAY CITY avec les raies (Berry Islands)



Vous pouvez partir en excursion à Stingray City Bahamas sur Goat Cay (au large de Coco Bay) pour rencontrer les raies Pastenague. Accompagné par un guide, vous allez nager avec ces mammifères marins à la forme si particulière et aussi les nourrir. Les masques et les tubas sont fournis pour les voir aussi sous l'eau... C'est une excursion idéale pour les familles avec enfants et une expérience impressionnante !

▶ DEAN'S BLUE HOLE (Long Island)



Situé à Clarence Town dans une baie tranquille entre plage et falaise, c'est le trou bleu le plus spectaculaire. C'est une grande caverne sous-marine de 203 m, la deuxième plus grande du monde. Une famille de tarpons y a élu domicile, véritables gardiens du site. L'accès se fait par la plage, vous pouvez y faire de la plongée en apnée, en bouteille ou simplement y nager. D'ailleurs, ici se tient chaque année le championnat du monde d'apnée. Le Dean's Blue Hole est entouré d'une jolie falaise et d'une superbe plage. Les plus audacieux peuvent sauter dans l'eau à partir des falaises au-dessus ! C'est une belle baignade à faire absolument...

▶ HERMITAGE (Cat Island)



Au sommet du mont Alvernia et ses 63 m de haut trône l'Hermitage, un petit monastère franciscain d'inspiration celte et méditerranéenne construit dans les années 40 par le père Jérôme Hawes, fervent anglican converti au catholicisme qui n'a eu de cesse que d'élever des sanctuaires à la gloire de Dieu dans plusieurs îles aux Bahamas... N'hésitez pas à grimper le petit escalier sculpté à la main (attention, c'est un peu raide !), car le monastère jouit d'une vue panoramique sur l'océan particulièrement belle au lever et au coucher du soleil. C'est aussi un bel endroit pour la réflexion ou pour un pique-nique.

Faites appel à mon expérience pour un service personnalisé & une transaction réussie

COMTÉ DE BREVARD : Obtenez plus pour moins cher sur la Space Coast

Melbourne • Melbourne Beach • Indialantic • Viera • Suntree • Palm Bay • Cocoa Beach
Rockledge • Merritt Island • Satellite Beach • Indian Harbor Beach • Cape Canaveral

MOINS DE TRAFIC | DE GRANDS ESPACES | LES + BELLES PLAGES

ASSISTANCE
CONSEILS
RÉGULIERS
+ au besoin :

Mise en place & suivi du dossier de financement bancaire
Localisation d'écoles bilingues
Sélection de comptables, fiscalistes, avocats & consultants



Béatrice
SOLLOWAY
beasolloway@gmail.com
321.693.2550



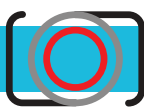
RE/MAX
Elite

www.agentimmobiliermiami.com | www.brevardrealestate321.com



IMMOBILIER
ACHAT | VENTE | LOCATION
INVESTISSEMENT





Les 10 plus belles plages

Les plages sont clairement l'atout N°1 de l'archipel des Bahamas et faire un classement relève de l'exploit car elles sont toutes aussi belles les unes que les autres ! Néanmoins, voici un petit tour d'horizon pour vous aider à y voir plus clair...

En matière de plage, deux types d'ambiance s'offrent à vous. De belles plages de sable blanc touristiques et animées, principalement sur les grandes îles (New Providence, Paradise Island et Grand Bahama), qui proposent une multitude d'activités, des bars, des restaurants, et d'autres magnifiques, plus isolées voir sauvages, qui semblent quelque fois n'avoir jamais été fréquentées, situées principalement dans les « Out Islands ».

► CABLE BEACH (New Providence)



Cable Beach est une longue plage de 6 km qui vaut largement le détour dans le cadre d'un séjour dans la capitale, Nassau. Sable blanc et fin, cocotiers, palmiers, océan couleur émeraude, mais aussi bars, restaurants et activités nautiques sont à votre disposition à Cable Beach. Idéale pour la baignade, c'est une belle plage très appréciée par les vacanciers.



► CABBAGE BEACH (Paradise Island)

Cette plage est très prisée par les touristes qui l'a considèrent souvent comme la plus belle plage de l'archipel. Elle s'étend sur plus de 3 km et regroupe un grand nombre d'hôtels (Paradise Island oblige !). Cabbage Beach est aussi la destination rêvée pour les adeptes de sports nautiques. Avec son sable blanc à perte de vue, ses eaux calmes et limpides, elle est vraiment très belle. Seul inconvénient, vous n'êtes pas tout seul !

► GOLD ROCK BEACH (Grand Bahama)

Située au cœur du Lucayan National Park, cette plage naturelle à la végétation luxuriante et sauvage ne laisse personne indifférent. C'est une longue plage de sable blanc, calme et tranquille, aux eaux peu profondes idéales pour la baignade. Locaux et voyageurs se côtoient pour se détendre au soleil. Gold Rock Beach est sans aucun doute la plus belle plage de Grand Bahama !

► PINK SAND BEACH (Harbour Island)



Comme son nom l'indique, Pink Sand Beach est une plage de sable rose. Située au nord-est de l'île, la couleur de son sable et son lagon à perte de vue la rendent unique en son genre. Avec ses riches fonds marins, elle est idéale pour la pratique de la plongée ou du snorkeling.

► FRENCH LEAVE BEACH (Eleuthera)

Située à proximité de Governor's Harbour, French Leave Beach est aussi une superbe plage de sable rose qui s'étend sur

plus d'1,5 km avec des eaux cristallines, parfaite pour se baigner, nager et faire du snorkeling, car les fonds marins sont magnifiques. Elle doit son nom l'ancien Club Med détruit par l'ouragan Floyd en 1999.

► TREASURE CAY BEACH (Great Abaco)

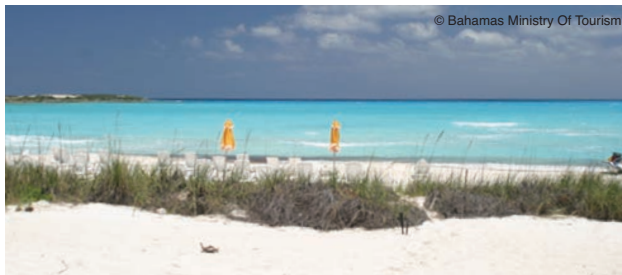


Sur la côte orientale de l'île, Treasure Cay Beach laisse véritablement sans voix ! C'est une plage de sable blanc très fin avec des eaux limpides et turquoise. Elle a d'ailleurs été élue l'une des 10 plus belles plages du monde par le National Geographic. C'est une véritable perle à ne pas manquer !

► TROPIC OF CANCER BEACH (Little Exuma)

C'est une plage incontournable lors d'un passage aux Bahamas et plus précisément aux Exumas. Plusieurs scènes du film « Pirate des Caraïbes » y ont été tournées. Avec ses eaux peu profondes, elle est idéale pour la baignade en famille. Tropic of Cancer Beach propose aussi une multitude d'activités aquatiques et vous pouvez y croiser des tortues marines. Son cadre idyllique ne laisse personne indifférent !

► EMERALD BEACH (Great Exuma)



Emerald est une très belle plage de sable blanc protégée dans une petite anse en forme de croissant et tire son nom de ses eaux vert-émeraude translucides. Avec son cadre paradisiaque, sa nature foisonnante et son ambiance exotique, Emerald Beach est une plage où il fait bon se prélasser aux Exumas.

► COCO PLUM BEACH (Great Exuma)

Situé à l'extrémité nord de l'île, Coco Plum Beach est une superbe plage de sable blanc parsemée de magnifiques palmiers. C'est la plage paradisiaque par excellence ! Elle est très appréciée pour son immense étendue de sable immaculé, sa tranquillité, ses eaux cristallines et son côté presque



© Bahamas Ministry Of Tourism



© Bahamas Ministry Of Tourism



© Bahamas Ministry Of Tourism

sauvage. A marée basse, vous pouvez y ramasser les fameux « Sand dollars », ces petits coquillages ronds et plats ornés d'une étoile, qui portent bonheur paraît-il !

► LIGHTHOUSE BEACH (Eleuthera)



© Tommaso Galli CC BY-NC-ND 2.0

Bien connue pour ses kilomètres de sable fin et doux à couper le souffle, ce joyau est caché à la pointe sud d'Eleuthera. Elle est unique en son genre car à cheval entre le détroit d'Exuma (mer des Caraïbes) et l'océan Atlantique. La plage sur la mer des Caraïbes possède plusieurs grottes cachées et offre de bons spots de plongée en apnée à quelques pas de la plage. Elle est aussi idéale pour bronzer ou pique-niquer et faire une promenade romantique au coucher de soleil...



© Bahamas Ministry Of Tourism

La plupart des plages des Bahamas sont publiques... c'est un bon point car vous n'avez pas à sortir votre porte monnaie pour y accéder !



© Bahamas Ministry Of Tourism

A NOTER : si vous souhaitez faire connaissance avec des Bahamiens, il existe un intéressant programme de rencontres appelé « People to People » mis en place par le Ministère du Tourisme en 1975, juste après l'indépendance. Il permet à des visiteurs étrangers de passer une journée avec des habitants de New Providence, Grand Bahama, Eleuthera, des Exumas, des Abacos, des Biminis ou de San Salvador. Il suffit de demander à l'Office de Tourisme en France, à Nassau ou à Freeport qui recherche des personnes ayant des centres d'intérêts communs avec les vôtres et vous met en contact. L'inscription au programme est gratuite.

NAPLES & SES ENVIRONS

La perle du Sud Ouest de la Floride

À 1h30 de FLL | 2h de Miami | 3h30 d'Orlando

Tout près des Everglades, Marco Island, Sanibel & Captiva

Français | Anglais | Italien



Patricia Gandolfo
AGENT IMMOBILIER

Experte certifiée
en négociation CNE

Membre « Institute for
Luxury Home Marketing »



ENGEL & VÖLKERS



ENGEL & VÖLKERS®

Patricia.Gandolfo@evusa.com

USA **239.293.0293**

Gratuit avec WhatsApp

www.PatriciaGandolfo.evusa.com





La Floride... comme autrefois !

Cedar Key

Le paradis, ça se gagne !
Il faut traverser des dizaines et
des dizaines de kilomètres de forêt
avec des panneaux « attention aux ours »,
puis une route posée sur la mer, avant d'arriver
à Cedar Key, à 215km au nord de Tampa.



Mais une fois là-bas, vous avez l'impression d'être à Key West au milieu du XXème siècle, quand il n'y avait pas encore trop de touristes, et que personne n'avait encore pensé à transformer l'île en hôtel géant. Cedar Key, c'est la Floride des années 1950, colonisée par les voiturettes électriques (le mode de déplacement N°1 des 700 habitants de l'île !) (mais les voitures « normales » y sont aussi acceptées) ! Les eaux ne sont certes pas aussi « carte postale » que dans les Keys, mais pour le reste... c'est charmant... exotique... et bien d'autres choses. Il y a un aéroport, mais quand on en parle, on vous répond : « *Pablo Escobar s'en servait la nuit dans les années 1980, mais depuis il n'y a plus beaucoup d'avions !* »

Cedar Key est en fait un ensemble d'îles reliées entre elles par des petits ponts, entourées à leur tour d'un ensemble d'îles barrières naturelles, complètement inhabitées, toutes situées à 10 ou 30mn maximum de bateau du port principal. L'ensemble s'appelle presque pareil : les « Cedar Keys » (du nom du cèdre rouge qu'on y trouve toujours en nombre).

Toutes les routes mènent à l'île principale, là où sont presque tous les restaurants, sur Dock Street, logés dans d'immenses anciennes pêcheries en bois, souvent représentées dans les films sur la Floride, qui forment une rue unique en son genre. Le Courrier y a testé pour vous « Steamers Bar & Grill », et on est loin de l'attrape-touriste, vraiment c'est sympa, avec musique live le soir venu. En revanche, le matin, toute l'île se retrouve pour acheter les donuts colorés de Holey Moley, sur la 2nd Street, pas loin de la plage (mais on n'en est rarement loin). (On n'a pas pu tester l'impressionnant « donut au bacon »... il ne faut



Dock Street

quand même pas trop nous en demander !!!) Ces rues près du port sont jalonnées de maisons en bois colorées que les ouragans ont oublié d'emporter.

Jusqu'à la construction de la route, Cedar Key a traversé les siècles en abritant tour à tour des indiens, des fugitifs, des esclaves en cavale... avant de devenir un port assez important, puis d'être oubliée par la civilisation quand la ville de Tampa a commencé à pousser. L'archipel a continué à vivre de la pêche jusqu'à ce qu'en 1989 le gouvernement fédéral américain – amoureux de ces îles « vintage » – ne le classe « monument historique ».

QUE VISITER A CEDAR KEY

Outre les quais, il y a quelques plages agréables sur l'île principale. On peut faire du kayak à l'intérieur de l'archipel-ville, mais aussi gagner en 20mn de rame depuis la plage (on y trouve des locations de kayak) la paradisiaque « Atsena Otie Key » avec ses lagons, ses sables blancs et ses chemins de randonnée. C'est sur cette île que se tenait le premier village de Cedar Key, avec jusqu'à 200 habitants en 1860, dont il ne reste aujourd'hui qu'un vieux cimetière abandonné. C'est à voir ! Il est possible de s'y faire déposer depuis le port : 352-231-4435.

Il est aussi possible de visiter la baie, ses dauphins, ou les marais, en bateau ou airboat avec www.tidewater.com 352-543-9523. Certaines croisières vous sont proposées vers la célèbre et toute proche Suwannee River. Attention, ce fleuve est long de 426 kilomètres, donc il s'agit ici de la « Lower Suwannee » :

www.fws.gov/refuge/lower_suwannee/

Retour sur l'île-ville de Cedar Key ne manquez pas le Cemetery Point Park. Une passerelle vous emmène au dessus des marécages sur 2000 mètres, et vous pouvez revenir en visitant le grand cimetière marin de l'île : l'endroit est magnifique. De toute façon, où que vous soyez sur l'île, c'est joli ! N'hésitez pas à vous enfoncer dans les rues « sans issue » : elles débouchent souvent sur la mer et des points de vues différents.

Il y a aussi deux petits musées : le Cedar Key Museum State Park, et le Cedar Key Historical Museum.

VALEUR TOURISTIQUE :
pas pour un séjour de moins de trois semaines en Floride. Mais si vous voulez passer un week-end « hors du temps » en Floride... vous savez où aller (et les fans de pêche seront servis) !

www.cedarkey.org



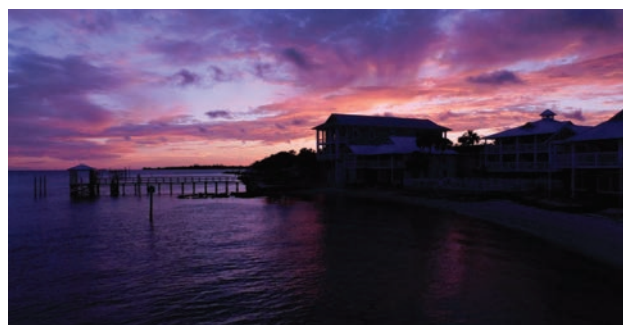
Cemetery Point Park, à Cedar Key



Seahorse Key, une île sauvage près de Cedar Key

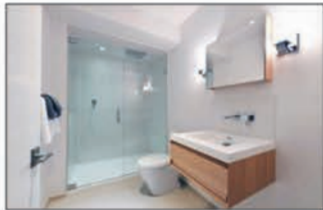


Plage dans le centre ville



POUR TOUS VOS TRAVAUX

CONSTRUCTION | RÉNOVATION | CORRECTIONS DE VIOLATIONS EXISTANTES



General Contractor
Entrepreneur Général

- Gestion de projets
- Agrandissements
- Réaménagements
- Installations
- Rénovation | Cuisines & Salles de bains

THE CAP GROUP

En business depuis 1996,
Xavier Capdevielle et son équipe
prennent en main vos travaux!

Nous sommes trilingue :
anglais, français & espagnol

Contactez-nous
305.773.3101
info@capgroupmiami.com



BONS CONSEILS

MOUSTIQUES

Prévoyez toujours ce qu'il faut durant la saison chaude, en particulier près des lieux humides (parcs, piscines...).

SAISON DES PLUIES

Elle dure de juin à novembre, avec des risques d'ouragans, principalement en août et septembre. A savoir : il ne pleut pas tout le temps, mais quand il pleut c'est souvent très intense.

ASSURANCES

Comme partout aux Etats-Unis, vous avez besoin d'une bonne assurance voyage. En cas de blessure ou d'accident, une simple fracture peut vous être facturée 50 000\$.

COMPORTEMENT

Le site internet du ministère des affaires étrangères français insiste sur la différence de comportement avec les Américains. Ici on peut vite être poursuivi au tribunal pour "harcèlement sexuel", sans même comprendre ce qu'on a fait de mal. Gardez parfois vos mains dans vos poches ! (ce conseil n'est valable que pour les Français : bien évidemment les autres francophones savent se tenir, eux !) ;-)

TRANSPORTS

TRANSPORTS EN COMMUN

Le seul transport en commun efficace aux Etats-Unis : c'est l'avion ! Néanmoins, si vous voulez prendre le bus sur une longue distance :

www.greyhound.com

Il n'y a pas de TGV en Floride, mais il est tout de même possible de prendre le train. Le tri-rail est le train de banlieue reliant l'aéroport de Miami aux stations balnéaires du nord de l'agglomération (vers Fort Lauderdale et Palm Beach).

www.tri-rail.com

Une ligne rapide Miami-Palm-Beach est prévue pour 2017 : www.gobrightline.com

Pour les grands voyages en train :

www.francais.amtrak.com/south-train-bus-stations

SUNPASS

La société d'autoroute Sunpass vous facture en prenant votre plaque en photo "toll by plate" sur beaucoup d'axes, surtout dans le centre de Miami. Mais il faut tout de même que vous preniez un abonnement auprès de votre société de location de voitures. Attention : ce forfait "de base" ne vous donne pas accès aux voies express. Celui-là, s'ils ne vous le vendent pas, pouvez l'acheter dans les supermarchés et drugstores.

Sinon vous recevrez une amende, qui n'est pas très élevée (25\$) sauf... si les vous empruntez les voies Sunpass à plusieurs reprises.

www.sunpass.com

+ D'INFOS ?

Vous trouverez un grand nombre d'articles supplémentaires sur notre site internet, mais sachez aussi que l'office de tourisme de Floride dispose d'un site internet extrêmement bien fait qui peut vous procurer en français toutes les informations sur le lieu de votre choix en Floride : www.visitflorida.com

GRANDS SITES : QUE VOIR EN FLORIDE ?



Les sites touristiques ne manquent pas par ici. Beaucoup d'activités balnéaires ont lieu dans la région sud-est, autour de Miami (Fort Lauderdale, Palm Beach, îles Keys, Everglades...), et ce sera un passage quasi obligé de vos vacances. Les plus beaux sites de Floride sont les suivants (avec le nombre de jours MINIMUM pour en profiter) :

- Miami Beach et la baie de Biscayne (2 jours)
- Les îles Keys (2 jour)

- Le parc des Everglades (1 jour)
- Les plages de sable blanc (ouest Floride) (3 jours)

Auxquels il vous faudra cumuler (si vous le souhaitez) :

- Les parcs d'attractions d'Orlando (Disney, Universal...) (entre 2 et 7 jours)
- Le Space Center de Cap Canaveral (1 jour) (qui n'est pas loin d'Orlando).

Quoi d'autre ?

- La magnifique ville historique de St Augustine, si vous passez par le nord-ouest de la Floride (1 jour minimum)
- Miami : distincte de Miami-Beach, la ville de Miami vous offre aussi un dépaysement total dans son quartier cubain (Little Havana), à Little Haïti ou dans le quartier des artistes de Wynwood, mais aussi une sensation de « petit Manhattan » entre les



Économies sur les visites avec les "pass"

SI VOUS HABITEZ EN FLORIDE :

Non seulement vous avez des tarifs préférentiels dans certains grands parcs (dont Disney), mais vous pouvez aussi acheter un Kids Fun Pass (12.95\$) qui vous donnera des réductions et des entrées gratuites sur des dizaines d'attractions, principalement dans le sud de la Floride. www.sunsentinel.com/features/south-florida-parenting/sfl-south-florida-parenting-kids-fun-pass-htmlstory.html

SI VOUS ÊTES TOURISTE :

Vous avez trois options de pass :

- Go City Card

Plus de 30 grandes attractions



à Miami, 25 à Orlando, et 400 dans tous les Etats-Unis.

www.smartdestinations.com

- Ceetiz Miami

Des réductions sur de nombreuses activités touristiques.

<https://www.ceetiz.fr/miami>

- City Pass

Six attractions dans la baie de Tampa

<http://fr.citypass.com/tampa>

Bon à savoir...

- Il n'y a pas besoin de permis bateau en Floride pour en louer un (ni le conduire)

- Vous aimez la randonnée ?

www.visitflorida.com/en-us/trails.html

- Il y a beaucoup de marchés aux puces : www.fleamarketsofflorida.com/Localmarkets.html

- La Floride est un pays d'agriculture. Voici une liste des marchés fermiers :

www.farmersmarketonline.com/fm/Florida.htm

- Nourriture bio : aux USA ça s'appelle "organic food". La chaîne Whole Foods est le plus connue. Il y a aussi les Publix GreenWise.

www.publix.com/pharmacy-wellness/wellness/greenwise
www.wholefoodsmarket.com

Natbank
votre banque
aux États-Unis.

Pour tous vos besoins bancaires aux États-Unis, nous offrons une gamme complète de produits et de services aux particuliers et entreprises tels que

- Des comptes chèques et épargne en devise US
- Une application mobile pour vos transactions bancaires où que vous soyez
- Une carte de débit avec accès à un réseau de 1 200 guichets sans frais dans 6 états américains
- Une carte de crédit MasterCard Platinum avec remise en argent ou accumulation de points sans frais annuels
- Les cartes de crédit prestige MasterCard World et World Elite qui rehaussent au maximum vos expériences de voyage grâce à des avantages qui font la différence
- Financement: produits de crédit immobilier garantis et non garantis

Pompano Beach
1231 S. Federal Highway
Pompano Beach, Florida 33062
954 781-4005

Hollywood
4031 Oakwood Blvd.
Hollywood, Florida 33020
954 922-9992

Boynton Beach
970 N. Congress Ave, Suite 120
Boynton Beach, Florida 33426
561 244-6075



NATBANK

Member
FDIC



natbank.com

Natbank est une filiale à part entière de Banque Nationale du Canada.

HOLLYWOOD BEACH HOTELS

A deux pas de la plage!

À proximité : aéroport de FLL, port des Everglades, Hard Rock Casino & parc d'amusement Boomer

- Piscine chauffée
- Stationnement
- Cuisines/cuisinettes
- Internet haute vitesse
- Télé sur grand écran plasma en français

NOUVEAU
Activités
& Sorties

954.923.8020 ou 1.888.923.3740
1915 N. OCEAN DR., HOLLYWOOD
www.hollywoodbeachhotels.com

POUSADA INN & SUITES

À deux pas de la mer!

Tarifs jour/semaine
Cuisine complète
Piscine chauffée
WiFi gratuit | BBQ
Stationnement gratuit



À PROXIMITÉ :
• Aéroport de FLL
• Port des Everglades
• Hard Rock Casino & Parc d'amusement Boomer

2901 N. Ocean Dr., HOLLYWOOD BEACH
954.922.8690 | chanduthumar@yahoo.com

www.PousadaInn.com

Au service des francophones en Floride depuis 28 ans!

« Le Petit Québec à Hollywood »



HOLLYWOOD & HALLANDALE

15 immeubles sécuritaires et à prix abordables !

Plus de 200 unités d'hébergement : chambres, maisons, condos/studios, vastes appartements meublés

-15% SUR LES SÉJOURS D'HIVER*

Près de tous les services et à 1,5 mille de la plage d'Hollywood avec service de transport gratuit (en saison)

TV française, piscines, BBQ, Wi-fi, paysagement tropical, jeux, rencontres et animation



Condos
Studios à partir de
399\$/semaine
1 239\$/mois
Tarifs à la journée disponible



1-800-742-4431
richardsmotel.com



*Détails sur notre site Web

Plus de 100 apparts à louer
Des condos à 2 pas de la mer !
 AVIS AUX PROPRIOS / INVESTISSEURS :
 Rentabilisez votre condo . Faites-en la location
 Service de gestion clés en main



CRIDOM MANAGEMENT
 Christiane & Dominic Després
 FL : 305.749.5933 Qc : 418.204.2071
www.CondoFloride.com

MÉNAGE... Etc.
 Licencié & Assuré



Multistar Entreprise LLC
 Service complet d'ENTRETIEN MÉNAGER... et plus

Fenêtres | Tapis | Lavage pression | Après-party | Grand ménage
 Ouverture & Fermeture de condos | Peinture

754.244.6168 – sales@multistar.biz
www.multistar.biz

**SPÉCIALISTE EN DESIGN MODERNE
 CONTEMPORAIN | TRANSITIONNEL | TRADITIONNEL**

**DECORATING DEN
 INTERIORS®**

- Tous budgets
- Résidentiel & commercial
- Consultations gratuites sur place
- Gestion complète, de l'idée jusqu'à la réalisation

Svetlana Zaugg
 Décoratrice intérieure
561.877.4353
zaugg@decoratingden.com
www.zaugg.decoratingden.com

Français
 Anglais
 Russe
 Allemand



Habillage de fenêtres
Volets solaires extérieurs motorisés

ACHAT À DOMICILE
 LIVRAISON & INSTALLATION RAPIDE
 SALLE DE MONTRE SUR RENDEZ-VOUS

- Verticaux
- Horizontaux
- Romains
- Coulissants
- Persiennes
- Toiles solaires



Modèle Coulisse
 Toile à rouleau double

QUEBEC FLORIDA DESIGN Depuis 1960
Gilles Quintin FL 954.989.1978
Gilles.Quintin@hotmail.com QC 450.674.4511

MULTISTAR
 Une entreprise multi services

SURVEILLANCE DE CONDOS + + +
 Inspection tous genres – À la carte | Caméra détecteur de mouvements
 Détection moisissure & fuites d'eau | Changement de filtres | Lockbox



Nous sommes là pour vous !!!

Ouverture
 Fermeture
 de résidence

Entretien
 ménager

Peinture

Etc.

754.244.6168
www.Multistar.Services

Multistar LLC
 Licencié & Assuré

FETES ET FESTIVALS A NE PAS MANQUER EN FLORIDE 2018-2019

La liste complète des fêtes, festivals, concerts et expos est publiée chaque mois dans le Courrier de Floride. Vous trouverez beaucoup de foires d'artisans sur ces sites : www.artfestival.com et www.bucklercraffair.com/show-dates.php. Voici les principaux festivals :

Juillet

INDEPENDANCE DAY



Le 4 juillet pour la fête de l'indépendance des Etats-Unis, de gigantesques feux d'artifices sont tirés un peu partout. Ceux de Miami Beach ou de Fort Lauderdale sont très impressionnants. La liste est dans Le Courrier de Floride de Juillet.

www.courrierdefloride.com/tag/independance-day/

BASTILLE DAY
 Avant, pendant et après le 14 juillet, les restaurants français de Floride se mettent en quatre pour organiser des fêtes pour leurs compatriotes, tout comme les associations dans toutes les villes. Les listes sont toujours publiées dans le Courrier de Floride de juillet et sur notre site internet.

www.courrierdefloride.com/tag/bastille-day/

MARCHE DES TORTUES
 (voir le mois de mai)

Août

MIAMI SPICE



Durant les mois d'août et septembre, vous pouvez vous rendre dans les meilleurs restaurants de Miami à petit prix (dont de nombreux restaurants français) !

www.ilovemiamispice.com

Septembre

FOUNDER'S DAY DE SAINT AUGUSTINE
 C'est une reconstitution du débarquement espagnol de 1865. Cette année le Founder's Day est le 8 septembre 2018... tout comme le 8 septembre 1865 !

www.visitstaugustine.com

Octobre

OKTOBERFESTS
 Comme dans tous les Etats américains, la bière coule à flots avec ambiance germanique pour ces fêtes d'octobre, notamment à Miami :

www.courrierdefloride.com/tag/oktoberfest/

HALLOWEEN



Un must partout aux Etats-Unis en ce mois d'octobre, avec notamment les décorations de maisons, mais aussi des manoirs hantés qui ouvrent durant un mois juste pour l'occasion.

A Orlando, les parcs Disney et Universal font le maximum, Disney dans un esprit familial et Universal avec plus d'une dizaine

d'effrayantes maisons hantées. **A Tampa, Miami et ailleurs** il y a de grandes fêtes. Toute la liste sur notre article le plus récent dans cette catégorie. www.courrierdefloride.com/tag/halloween/. Vous pouvez également emmener vos enfants choisir (et acheter) leurs citrouilles dans des champs dédiés à cela, souvent à la tombée de la nuit dans une ambiance de circonstance. Tapez simplement dans Google le nom de votre ville et « pumpkin patch ».

FRENCH WEEKS
 Chaque année entre octobre et novembre, la communauté française vous invite durant plusieurs semaines à participer aux «French Weeks» de Miami : événements économiques, artistiques et gastronomiques sont au programme de ce festival français qui est le plus important de Floride.

www.courrierdefloride.com/tag/french-weeks/

FANTASY FEST



C'est la plus grande fête sur l'île de Key West ! Pendant 8 jours, les rues de la ville deviennent sauvages et excentriques, avec des parades comprenant les accoutrements les plus exubérants. Cette année, l'évènement se déroule du 19 au 28 octobre.

www.courrierdefloride.com/tag/fantasy-fest/

Novembre

LAUDERDALE BOAT SHOW
 Du 31 octobre au 4 novembre, l'un des plus grands salons du bateau du monde se déroule à Fort Lauderdale, l'occasion de pouvoir admirer (ou acquérir) les dernières merveilles !

www.courrierdefloride.com/tag/boat-show

APALACHICOLA SEAFOOD
 Ce festival autour des produits de la mer se déroule à l'embouchure de la rivière Apalachicola, sous les chênes ombragés du Battery Park d'Apalachicola. Il propose des dégustations de fruits de mer, des expositions d'artisanat, des événements liés aux fruits de mer, des divertissements musicaux. Ca se déroule le 2 novembre.

www.floridaseafoodfestival.com

FRANCE CINÉMA FLORIDE
 Les principaux et nouveaux films français sortis sur les écrans dans le courant de l'année sont projetés à Miami (et parfois dans d'autres villes) durant ce festival. Ces projections comprennent souvent plusieurs films francophones non-français. Et c'est toujours un événement ! Cette année le festival se déroule du 2 au 4 novembre.

www.francecinemafloride.com

LITTLE ITALY À JUPITER
 Festival italien qui se déroule à Jupiter et qui propose des dégustations de cuisine italienne, des expositions et de la musique. Cette année le festival se déroule du 2 au 4 novembre.

www.feastoflittlitaly.com

CAMELOT DAYS
 Cet événement vous ramène au

moyen âge ! situé à proximité de la I-95 et de Sheridan à Hollywood (Floride), Camelot Days vous permet de revivre la magie du passé à travers des dégustations gastronomiques, des tournois, de la musique, des expositions artisanales et diverses animations. Cette année Camelot Days se déroule du 10 au 18 novembre.

www.camelotdays.com

MIAMI HARVEST FESTIVAL
 Fête familiale et campagnarde qui se déroule à Miami les 17 et 18 novembre.

www.miamiharvest.com

MIAMI BOOK FAIR
 La plus grande foire du livre de Floride se déroule en novembre à Miami, avec la présence de très nombreux écrivains. C'est un événement majeur à Miami. Cette année la foire se déroule du 11 au 18 novembre.

www.courrierdefloride.com/tag/foire-internationale-du-livre-de-miami/

SCULPTURE SUR SABLE FORT MYERS

Du 16 au 25 novembre :
www.courrierdefloride.com/tag/sculpture-sur-sable/

Décembre

ART WEEK MIAMI
 La plus grande foire d'art contemporain du monde se déroule chaque année à Miami et Miami Beach la première semaine de décembre. Elle draine des foules d'artistes et de spectateurs considérables, également dans sa partie off (notamment dans les quartiers du Design District et de Wynwood). Art Basel, la plus grande foire, se déroule cette année du 6 au 9 décembre.

www.courrierdefloride.com/tag/miami-art-week/

FÊTES DE FIN D'ANNEE



Pour Noël ou Hannoukah, de très nombreuses fêtes et spectacles pour petits et grands sont annoncées dans notre journal et sur notre site internet :

www.courrierdefloride.com/tag/noel/

Il y a entre autre à Fort Lauderdale le très prisé Christmas on Las Olas.

A Sarasota il y a la Snow Fest :

www.snowfestsarasota.com

Des messes en Français sont dites à **Hollywood** et **Dania Beach** : www.stmaurice.org www.littleflowerhwd.org et à **Miami** : www.stamiami.org. Pour les fêtes juives, il y a la synagogue francophone de Miami Beach :

www.jelimiami.com.

Le 31 décembre des fêtes et des feux d'artifices sont organisés sur de nombreuses plages. La plus grande fête est à **Key West**, mais il y a aussi beaucoup de monde à **Miami** et **Miami Beach**.

LAUDERDALE BOAT PARADE
 Fort Lauderdale propose chaque année la plus grande parade de bateaux illuminés de Floride, avec toujours une star en « king » ou « queen » de la fête. Cette année la Boat Parade se déroule le 15 décembre. Le meilleur emplacement pour la voir est la New River. Mais il est parfois difficile d'assis-

ter à la boat parade car le trafic et les parkings sont plus que saturés lors de cet évènement. La solution est de faire un déplacement groupé et de bénéficier d'un emplacement privilégié. C'est ce que propose la société francophone Go2 Vacations :

www.go2vacationsflorida.com
www.courrierdefloride.com/tag/boat-parade/

Janvier

LES ROIS MAGES SUR CALLE OCHO (Miami)
 Début janvier (toujours un dimanche), les rois mages (« the three kings » en anglais) descendent sur l'artère principale de Little Havana, la Calle Ocho. Ils sont accompagnés de chars colorés et de musique. « Calle Ocho » est le surnom de la rue. Le vrai nom est Southwest 8th Street, et la parade se déroule entre les 4th et 17th avenues. Généralement la parade commence vers 10h.

DEBUT DE LA SAISON DE POLO A WELLINGTON



© David-Lomirski_HPC Action

Entre janvier et avril, Wellington, la capitale américaine du polo située à l'ouest de Palm Beach reprend la compétition. Du grand spectacle (et c'est gratuit).

www.courrierdefloride.com/tag/polo/

MIAMI JEWISH FILM FEST
 Festival du film juif qui se déroule à Miami du 10 au 24 janvier 2019.

www.miamijewishfilmfestival.org

BEAUX ARTS MIAMI
 Grande fête des arts à Coral Gables en collaboration avec The Lowe Art Museum.

www.beauxartsmiami.org

MLK PARADES
 En 2019 Martin Luther King DAY (férié aux USA) est le lundi 21 janvier. Des parades se déroulent entre autres à Liberty City (Miami).

www.northmiamifl.gov

ART PALM BEACH
 Célèbre foire internationale d'art contemporain et moderne qui se déroule à Palm Beach du 16 au 20 janvier.

www.artpalmbeach.com

TAMPA GASPARILLA PIRATE
 A Tampa, l'une des plus sauvages fêtes de Floride sur le thème des pirates, à tel point que celle des enfants est décalée d'une semaine ! Fête pour les enfants le 19 janvier et pour les adultes le 26 janvier 2019.

www.courrierdefloride.com/tag/gasparilla-pirate-fest/

CANADA FEST
 Grande fête canadienne de Floride, qui se déroule généralement vers la fin janvier sur la plage de Hollywood.

www.canadafest.com

Fevrier

DAYTONA 500



© U.S. Army - CC BY - 2.0

La plus célèbre course de voitures des Etats-Unis se déroule

le 17 février 2019 à Daytona Beach. www.courrierdefloride.com/daytona-500-toute-la-folie-americaine-en-1-journee

LAKE WORTH GARLIC FEST

La grande « fête de l'ail », très populaire se déroule à Lake Worth (au sud de Palm Beach), au John Prince Park, du 8 au 10 février 2019. Dans le même esprit que les années précédentes, il y a de très nombreux stands de cuisine et des concerts.

www.courrierdefloride.com/tag/garlic-fest/

RENAISSANCE FESTIVAL



© Deerfield Beach Renaissance

La grande fête médiévale à Miami et à Deerfield Beach se déroule généralement les week-ends de février et mars.

www.courrierdefloride.com/deerfield-beach-renaissance-festival-revient/

ARTS FORT MYERS

Foire d'art contemporain qui se déroule dans la ville de Fort Myers du 1er au 3 février 2019.

<http://artfestfortmyers.com>

BOAT SHOW DE MIAMI

Du 14 au 18 février au Marine Stadium Park. En Floride les boat shows sont plus que des foires, mais aussi et surtout de grandes fêtes.

www.courrierdefloride.com/tag/miami-boat-show/

COCONUT GROVE ARTS FEST

Une très belle fête mettant à l'honneur l'art, qui se déroule du 16 au 18 février sur South Bayshore Drive, McFarlane Road et Pan American Drive à Coconut Grove.

www.courrierdefloride.com/coconut-grove-arts-festival-grand-festival-a-miami/

STREET PAINTING LAKE WORTH



Un festival très sympathique de peintures sur le sol des rues de Lake Worth (près de Palm Beach), avec de très beaux trompe-l'œil. Les 23 et 24 février.

www.courrierdefloride.com/street-painting-festival-de-lake-worth-cest-a-voir-floride-fevrier/

SOUTH BEACH WINE & FOOD

Du 20 au 24 février, venez amuser vos papilles à Miami

Beach, en présence de chef connus et reconnus !

www.sobefest.com

MODEL BEACH VOLLEYBALL



© www.modelbeachvolleyball.com

Concept un peu difficile à expliquer : une foule immense vient voir jouer les joueurs de volley les plus nuls du monde sur la plage de South Beach. Mais ces joueurs sont tous... mannequins dans de grandes agences ! Du pur Miami Beach !!! L'événement se déroule en général sur deux jours mi-février.

www.courrierdefloride.com/tag/model-beach-volleyball-tournament/

OLD ISLAND ART KEY WEST

Une bonne occasion d'aller à Key West durant cette foire artistique les 23 et 24 février.

www.keywestartcenter.com/festival.html

Mars

CARNAVAL MIAMI



En mars c'est la grande fête durant un mois entier, avec entre autre le carnaval cubain sur la Calle Ocho au centre de Little Havana, et des groupes fantastiques !

www.carnavalmiami.com

MIAMI FILM FESTIVAL

Festival international du cinéma de grande renommée, avec toujours des stars présentes. Du 1er au 10 mars.

www.courrierdefloride.com/tag/miami-international-film-festival/

SAINT-PATRICK

La fête de la Saint-Patrick est célébrée (autour du 17 mars) par de nombreux événements en Floride, notamment avec une grande parade à Fort Lauderdale et sur Hollywood Boulevard avec beaucoup d'activités et de musique.

www.courrierdefloride.com/tag/saint-patrick/

SPRING BREAK

En mars et avril a lieu « spring break », les vacances de printemps des étudiants américains. La folie a débuté au milieu du 20e siècle à Fort Lauderdale, mais les incidents émaillant ces fêtes ont provoqué le changement de villes des étudiants dé-

cennie après décennie (avec un passage remarqué à Daytona Beach). Les deux principales concentrations d'étudiants se dont à Panama City Beach et bien entendu à Miami avec les quatre (principaux) festivals, dont Ultra Music Festival qui se déroulera du 29 au 31 mars.

www.courrierdefloride.com/tag/spring-break/

Avril

DELRAY AFFAIR

Enorme foire d'artisans du 12 au 14 avril à Delray Beach (Atlantic Ave).

www.delrayaffair.com

ART FESTIVAL SARASOTA

Festival d'art qui a lieu au centre ville de Sarasota les 6 et 7 avril.

www.artfestival.com

CLEARWATER SUGARSAND

Sur la plage de Clearwater : de gigantesques châteaux de sables blancs, c'est vraiment à voir !

www.sugarsandfestival.com

TORTUGA MUSIC FESTIVAL

Un grand festival rock sur la plage de Fort Lauderdale, avec beaucoup d'artistes américains célèbres.

www.tortugamusicfestival.com

Mai

FORT LAUDERDALE AIR SHOW

Le plus grand show aérien de Floride, avec les bolides juste au dessus de la plage. En 2019, le show sera les 4 et 5 mai.

www.fortlauderdaleairshow.com

MOIS DE L'HÉRITAGE HAÏTIEN

Au départ c'était le « jour du drapeau » haïtien, mais comme la communauté aime beaucoup faire la fête... désormais c'est durant tout le mois de mai ! Avec danse, musique, cuisine des caraïbes et une belle foire au livre.

www.courrierdefloride.com/tag/jour-du-drapeau/

LA MARCHÉ DES TORTUES

C'est LE grand spectacle en Floride entre mai et juillet : les tortues géantes sortent de la mer pour venir pondre leurs œufs dans les dunes de l'océan Atlantique.

www.courrierdefloride.com/2016/05/17/une-nuit-sur-une-plage-de-floride-pour-voir-la-marche-des-tortues-de-mer/

Juin

GAY PRIDES

A Orlando, Wilton Manors, Miami...

COCOA BEACH PIRATE FEST

Festival qui se déroule à Cocoa Beach (près de Canaveral) avec art, expositions, gastronomie sur le thème des pirates.

VOUS DÉSIREZ VENDRE OU ACHETER?

Condos • Maisons • Maisons de ville • Projets Pré-Construction



MAISONS USINÉES Neuves & Usagées (PDG Mobile Home)
+ Service de rénovation + Service clés en mains

L'experte
qui répond
à vos besoins!

GENEVIEVE BOUCHARD

754.244.2884 | ggeny72@hotmail.com

www.GenevieveBouchard.com

INTÉGRITÉ ET
SATISFACTION ASSURÉES



Agent immobilier spécialiste de Palm Beach



RICHARD LANCARIC

C: 917-518-5922 . O: 561-656-2929

rlancaric.kwrealty.com
richardlancaric@yahoo.com

Donnez moi l'opportunité
de vous faire découvrir les
Palm Beaches # 1 en
Floride du Sud

kw
KELLERWILLIAMS



JADE
FIDUCIAL
ACCOUNTING & TAX EXPERTISE

Comptabilité & Fiscalité pour les Français d'Amérique

Services de gestion comptable et d'optimisation fiscale pour les particuliers et les entreprises s'installant ou déjà implantés aux Etats-Unis, au Brésil et en Argentine.

Services fiscaux et comptables

Déclarations fiscales

Conventions fiscales internationales

Sociétés et individuels

Miami

Tel: 305 579-0220 • www.jade-fiducial.com



NEW YORK
MIAMI
ATLANTA
SAN FRANCISCO
PALO ALTO
HOUSTON
DALLAS
PUERTO RICO
WASHINGTON
CHICAGO
PARIS
SAO PAULO
RIO DE JANEIRO
BUENOS AIRES



Jade Associates



(CRÉDIT PHOTO - VISIT FLORIDA)

Synonyme de fêtes, de Caraïbes mélangés à l'Amérique-du-Nord, l'agglomération de Miami (près de 6 millions d'habitants) a deux entités phares pour le tourisme international. D'une part le paradis des loisirs, la côte entre Miami Beach et Palm Beach, et d'autre part Miami centre, qui n'offre pas le même visage. Ville beaucoup plus cosmopolite, Miami est composée de nombreux quartiers cubains ou haïtiens, mais aussi d'un centre d'affaires, de quartiers d'artistes ou de boutiques. La ville est construite dans une grande plaine, et est bordée d'îles, naturelles ou artificielles, dont celle de Miami Beach.

Si Miami est en passe de devenir une capitale culturelle, elle est ainsi depuis longtemps déjà celle du loisir. Il y a d'extraordinaires sorties à faire, tant pour la fête que pour le sport, le nautisme ou les promenades. Miami est une ville champignon – sans racines historiques extrêmement profondes – ayant poussé ici grâce à la spéculation immobilière.

Miami bénéficie d'un climat tropical chaud et doux toute l'année, modéré par le Gulf Stream. Elle a toujours un taux de criminalité élevé. Attention à ne pas trop s'égarer en dehors des zones touristiques, surtout la nuit. Faites attention à ne pas non plus trop exhiber votre matériel photo/vidéo dans certains endroits.

Miami centre

Le centre est essentiellement composé de deux quartiers : Miami-Downtown et le quartier d'affaires de Brickell (photo de droite). C'est là que se concentrent les gratte-ciel de la ville. Ces deux quartiers sont séparés par la rivière Miami. Il est possible de les visiter avec le Metro-Mover (voir pages suivantes). Il s'agit d'un vrai centre-ville, avec beaucoup de commerces, alors que Miami-Beach à plus des airs de village balnéaire.

- Symbole de liberté pour les exilés cubains arrivés par la mer,

elle est aussi le bâtiment le plus connu de Miami : la Freedom Tower (la tour jaune sur la photo de droite) est juste en face du stade où joue l'équipe de basket du Heat. Des croisières dans la baie partent de Bayfront, et le MetroMover vous permet de découvrir le centre (gratuitement).

- Actuellement, le plus grand gratte-ciel de Miami est le Four Seasons Hotel Miami avec 242 mètres de haut et 72 étages, achevé en 2003, mais de nombreux autres, dont des plus grands, sont en construction.



- Sur Brickell avenue, dite "rue des Millionnaires", on peut voir de belles résidences fin XIXe siècle, comme la Maison Brickell de 1871.

REDLAND : MIAMI VERSION CAMPAGNE

Les villes du sud de la Floride ont poussé sur des marécages et des mangroves, mais les premiers colons furent ceux des plantations. Les fameux agrumes de Floride sont désormais plus au nord (Indian River, Polk County...), mais au sud de Miami, aux alentours d'Homestead, se trouvent toujours un bon nombre de fermes permettant un circuit intéressant pour les papilles : le Redland. Redland Riot a créé pour vous un circuit avec une

carte, qui vous emmènera de ferme en ferme, en passant par le charmant quartier de Cauley Square ou encore le musée des pionniers de Floride. Vous pourrez y cueillir vous-même les fraises à la Knaus Berry Farm (qui propose bien d'autres merveilles, comme ses "cinnamon rolls" ; prendre un milkshake à la Burr's Berry Farm, ou bien faire un stock de fruits et légumes frais chez Robert is Here.

www.redlandriot.com



LE SUD DE MIAMI

Les quartiers du sud de Miami : Coconut Grove, Sunset ou Miracle Mile (à Coral Gable) ont une vie beaucoup plus calme que le centre de Miami : de très beaux quartiers résidentiels, de jardins et de voûtes de

palmiers : il s'agit sans aucun doute de l'endroit le plus agréable à vivre de Miami, même s'il est moins touristique. C'est là qu'habitent aussi la plupart des Français de la ville. Il est très plaisant d'aller passer une soirée sur Miracle Mile ou Coconut Grove.



LITTLE HAVANA

Autour de Calle Ocho (South West 8th Street en anglais), elle est charmante (et incontournable) avec ses petits commerces où tout est en espagnol. Quartier très cubain à l'origine, il mixe beaucoup les cultures latino dorénavant. Des fresques murales rappelle la lutte constante des exilés Cubains contre la dictature communiste dans l'île de Cuba distante de seulement 150km de la Floride.

Calle Ocho organise un grand carnaval latino chaque année, attirant des foules. Vous pouvez acheter un peu partout sur la "calle" des cigares roulés sur place.

Flamenco Nights à la Casa Panza chaque mardi et jeudi à partir de 20h30, mais plus enflammé un peu plus tard dans la soirée. Danses, guitares et mojitos au programme !

Calle Ocho – 16th Avenue (Tel: 305-643-5343).

Restaurants Cubains (authentiques et à prix populaire) :

- **Versailles Restaurant** est depuis toujours LE plus connu des restaurants cubains, et en tout cas très agréable. Ce n'est vraiment pas un restau français contrairement à ce que le nom indique. L'extérieur et les lustres sont un peu "Versailles Style", mais les tables sont en plastique, et l'ambiance populaire.

Versailles Restaurant :

3555 SW 8th St, Miami, FL 33135
www.versaillesrestaurant.com

Sinon vous pouvez essayer :

- **El Esquito** : essayez le Arroz con Pollo with Frijoles Negros (poulet au riz avec des haricots noirs).

- **Le café cortadito**. Calle Ocho et 15th Avenue (près du Tower Theater)

- **El Atlacatl** est un restaurant salvadorien très bien, avec, entre autres, une soupe du jour très exotique. SW 17th Ave.

TOURS
à partir de **89\$**
par personne
(Minimum 4)

Explorez Miami par bateau
avec Sandrine & Christophe

- Deux bateaux au choix
- Stationnement gratuit
- Repas compris avec journée complète

305.785.0040
croisiere.prive@gmail.com
www.CroisierePriveeMiami.com

CROISIERE PRIVEE MIAMI

Obtenez notre GUIDE D'ACHAT gratuitement !!!

MIAMI FOREVER
REAL ESTATE

Hotel Ramada Executive Center
1926, Hollywood Blvd, Suite 106
HOLLYWOOD, FL 33020
US (+1) 954.756.0119
FR (+33) 6 07 81 60 75

www.InvestirAMiami-AlineImmobilier.fr

DE L'IMMOBILIER SUR MESURE

Vente | Achat | Investissement | Location
Résidentiel | Commercial

Une équipe d'experts en gestion immobilière...
qui offre des forfaits clé en main

- ★ Recherche du meilleur investissement
- ★ Accompagnement jusqu'au 'closing'
- ★ Recherche d'un locataire
- ★ Encaissement des loyers
- ★ Paiement des charges, assurances, travaux

CONFIEZ VOTRE PROJET
À DES PROFESSIONNELS !!!



Martine
Bensoussan Guimez
Martine.Guimez@gmail.com
Broker gestionnaire
EXPÉRIENCE 20 ANS+



LITTLE HAÏTI

Little Haïti (au nord du centre et du Design District) tranche par bien des aspects avec les quartiers alentours. Ici le seul luxe est dans le cœur des habitants, ou dans le talent des artistes. Le nom Little Haïti n'est pas galvaudé : l'essentiel de la population parle français et/ou créole. C'est aussi le cas de la ville toute proche de North-Miami.

La NE 2nd Ave. est l'artère principale du quartier de Little Haïti, et on ne peut pas la manquer avec ses boutiques aux couleurs vives. Vous y trouverez beaucoup de magasins artisanaux, et d'autres plus intrigants pour les non-initiés, comme ces

"Botanicas" qui sont des boutiques vaudous (on y trouve des remèdes à base de plantes, des statues de saints haïtiens, et parfois les petites poupées bien célèbres...).

www.littlehaiticulturalcenter.com

Le poumon culturel du quartier est la Libreria Mapou, qui propose de nombreux livres et journaux en Français (dont Le Courrier de Floride). Jan Mapou (photo) se fera

certainement un plaisir de vous montrer sa galerie d'art haïtien derrière la boutique.

5919 NE 2nd Ave, Miami, FL 33137
www.librerimapou.com



Les principales fêtes haïtiennes se déroulent au mois de mai. Mais chaque 3ème vendredi du mois il y a la "Big Night" avec des groupes et de la cuisine haïtienne.

www.rhythmfoundation.com/series/big-night-in-little-haiti/

A propos de cuisine, allez donc tester les épices de "Chez le Bébé", le plus ancien des restaurants haïtiens du quartier (tarifs très abordables).

114 NE 54th St Miami, FL 33137
(305) 751-7639

mais aussi...

Au nord de Miami : North Miami Beach, Sunny Isles, ou Bal Harbour, sont moins pittoresques, mais elles ont toutes des capacités d'accueils touris-

tiques immenses. Elles sont proches de Haulover Beach : un très beau site naturel avec de multiples activités nautiques (le sud de la plage étant naturiste).

www.miamidade.gov/parks/haulover.asp

WYNWOOD ART DISTRICT



En une quinzaine d'années, cet ensemble d'entrepôts et de bâtiments d'entreprises, parfois abandonnés, a été colonisé par les artistes, colorant Wynwood et le transformant en l'un des quartiers les plus prisés des Etats-Unis par les amateurs d'arts. Bien évidemment on y trouve des galeries, mais le quartier est également remarquable et très réputé par ses centaines de peintures murales. Les bars et restaurants ont

poussé, de même que les projets immobiliers. Les grandes enseignes commencent ainsi à se rapprocher du quartier dont la côte est devenue importante. En tout cas c'est devenu un endroit incontournable de Miami, très surprenant et chaleureux pour se promener. Les fresques murales sont étendues sur un périmètre d'environ 2 km autour du centre du quartier, et on peut à peu près définir ce centre de Wynwood au croisement de la

NW 2nd Ave et de la NW 25th St. C'est à cet endroit, sur la NW and Ave, que se trouvent les fameux Wynwood Walls : un grand ensemble de murs peints (voir photo).

Si l'Art Week se déroule officiellement (en décembre) à Miami Beach, néanmoins l'activité à Wynwood n'a rien à lui envier à ce moment-là.

www.wynwoodmiami.com

L'ART WALK DE WYNWOOD

Le deuxième samedi de chaque mois, un « art walk » est organisé en nocturne : les galeries, bars et restaurants restent ouverts jusque tard le soir. Il est néanmoins conseillé d'arriver avant 19h, car ce sont des milliers de personnes qui se présentent ainsi chaque mois à Wynwood, et il devient très difficile de se garer. Le phénomène est encore plus frappant au moment du festival Art Basel Miami, début décembre. Un village de food trucks (camions de nourriture) est créé à cette occasion, et il est ainsi possible de se restaurer à pas cher. De toute façon le quartier n'est pas onéreux.

CAPITALE DE LA PELOTE BASQUE

Depuis les années 1960, de nombreux basques français et espagnols sont devenus des stars ici en Floride, en frappant des balles contre les murs. Après la révolution communiste à Cuba et l'interdiction des jeux d'argent, la Floride est devenue le seul endroit du monde où les joueurs pouvaient bien gagner leur vie. La pelote est ainsi devenue une partie importante de l'identité floridienne. Les murs de pelotes basques sont ici dé-

només "jai Alai" et sont couplés avec des casinos. Ces derniers communiquent dorénavant plus sur leurs machines à sous que sur la pelote, et le sport est devenu un peu moins populaire que dans les années 1980. C'est néanmoins un plaisir de pouvoir voir les meilleurs joueurs dans des compétitions très impressionnantes, aussi bien à Miami qu'à Dania Beach.



DESIGN DISTRICT

Il est juste au nord du centre ville. Durant des décennies, cette partie nord de la ville n'était pas la plus glorieuse, mais les artistes ont colonisé Wynwood, redonnant des couleurs aux murs décrépis. Le Design District en a profité. Il est constamment en travaux afin d'accueillir un nombre de plus en plus élevé de boutiques de luxe, notamment sous l'impulsion de Craig Robins (qui avait déjà restructuré une partie de Miami Beach) et du groupe de luxe français LVMH, très offensif pour transformer les lieux en écrin propice à ses enseignes comme Louis Vuitton, Christian Dior, ou Berluti. Résultat ? Un quartier incontournable ! Les boutiques de luxe sont concentrées sur les 39ème et 40ème rues.

www.miamidesigndistrict.net

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
GENERAL CONTRACTOR
Broward | Palm Beach | Miami
Rénovation | Construction neuve
Gestion de projets

Licence FLCGC1522377

RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL
Intérieur | Extérieur

CONSULTATION GRATUITE
561.352.6512
info@SPJAFL.com
www.SPJAFL.com

Sébastien Paradis

- + 15 ans d'expérience
- Un portfolio de choix
- Un service personnalisé
- Des prix abordables

Gestion complète de votre propriété-immeuble
CENTRES COMMERCIAUX | BUREAUX | APPARTEMENTS

Entretien général

Service de location

Communication étroite avec les investisseurs

Connaissance du marché & du milieu

Supervision des travaux d'entretien & de rénovation

Administration des opérations

Depuis 1965

Galant

MANAGEMENT CONSULTANTS

BROWARD PALM BEACH

Michael Soucy

954.871.4516

galantmgt@gmail.com

FRANÇAIS | ANGLAIS
ESPAGNOL

PARTEZ EN TOUTE SÉCURITÉ !!!

Vous pouvez compter sur nous...

Premier mois GRATUIT

AC&C
Estate Management

GARDIENNAGE
SURVEILLANCE
DE RÉSIDENCES

À la carte
Consultation gratuite

- Inspections personnalisées
- Ouverture & fermeture
- Service de conciergerie

Assuré & Licencié

4440 PGA Blvd., Suite 600 | PALM BEACH GARDENS

561.401.0607 | Info@AC-PropertyManagement.com
www.AC-PropertyManagement.com

PERFECTLY CLEAN
PALM BEACH

EXPERTS EN NETTOYAGE
Résidentiel & Commercial
Intérieur & Extérieur

Vous êtes entre bonnes mains...
TARIFS ABORDABLES | SERVICE EFFICACE

ESTIMATION GRATUITE

Ouverture & Fermeture de résidences

Emménagement Déménagement

Après location ou rénovation

Grand ménage

LICENCIÉ | ASSURÉ | CAUTIONNÉ

561.598.4801 | Anne@PerfectlyCleanPB.com
www.PerfectlyCleanPalmBeach.com

MIAMI

OFFICE DE TOURISME :

701 Brickell Avenue, Suite 2700, Miami, FL 33131. 305/539-3000.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 18h. www.miamianandbeaches.com

AEROPORT :

www.miami-airport.com

METRO MOVER :



Miami étant construite sur des marécages, les métros y sont aériens. Ils sont entièrement gratuits et répartis en trois petites boucles uniquement dans l'hyper-centre : Brickell Loop, Inner Loop (Downtown) et Omni Loop. Ils permettent de visiter le centre ville "vu d'en haut" de manière assez amusante et avec parfois quelques sensations ! Si vous l'utilisez à des fins touristiques, placez-vous à l'avant pour la vue. Bayfront Park et Government Center sont les deux stations où les 3 lignes s'arrêtent. Il n'y a pas de correspondance pour Miami-Beach. www.miamidade.gov/transit/metromover-stations.asp



ASSOCIATIONS

MIAMI ACCUEIL

Pdte : Sophie Lefebvre-Blachet 305-403-4150 P.O.Box 432036, Miami FL 33143 www.miami-accueil.org

FIPA

French International Program Association (écoles avec langue française en immersion). Pdt : Roger Pardo. P.O. Box 430845, Miami www.fipamiami.org

UNION DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER

floride@ufe.org

FANM AYISYEN NAN MIYAMI

Femmes haïtiennes à Miami. Pdte : Marleine Bastien. www.fanm.org

FRENCH AMERICAN SOCIETY

Cours de langue française et activités culturelles. Pdt : Jacques Brion. www.frenchamericansociety.org

DIVISION FRANÇAISE DE LA DANTE ALIGHIERI

Cours de langues et culture 300 Aragon Avenue, Coral Gables 305 529 6633 www.dantemiami.org/french.html

PETITS ECOLIERS MIAMI

L'APEM donne des cours du soirs et du weekend aux écoliers dans le sud de la Floride. Pdte : Nathalie Cluzet-Berthot. Dir. : Laurence Pons. info@petitsecoliersmiami.com www.petitsecoliersmiami.com

ARTISTES FRANÇAIS DE MIAMI

www.facebook.com/groups/864625803605992/

BELGIAN MONDAYS

Rendez-vous francophones chaque premier rendez-vous du mois : www.facebook.com/belgianmondaysmiami

PARCS

PINECREST GARDENS

Plantes tropicales et palmiers ! 11000 Red Road, Pinecrest 33156 <http://courrierdefloride.com/pinecrest-gardens-un-joli-jardin-tropical-a-miami/>

Miami Beach

Miami Beach est une presqu'île d'environ 25 km, devenue la plus grande concentration de loisirs de tous les USA avec 13 millions de touristes. 5 ponts relient la plage et la ville de Miami.

Collins Av. (surnommé « le Strip »), en est l'artère transversale. Les plages, bars, et discos sont bondés de beautiful people, starlettes en chasse d'avenir auprès des producteurs en villégiature, ou de septuagénaires joggant sur la plage avec une énorme poitrine qui ne bouge pas (Miami est l'autre Silicon Valley...). L'autre grande artère piétonne est Lincoln Road. Toute l'activité (ou presque) de Miami Beach est à South Beach, l'extrémité sud, surnommée SoBe.

LE QUARTIER ART DECO (national historic district)

Il faut compter une petite demi-journée pour en faire le tour. Avec leurs couleurs pastels (rose, pêche, jaune, vert...), ces immeubles furent érigés entre 1923 et 1943 dans un style ins-

piré de l'Art-Déco français et constituent ici un quartier unique au monde. Avec des variantes Art Nouveau, Néo-Grec ou Néo-Egyptien, le quartier offre une promenade très agréable. Il est grosso-modo situé entre Lincoln road, Sixth street, Ocean drive et Alton road. Avec une grosse concentration sur Collins et Ocean Drive.

Vous pourrez prendre une carte du quartier et un guide audio à la Miami Design Preservation League (1001 Ocean drive (305) 672-2014)

www.mdpl.org

La partie de l'île sur South Beach (ou « SoBe ») est l'un des endroits les plus « fashion » du monde, pour ses discos, bars, restaurs... Quartier des vedettes, artistes, jet-société... il est une sorte de Saint-Tropez américain.



LES BARS SUR LES TOITS DE MIAMI



La vue sur Miami depuis Juvia.

Prendre un café ou un cocktail avec vue sur la mer, que rêver de mieux pour se détendre ? Les « rooftop bars » sont nombreux, et voici trois adresses parmi les meilleures :

JUVIA

Jardin vertical, décor pourpre et blanc, la vue sur Miami est magnifique. Mieux vaut réserver si vous voulez dîner là-bas ! 1111 Lincoln Road, Miami.

www.juviamiami.com

LE CLUB 50

Au 50ème étage de l'hôtel Vice-Roy a une vue tout à fait spectaculaire. 485 Brickell Ave, Miami <http://www.viceroyhotelsandresorts.com/en/miami>

LA CÔTE

Ce bar est sur le toit du Fontainebleau Hôtel. On peut y manger près de la piscine. 4441 Collins Avenue, Miami

http://www.fontainebleau.com/web/dining/la_cote



SORTIES :

Le journal Miami-New-Times se trouve partout (entre autre dans les hôtels) et est gratuit. Il contient les détails de tous les spectacles et attractions de la semaine.

Collins et Ocean Drive concentrent les lieux les plus branchés. Lincoln Road est aussi agréable pour dîner ou se promener. Lummus Park, ses plages et palmiers sont le must.

On trouve à Miami Beach un grand nombre d'hôtels, dont le célèbre Fontainebleau Hilton

(Whitney Houston y descend dans le film Bodyguard).

Joe's Stone Crab Restaurant est un point de repère très populaire de Miami Beach particulièrement connu pour ses grandes portions et son excellente cuisine.

Le dimanche matin vous pouvez prendre un brunch sur Lincoln, et/ou aller faire du shopping au Weekend Festival Market Company, au 428 Espanola Way, qui comprend un grand nombre de boutiques colorées et fashion.

www.themarketcompany.org



D'AUTRES BELLES PLAGES DE MIAMI :



MIAMI BEACH

WOLFSONIAN MUSEUM



Le Wolfsonian présente de belles collections d'objets, d'affiches etc... illustrant le pouvoir de l'art et du design. 1001 Washington Ave, Miami Beach, FL 33139 - (305) 531-1001 <http://courrierdefloride.com/2016/03/21/wolfsonian-museum-le-pouvoir-de-lart-et-du-design-exposes-a-miami-beach/>

BASS MUSEUM OF ART

2100 Collins Ave, Miami Beach 305.673.7530 www.bassmuseum.org

ART DECO DISTRICT

1001 Ocean Dr, Miami Beach 305.672.2014 www.artdecowebend.com

MUSÉE DE L'ÉROTISME

1205 Washington Ave., Miami Beach 305-532-9336 - www.weam.com

PARC MUNICIPAL

Avec son Garden Center, il offre de belles promenades au milieu de la végétation tropicale.

2000, Convention Center Dr.

305 673 7256 - www.mbgarden.org

ATTRACTIONS

ZOO MIAMI

1 Zoo Boulevard 12400 SW 152 Street Miami 305-255-5551 www.zoomiami.org

FAIRCHILD

TROPICAL GARDEN

Certainement le plus beau parc tropical de Miami. 10901 Old Cutler Rd Coral Gables - 305-667-1651 <http://courrierdefloride.com/fairchild-garden-le-grand-jardin-botanique-tropical-de-miami/>

VENETIAN POOL



Magnifique piscine vénitienne construite en 1923 : un must see à Miami (avec maillot de bain !). <http://courrierdefloride.com/venetian-pool-de-miami-une-halte-fraicheur-au-coeur-de-la-ville/>

JUNGLE ISLAND

Un parc tropical exubérant et très prisé : pélicans, flamants roses, marabouts... sur le pont entre Miami et Miami Beach. tel : +1 305 258 6453 1111 Parrot Jungle Trail, Miami www.jungleisland.com

MONKEY JUNGLE

Des singes à perte de vue ! 14805 SW 216th St., Miami Tel : (305) 235-1611 www.monkeyjungle.com

MIAMI SEAQUARIUM

Avec 12 000 espèces différentes (en particulier les dauphins), le Golden aquadôme (observatoire sous-marin), le Seaquarium est une des attractions les plus populaires de Miami. Seaquarium est sur l'île de Virginia Key. 4400 Rickenbacker Causeway Key Biscayne - 305- 361-5705 www.miamiseaquarium.com

CORAL CASTLE MUSEUM

Un champ de mégalithes en plein Miami (et un musée) : ça ne s'invente pas ! C'est au sud de la ville, à la frontière de Homestead. 28655 South Dixie Highway Miami, FL 33033 - (305) 248-6345 www.coralcastle.com

NAGER AVEC LES DAUPHINS



Il s'agit toujours d'une activité très appréciée, notamment par les enfants ! Key Biscayne. 800-667-5524 www.dolphinworld.org/florida-locations-to-swim-with-dolphins/miami-location-to-swim-with-dolphins/miami-location-reach-us/

Le Petit Prince
The French International School

École maternelle & élémentaire
Programme de l'éducation nationale

Une petite école d'exception
Depuis 2012

BOCA RATON - 561.727.0221
Bonjour@FrenchSchoolBocaRaton.com

mission laïque française

www.FrenchSchoolBocaRaton.com

LA SEULE ECOLE FRANCAISE BILINGUE A BOCA RATON !
Appelez-nous ou visitez notre site pour plus d'infos !
561.479.8266

FRENCH AMERICAN INTERNATIONAL SCHOOL
BOCA RATON

École maternelle & primaire enseignant le programme national français & américain de la maternelle à la 8^e année

Le cursus de l'IB World School (International Baccalauréat) est enseigné en français et en anglais

Visite de l'école sur R-V

2500 NW 5TH AVENUE • BOCA RATON, FL 33431
www.FrenchAmericanSchoolBocaRaton.org

MUSÉES / MIAMI

VIZCAYA MUSEUM AND GARDENS



Magnifique jardins et villa. L'une des plus belles choses à voir à Miami. 3251 South Miami Avenue – Miami, Florida 33129 – Tél : 305-250-9133 <http://courrierdefloride.com/villa-vizcaya-la-plus-belle-maison-de-miami/>

FROST SCIENCE MUSEUM

Tout nouveau tout beau : il a ouvert en mai 2017 sur les quais du centre ville (à côté du musée d'art PAMM). Il est immense et constitue un très bon moment à passer, notamment pour les enfants.

www.frostscience.org

MIAMI WAX MUSEUM

(13899 bd Biscayne) : musée de Cire, 40 scènes sur l'histoire de la Floride faites de statues de cire.

HISTORY MIAMI

Dédié à l'histoire du sud de la Floride et des Caraïbes, ce musée est composé d'une galerie permanente avec de l'art indien, des objets provenant des fouilles sous-marines sur les épaves, d'une galerie destinée aux expositions temporaires et d'un centre de recherche. Y sont présentées de nombreuses expositions sur différents thèmes liés à la Floride. www.historymiami.org – Center Plaza, 101 West Flager Street – Downtown Miami – 305 375 1492

MIAMI CHILDREN'S MUSEUM

Belles expos, très interactives, pour les enfants. www.miamichildrensmuseum.org 980, MacArthur Cswy – Miami, FL, 33132 – (305) 373-5437

SPANISH MONASTORY



(PHOTO : JORGE ELIAS - CC BY 2.0)

Les cloîtres du monastère roman Saint Bernard de Ségovie (Espagne), datant de 1141, furent remontés à Miami Downtown par le magnat de la presse William R. Hearst en 1952. 16711 West Dixie Highway, North Miami Beach, 33160 – Tél 305 945 1461 - <http://courrierdefloride.com/2016/02/23/un-monastere-espagnol-du-xieme-au-mili-eu-de-la-moderne-miami/>

PLAGES

Il n'y a pas de plage dans le centre de Miami. Il faut aller à Miami Beach, Coconut Grove, Coral gables et Key Biscayne. Au sud de Key Biscayne vous trouverez le très beau **Cape Florida State Park** : <http://keybiscayne.fl.gov> Les plages de Virginia Key (au sud de Miami Beach,) sont généralement plus calmes et familiales que la fameuse South Beach. Vous pouvez aussi aller au **Matheson Hammock Park**: parc tropical et plage magnifique. www.miamidade.gov/parks/matheson-hammock.asp Au nord de Miami : **plage d'Oleta River** : l'endroit est également conseillé si vous voulez visiter la mangrove en canoë ou Kayak : www.courrierdefloride.com/2016/07/31/oleta-river-state-park-un-pou-mon-vert-au-coeur-de-miami-dade/ **Les barres de sable** : sur l'agglomération de Miami, les bateaux se concentrent l'après-midi et pour des nuits enfiévrées près des barres de sable : aux extrémités nord et sud de Key Biscayne. Pour le nord de Miami il y a une barre de sable très fréquentée dans la baie au niveau de Haulover Beach (entre Bal Harbour et Sunny Isles). Attention la nuit : les bateaux foncent dans tous les sens et il y a parfois des morts. **Pongée sous-marine** : (matériel, tours, ou bons conseils) : Tarpoon SCUBA Diving Centers 300 Alton Road, Miami Beach FL 33139 Tel: 305-532-1445 www.tarpoondivecenter.com/



L'EVERGLADES NATIONAL PARK

Il est le plus grand espace sauvage subtropical restant aux États-Unis, d'une beauté assez incomparable. Il comprend plus de 6 000 km2 d'habitat naturel dont plus de la moitié se trouve sous l'eau. On peut le visiter par le sud ou l'ouest de Miami, aussi bien par la mer que par le côté terre. Il est ouvert toute l'année. La première chose à savoir c'est donc que visiter les Everglades, c'est un peu comme visiter la Belgique : ce n'est pas possible de tout voir en une seule journée, et il faut soit bien préparer son voyage, soit faire un choix. On visite les Everglades aussi bien pour les tours d'airboats, pour ses alligators, ses réserves indiennes (seminoles et miccosukees), mais les résidents apprécient aussi l'endroit pour la pêche en eau claire. En tout cas il s'agit d'un endroit merveilleux, gigantesque et toujours sauvage, autrefois uniquement peuplé d'indiens, d'alligators et de panthères, avant que les bandits comme John Ashley n'y arrivent et que Miami finissent par pousser à l'une de ses extrémités.

Nous parlerons juste en dessous des réserves indiennes et des tours en airboat, très appréciés par les touristes. Ce n'est néanmoins pas forcément la meilleure manière de visiter les Everglades. A pieds, en kayak ou à vélo, il est possible de passer des longues et belles journées dans différentes parties du parc naturel. Vous trouverez toutefois beaucoup plus de détail et des centaines de photos sur notre site internet : <http://courrierdefloride.com/2014/07/21/les-everglades-marais-airboats-alligators-et-indiens-seminoles/>

Deux grandes routes s'offrent à vous : la Tamiami Road (US41), ou bien la route du sud.

TAMIAMI ROAD : L'US 41 est une route qui s'étend entre Miami et Naples et propose plusieurs étapes.

- **Les visites en airboat** (vous en verrez tout le long de la route : nous conseillons celui du village indien Miccosukee).
- **Loop Road. Rien à payer** : il s'agit d'une petite route au milieu des alligators.
- **Les "10 000 Islands"** : pour une visite par la mer du côté de Naples (au départ de Everglades City).
- Dormir au milieu des marais chez le photographe Clyde Butcher.
- **Shark Valley** : il s'agit d'une entrée des Everglades gérée par le gouvernement Américain.

Vous payez 20\$ pour y entrer, puis vous devrez soit louer un vélo, soit prendre un billet de tram. Mais le billet d'entrée à 20\$ vous permettra de visiter gratuitement la route du sud (pendant une semaine).

<http://courrierdefloride.com/2015/12/13/les-everglades-entre-miami-et-naples-tamiami-trail-us41-indiens-et-alligators/>

LA ROUTE DU SUD : Elle va de Homestead à Flamingo. Vous payez 20\$ à l'entrée, et avec ce billet vous pourrez également visiter Shark Valley un autre jour. Pas d'Indiens, pas de panthères, peu d'alligators, MAIS, des paysages à couper le souffle, et de nombreuses autres espèces animales, dont des crocodiles américains (près de la mer). Et la possibilité de visiter la Florida Bay avec les bateaux touristiques au départ de Flamingo, ou bien d'y louer un kayak. Vous pouvez aussi y passer la nuit dans un boathouse ou bien au camping.

<http://courrierdefloride.com/2015/12/13/visiter-le-sud-des-everglades-entre-florida-city-et-flamingo/>

MAIS AUSSI :

- **Près de Naples** au Florida Panther National Wildlife Refuge vous pouvez essayer de voir des panthères en liberté. <http://courrierdefloride.com/2015/11/15/ils-ont-sauve-la-panthere-de-floride/>
- **A Jupiter** il y a le très beau Riverbend Park.

INDIENS, GATORS, AIRBOATS

Avec les Cherokee de Caroline du Nord, les Seminole de Floride sont les seuls indiens à disposer de réserves dans l'Est des USA. Les Seminole en ont 6 en Floride. Celle d'Hollywood est connue pour son fameux Hard Rock Cafe & Casino, chaîne rachetée par les indiens. Evidemment, comme dans toute réserve qui se respecte (pas de taxes), on y trouve ce casino : www.seminolehardrock.com

INDIENS & AIRBOAT TOURS

Mais les principales attractions indiennes (à part les casinos) sont les airboat tours. Le plus grand est sans conteste le Billie Swamp des Seminole. C'est un peu le « Disneyland » de l'Indien et du « gator ». Des tas d'attractions y sont cumulées, et il faut la journée pour tout faire.

www.billieswamp.com
30000 Gator Tail Trail, Clewiston, FL 33440 - (863) 983-6101

Autre option : vous pouvez faire en 3 heures sur place le tour du **Miccosukee indian village** dans les Everglades (photos). C'est à 30mn de Miami sur l'US41. A Miccosukee vous aurez une visite guidée de l'indien village, puis une démonstration de « domptage » d'alligators, suivis par un départ en airboat jusqu'à un autre village sur une île des Everglades (avec des gators de partout). C'est un peu plus authentique, et avec nettement moins de touristes. Attention, sur la route 41 de nombreux airboat shows sont proposés. Ils offrent des promenades différentes, parfois très belles, mais pas le « package » avec les villages indiens. (Evitez



de toucher les troncs d'arbres qui flottent sur le canal le long d'US41 : ils ont des dents.)

Miccosukee Indian Village
Mile Marker 70 - U.S. Highway 41
Tamiami Trail, Miami, FL 33194
www.miccosukee.com/indian_village - Tél : 305.552.8365

A noter : si l'appellation « seminole » est employée pour tous les Indiens de Floride, les vrais seminole sont plutôt dans la partie nord, car le cœur des Everglades est peuplé de Miccosukee.

MUSÉES D'ART

INSTITUTE OF CONTEMPORARY ART - ICA

L'Institute of Contemporary Art se trouve au cœur du Design District de Miami : 61 NE 41st Street Miami, FL 33137 www.icamiami.org

MOCA : MUSEUM OF CONTEMPORARY ART

La plupart des œuvres ont été réalisées par des artistes reconnus au niveau international ; le musée s'intéresse également aux artistes locaux. www.mocanomi.org Joan Lehman Building 770 NE 125th Street – North Miami, FL 33161 – Tél : 305 893 6211

LOWE ART MUSEUM

Ce musée regroupe des collections aussi bien américaines qu'africaines, asiatiques et européennes. L'exposition permanente présente des artistes de la renaissance italienne, des antiquités grecques et romaines. C'est sûrement le musée d'art le plus complet de Miami. www.lowemuseum.org University of Miami 1301 Stanford Drive – Coral Gables, FL 33124 – Tél : 305 284 3603 Notre article : [www.courrierdefloride.com/2017/01/15/lowe-art-museum-de-miami-grand-musee-dart-floride/](http://courrierdefloride.com/2017/01/15/lowe-art-museum-de-miami-grand-musee-dart-floride/)

PAMM : PÉREZ ART MUSEUM



Important musée d'art contemporain : 1103 Biscayne Blvd, Miami, FL 33130 Tel : - (305) 375-3000 <http://courrierdefloride.com/2016/03/19/pamm-le-celebre-perez-art-museum-de-miami-art-contemporain/>

THE FROST ART MUSEUM

Le FROST présente des œuvres d'artistes d'Amérique latine, des Caraïbes et d'Amérique du 20ème siècle. www.fiu.edu/museum Florida International University University Park, PC 110 – Miami, FL 33199 – Tél : 305 348 2890

JEUX

MIAMI JAI ALAI

Pelote basque (le champion du monde français y joue), casino 3500 NW 37th Ave, Miami, FL 33142 - Tél : (305) 633-6400 www.casinomiamijaijai.com

MAGIC CITY CASINO

Courses de lévriers, casino. 450 NW 37th Ave, Miami, FL 33125 (305) 649-3000 www.magiccitycasino.com

CALDER CASINO

Courses de chevaux, casino. 21001 Northwest 27th Avenue, Miami Gardens, FL 33056 (305) 625-1311 www.caldercasino.com

MICCOSUKEE CASINO

Casino indien. 500 SW 177th Ave, Miami, FL 33194 Tél : (305) 222-4600 www.miccosukee.com

leCourrier DE FLORIDE
WWW.COURRIERDEFLOIRDE.COM

PSYCHOTHÉRAPEUTE
Licenciée de l'état de Floride
MIAMI | AVENTURA | ORLANDO



Dépression • Anxiété
Angoisse • Hyperactivité
Violence & abus sexuels
Stress • Estime de soi
Interrogation personnelle
ou professionnelle
Individuel | Couple | Famille | Groupe
Adultes | Adolescents | Enfants

Nathalie Donny, LMHC
Millenia Counseling & Consulting
Coral Gables/Miami • Aventura • Clermont/Orlando
352.573.5232 | nathdonny@aol.com
www.milleniacounselingandconsulting.com

CLSC www.clscfl.com

Votre santé nous tient à cœur!

Médecine générale & soins d'urgence
Un service personnalisé

Français • Anglais • Italien • Espagnol
Portugais • Créole • Allemand • Czech

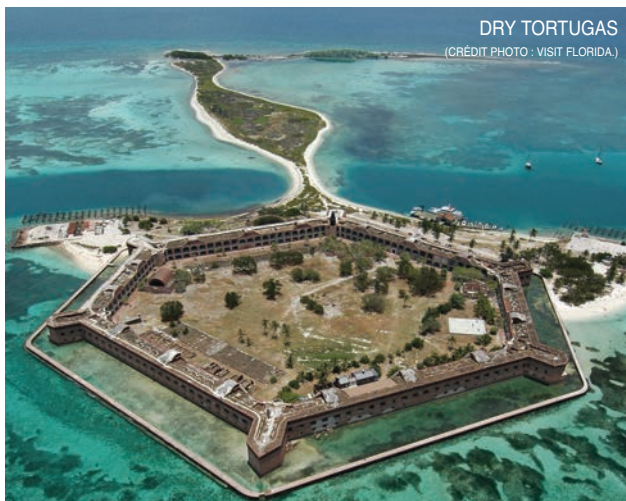
Plusieurs assurances acceptées
Lundi-Vendredi 7h30-17h + Certains soirs • Samedi 8h-14h

Jean-Claude Bourque, MD

TROIS CLINIQUES POUR MIEUX VOUS SERVIR :

COCONUT CREEK 954.570.9595 7h30-18h les lundi & mercredi	BOCA RATON 561.391.8086 7h30-18h le lundi	HALLANDALE BEACH 954.458.2572 7h30-20h les lundi au jeudi
---	--	--

LES KEYS



DRY TORTUGAS
(CRÉDIT PHOTO : VISIT FLORIDA)

Les Keys sont, de l'avis de beaucoup (et du notre aussi), la plus belle partie de la Floride. Ce chapelet de 1700 îles s'étend entre Miami et Key West sur 160 kilomètres qu'on peut parcourir depuis 1910 par la fameuse Overseas Highway, une partie de l'auto-route U.S Highway 1, qui survole l'eau d'île en île depuis 1910. Après Key West, on peut encore gagner le parc naturel et les îles de Dry Tortugas, 110 km plus loin, mais en bateau ou hydravion.

Les Keys ne sont pas des îles volcaniques, mais seulement des parcelles d'un plateau sous-marin sablonneux très peu profond. Elles se sont formées à l'emplacement d'un ancien récif de corail. Key West se trouve à 145 km seulement de Cuba.

Avant la construction de l'auto-route, les Keys étaient le repère de pirates et aventuriers en tous genres. Elles sont désormais toutes dédiées au tourisme, à la navigation de plaisance, la pêche ou la plongée sous-marine.

Jouissant d'un climat tropical, il y fait beau toute l'année, mais il faut se méfier de la saison des ouragans. On peut y louer toutes sortes de bateaux sur toutes les îles, ou simplement participer à des excursions collectives, également pour la pêche, ce qui revient à des sommes modiques, environ 25\$ la demi-journée de pêche. Les habitants permanents des îles sont environ 80 000, dont 32% sur l'île de Key West. L'aéroport international est à Key West également. On peut gagner également les Keys en ferry, au départ de Miami ou Fort Myers.

En bateau, en 7 jours, vous pouvez aller de Miami à Plumkin, puis à Key Largo, puis Windley Key, Duck Key, Boot Key, Bahia Honda, et enfin Key West. Si vous n'y êtes jamais allé, ne commettez pas l'erreur d'y passer une seule journée : il faut 4h30 pour aller à Key West en voiture. Guide en anglais :

www.florida-keys.fl.us

Tourisme : www.fla-keys.com/

Les deux îles principales sont Key West et Key Largo. Parmi les nombreuses îles, publiques, privées, protégées, avec des complexes hôteliers... voici, du nord vers le sud, les principales îles que vous pouvez visiter :

KEY LARGO

Elle est la deuxième des plus réputées des Keys, après Key West. Célèbre par un film du même nom, avec Humphrey Bogart et Lauren Bacall, Key Largo est l'un des principaux accès à la barrière de corail et à ses poissons multicolores. On peut la faire en plongée, avec tuba, ou en bateau à fond de verre. La partie principale de la barrière de corail est à quelques kilomètres de l'île. On peut partir en bateau de groupe et plonger une fois sur place. Le navire de guerre USS Spiegel Grove a intentionnellement été coulé à Key Largo afin de devenir un récif artificiel qui se visite. A Key Largo Dry Rocks on peut voir une statue sous marine du Christ des Profondeurs ! Il est également possible d'y faire du kayak dans une mangrove emplie d'oiseaux exotiques. Se renseigner auprès du John Pennekamp Coral Reef State Park, Réservations pour les bateaux : (305) 451-6300. Les infos générales: (305) 451-1202. Le Camping : (800) 326-3521.



CHRIST DES PROFONDEURS
JOHN PENNEKAMP
CORAL REEF STATE PARK
(CRÉDIT PHOTO : VISIT FLORIDA)



SEVEN MILE BRIDGE

On trouve à Key Largo des restaurants de toutes sortes (The Fish House à la marina del Mar, par exemple), des bateaux-casinos... et on peut aller boire un verre au Hog Heaven ou au fameux Caribbean Club (pour les fans de la série Bloodline). Il est également possible d'y louer des Harley pour visiter les Keys à moto. Les plaisanciers feront une étape à Molasses Reef, très beau récif de corail. Le port de Windley Key dispose d'une ambiance caribéenne très très festive.

pour aller faire de la plongée (sur Looe Key), de la pêche ou de la bicyclette au milieu des cerfs de Big Pine Key (il y a de merveilleux sentiers dans la nature). Les complexes hôteliers sont à taille humaine et il y a beaucoup de maisons individuelles sur ce îles. Le bon plan du Courrier : depuis Sugarloaf, Captain Andrea vous emmène sur son bateau faire du kayak dans des paysages grandioses (Barracuda Keys...) à 20mn au nord : www.keyskayaking.com

ISLAMORADA

Composée de 6 îles, elle est une petite Key plus tranquille que Largo et West. Prisée par les familles et par les fans de pêche (un concours international très réputé s'y déroule). Islamorada a un lagon naturel dans lequel on peut approcher des dauphins qui y sont élevés. Dans son réputé Théâtre de la Mer on peut également voir évoluer alligators, tortues ou raies géantes. Islamorada est une des destinations favorites des américains en voyage de noce. L'île dispose également d'un centre d'art. Elle est un peu moins chère que Key West et Key Largo.

www.fla-keys.fr/islamorada

MARATHON

Le « coeur des clefs » dispose d'une belle plage, Sombrero Beach, et d'une barrière de corail extrêmement réputée, également appelée Sombrero, à quelques kilomètres en mer. La plupart des activités aquatiques de Marathon sont au Boot Key Harbor, au centre de l'île, d'où l'on peut voir de beaux couchers de soleils.

A Marathon's Crane Point, les visiteurs peuvent voir un très beau parc/nature-center (tropical bien sûr) avec un musée d'histoire naturelle, et une maison datant du début XXe siècle, typique des Keys. www.cranepoint.net Restaurants et tous services sur Marathon.

BAHIA HONDA

Une petite Key disposant d'une magnifique baie et de merveilleuses plages de sable blanc réputées les plus belles d'Amérique ! On peut y voir également de nombreux animaux sauvages dans le Bahia Honda State Park.

BIG PINE KEY ET LES LOWER KEYS

Du calme et du bleu ! Idéal pour se retirer un peu à l'écart des foules



PIERRES RESTAURANT MORADA BAY / ISLAMORADA / KEYS DE FLORIDE

Toujours sur Sugarloaf, essayez de trouver le "Jumping Bridge" un pont duquel tout le monde saute dans la mer dans un cadre magnifique.

Les inhabitées Saddlebunch Keys sont faites de lagons et de mangroves fantastiques. Spécialement au coucher du soleil.

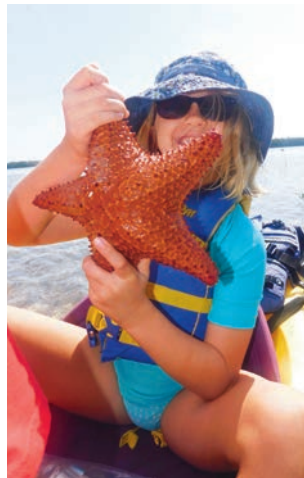
Juste avant Key West se trouve Geiger Key. Louez un kayak à la marina : c'est aussi à couper le souffle !

www.geigerkeymarina.com

DRY TORTUGAS

Les 7 îles isolées composant la réserve naturelle de Dry Tortuga, avec leurs eaux turquoise et de beaux récifs pour faire de la plongée ou tuba, sont à 110 km de Key West. La faune et la flore sous-marines y sont très riches. Vous y visiterez également la très belle ruine du Fort Jefferson (voir la grande photo en haut de cette page) datant de 1846 et ayant servi de prison pendant la guerre de sécession (abandonné par l'armée en 1874).

On peut les atteindre en bateau ou en hydravion pour y passer une



journée fantastique au milieu de nulle part. Un ferry part chaque matin de Key West. Camping possible.

– Dry tortugas wildlife reservation : <http://www.nps.gov/dtrto>

– Fort : www.fortjefferson.com

– Le Ferry : (305) 294-7009 – Key West Seaport, 240 Margaret Street

– Pour y aller en hydravion : www.seaplanesofkeywest.com



BAHIA HONDA STATE PARK

BISCAYNE NATIONAL PARK

Il s'agit des îles les plus au nord, soit à quelques kilomètres seulement de Miami. Elles se gagnent par bateau au départ de Homestead. La couleur de la mer n'a rien à voir avec celle des Keys, mais c'est tout de même un très bel ensemble, avec les îles de Boca Chita (celle avec le phare), Elliott Key ou Adams Key, avec possibilités d'activités nautiques (mais aussi des fêtes sur les bateaux !). www.nps.gov/bisc/index.htm



MARIANA...
Se déplace chez vous !

DES SERVICES COIFFURE À DOMICILE
Couleur | Balayage | Mèches | Kératine
Rattrapage de couleur
Coupe & Brushing | Botox

MIAMI

786.426.5180
MARYCOIFF@GMAIL.COM

Des soins dentaires en français

UN SOURIRE À VOTRE IMAGE!

Dentisterie Familiale Manon Bourque-Hutchison, D.D.S.

954.570.8870

MAINTENANT seulement à :

5359 Lyons Road
COCONUT CREEK

www.HutchDentist.com

FIÈRE DE SERVIR LA COMMUNAUTÉ FRANCOPHONE EN FLORIDE DEPUIS 25 ANS

PROMOTION
Nouveau
CLIENT 89\$

EXAMEN (D0150)
RAYON X (D0274 ou D0210)

RABAIS DE 100\$

Sur toute procédure dentaire majeure
COURONNES • FACETTES • PONTS
PROTHÈSES • IMPLANTS

Coupon non moyennable - Transférable
Prière de partager avec votre famille & vos amis.
Offre valide pour 30 jours.

Appelez dès maintenant !!!

Zoom!
by BRIGHTON, WHITE and others

invisalign

Botox
Cosmetic
Botox
Botox
Botox

Juvéderm
ULTRA PLUS XC

AMERICAN ACADEMY OF COSMETIC DENTISTRY

FDA
U.S. Food & Drug Administration

Academy of General Dentistry

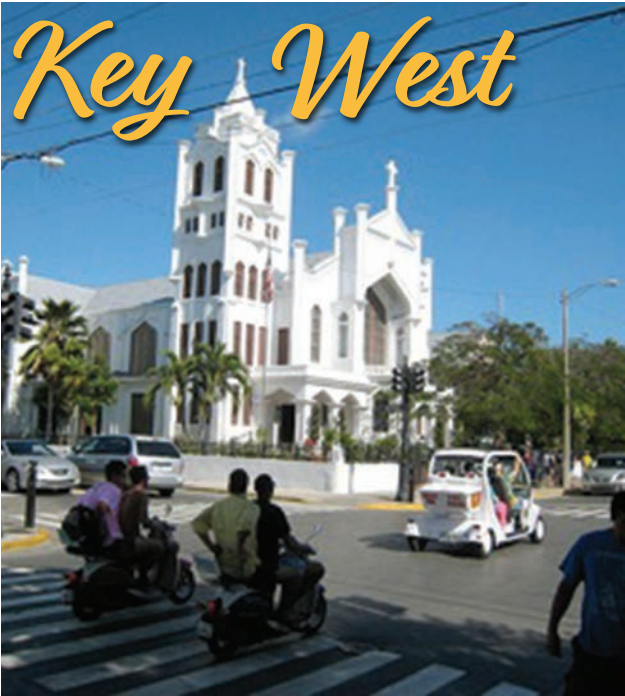
ADA
American Dental Association

ATTRACTIONS

NAGER AVEC LES DAUPHINS
Plusieurs endroits dans les Keys :
www.dolphinworld.org/florida-locations-to-swim-with-dolphins/florida-keys-dolphin-programs/
THEATRE DE LA MER
Show aquatique à Islamorada.
84721 Overseas Hwy (Mile Marker 84.5) Islamorada, FL 33036
Tél : 305.664.2431
<http://theaterofthesea.com>
PLONGÉE À KEY LARGO
www.snorkelingisfun.com

Key West :
K.W BUTTERFLY & NATURE
1316 Duval Street - Key West, FL 33040 - Tél : (305) 296-2988
www.keywestbutterfly.com
AQUARIUM DE KEY WEST
1 Whitehead St, Key West, FL 33040 - Tél : 888-544-5927
www.keywestaquarium.com
ERNEST HEMINGWAY HOME
Le prix nobel de littérature vécu et travaillé pendant 10 ans dans cette maison aujourd'hui transformée en musée dédié à l'écrivain et à son oeuvre. Adresse : 907 Whitehead St, Key West. Tél : 305 294 1575
www.hemingwayhome.com

AUDUBON HOUSE
Tout sur les oiseaux tropicaux, dont de belles collections de gravures. Jardins tropicaux. 205 Whitehead St, Key West, Îles Keys, Floride – Téléphone : 305 294 2116 – www.audubonhouse.com
LE CIMETIÈRE WEST CITY est à visiter, avec ses tombes surélevées aux influences hispaniques, africaines et américaines. Certaines tombes portent des mentions originales, comme par exemple « Je te l'avais bien dit que j'étais malade ! » – Adresse : 701 Passover Lane, Margaret and Angela Streets, Key West – Téléphone : 305 292 6718
ORIGINAL GHOSTS TOUR
Les fantômes (et ceux des pirates en premier lieu) sont des habitants à part entière de Key West. Mais il faut un bon guide pour aller à leur rencontre ! 423 Fleming street – angle de duval & fleming – www.hauntedtours.com



CENTRE DE KEY WEST
(CRÉDIT PHOTO : TEKNORAT – DOMAINE PUBLIC)

La plus grande et la plus connue des Keys. La plus fêtarde aussi ! Key West est un concentré de folies et de plaisirs balnéaires. Un peu décalée, avec son style caribéen d'un autre siècle et ses bars branchés. On s'y promène entre les maisons tropicales, coloniales, victorienne du quartier historique (Pelican Path). On peut faire les boutiques à Duval Street, rue centrale très 1950/60 ; visiter les jardins tropicaux (tel le Nancy Forrester's Secret Garden). Et bien évidemment préparer une petite expédition à la barrière de corail.

Key West a également longtemps été une ville très « gay », même si c'est moins le cas maintenant.

Les deux habitants les plus connus de l'île s'appelaient Tennessee Williams, et Ernest Hemingway, dont on peut visiter la maison.



DUVAL STREET À KEY WEST

Le point le plus au sud des USA est symbolisé par une borne sur Whitehead Street où tout le monde se prend en photo.

L'attraction la plus célèbre, et quotidienne de Key West est le coucher du soleil à Mallory Square Dock. Toute la ville est là, et pas seulement pour le soleil : la rue est en fête chaque soir, avec de multiples animations et les excentricités locales (ventes de bisous pour 1\$...).

On peut se déplacer à pied ou bicyclette à Key West, mais aussi en Trolley ou petit train. (www.conchtourtrain.com/)

Smathers Beach (South Roosevelt Boulevard) est la plage la plus importante. Une autre assez agréable est dans le Fort Zachary Taylor State Park. Ce fort a joué un rôle important dans la Guerre de Sécession et la Guerre contre l'Espagne (qui possédait la Floride).

www.floridastateparks.org/forttaylor

www.keywestcity.com

<http://floridakeys.noaa.gov/>
www.keyskayakfishing.com

Voir dans la colonnes pour les attractions, mais vous pouvez déjà voir, rien que :

SUR DUVAL STREET

– **Custom House Museum :**
281 Front Street, Key West 33040 – Tél.: 305-295-6616
www.kwahs.com

– Fameux magasin de poulets : 1229 Duval St., Key West 33040 – Tél.: 305-294-0070
www.thechickenstore.com

– **Musée San Carlos Institute** – Casa Cuba : 516 Duval Street, Key West 33040 – Tél.: 305 294 3887

– **Duval Street Wreckers' Museum** – 322 Duval Street, Key West 33040 Tél.: 305 294 9502

– **La plus vieille maison** de Key West (fait aussi musée) 322 Duval Street , Key West 33040 Tél.: 305-294-1589
www.oirf.org/museums/oldesthouse.htm

ATTRACTIONS

WILDLIFE RESCUE OF THE KEYS
(Atlantic Boulevard et White Streets) : on peut y voir gratuitement les animaux sauvages de toutes sortes qui y sont soignés.

VOIR LES DAUPHINS EN MER
Tél.: 866/296-3737
www.wilddolphinadventures.com

FORÊT TROPICALE ET JARDINS BOTANIQUES
5210 College Road, Key West 33040 – Tél.: 305 296 1504 – www.keywestbotanicalgarden.org/

Eco Tours : Musée et réserve naturelle : Truman Waterfront , Key West 33040 Tél.: 305-292-0311 – www.fla-keys.com/keywest/ecodiscovery/

La « Petite Maison Blanche » du président Harry Truman : 111 Front St, Key West 33040 – Tél.: 305 294 9911 – <http://www.truman-littlewhitehouse.com>

BATEAUX VISION SOUS-MARINE
251 Margaret Street, Key West 33040 Tél.: 305-293-0099 – www.discoveryunderseatours.com

MUSÉE PIRATE : 524 Front St, Key West 33040 – Tél.: 305-292-1113 – <http://www.piratesoul.com>

Musée d'histoire naturelle des Keys : Mile Marker 50, Key West 33050 – Tél.: 305-743-9100 – www.keyshistory.org



SUNSET KEY / KEY WEST

POUR TOUS VOS BESOINS EN ASSURANCE

Notre désir : bien vous servir !

ASSURANCE VOYAGE
Un seul appel suffit.
COMPAREZ LES TARIFS :
12 assureurs & 30 produits!
1.855.516.1060

Responsabilité civile
Commercial
Affaires
Automobile
Moto

Habitation
• CONDOMINIUM
• MAISON DE VILLE
• UNIFAMILIALE
• MULTIPLEX
• LOCATAIRE

Martin & Christine RIVARD



1014 Gateway Blvd., Suite 107 | **BOYNTON BEACH**
info@rivardinsurance.net | 561-739-8346 | SANS FRAIS 1-888-311-1165

www.rivardinsurance.com

ÊTRE BIEN ASSURÉ ... C'EST IMPORTANT !
ÊTES-VOUS BIEN ASSURÉ ? PENSEZ-Y !

La meilleure couverture au meilleur prix !

Du sur mesure pour tous les budgets

- ★ Assurance santé
- ★ Assurance habitation
- ★ Assurance automobile
- ★ Assurance professionnelle

DEVIS GRATUIT
SUR INTERNET
EN FRANÇAIS
Contactez-moi !



Le client d'abord !

François Delfosse

Agent indépendant



Au service des résidents de la Floride
DEPUIS PLUS DE 8 ANS !

305.904.1964 ★ Francois.Delfosse@me.com

LES PLUS GRANDES MARQUES À PETITS PRIX

SIMPLE VISION **59\$**
VERRES PROGRESSIFS **139\$**
DOUBLE FOYER **99\$**

Pour seulement **65\$** de plus, obtenez soit :
Anti-reflet standard | Polycarbonate | Verres polarisés
*Vision plans assurances exclus

Offres ci-dessous valables avec le code SNOWBIRDS
50% ** sur toutes les montures & les verres optiques

30% sur les solaires

RABAIS 30\$ sur l'examen de routine

** Valable à l'achat d'un équipement complet, hors lunettes solaire & lentilles de contact

Non cumulable avec les autres offres, ni vision plans assurances
Limite de corrections visuelles : -2 +4
cyl 2.00



VISION STORE

www.visionstoreoutlet.com

954.360.0033 | vision.storefl@gmail.com

3996 W Hillsboro Blvd. | DEERFIELD BEACH, FL 33442

La Synergie du **corps** et de l'**esprit**

Pilates tous niveaux
Bilan et suivi diététique

LF'Pilates
center
NORTH MIAMI

Sur rendez-vous

INFORMATION & RÉSERVATION
www.lfpilates-center.com/en

Mobile : 786 720 1181
Tél. : 305 392 0323
13130 Biscayne Blvd, North Miami, FL 33181

\$99 MOIS*

*cours illimités valable 1 mois

OFFICE DE TOURISME :

Greater Fort Lauderdale
101 NE 3rd Ave #100, Fort Lauderdale, FL 33301 Tel : (954) 765-4466
www.sunny.org

Hollywood

300 Connecticut Street, Hollywood Beach (sur la plage)
www.visithollywoodfl.org

AÉROPORT :

www.broward.org/airport/
ET : http://watertaxi.com

ATTRACTIONS

BUTTERFLY WORLD

Très beau parc de papillons.
3600 West Sample Road, Coconut Creek, FL 33073
(954) 977-4434
www.butterflyworld.com

JUNGLE QUEEN

Bateau à roue.
Bahia Mar Yachting Center 801 Seabreeze Blvd. Fort Lauderdale, FL. 33316
(954) 462-5596
http://www.junglequeen.com/

YOUNG CIRCLE HOLLYWOOD

Toujours beaucoup de fêtes et de concerts dans ce parc près du Boulevard. Les souffleurs de verre y sont en démonstration permanente dans le bâtiment à gauche de la scène. www.hollywoodhotglass.com

FLAMINGO GARDENS

Paradis tropical avec des flamands roses. 3750 S Flamingo Rd, Davie, FL 33330-161 - Tel : (954) 473-2955
www.flamingogardens.org

MUSÉES

LA BONNET HOUSE

En face du Birch Park, on peut visiter la **Bonnet House**, son musée et son jardin : une magnifique demeure historique le long de la rivière. Les parcs sont différents et séparés. www.bonnethouse.org

**NSU ART MUSEUM**

1 E Las Olas Blvd, Fort Lauderdale, FL 33301
Téléphone :(954) 525-5500
http://nsuartmuseum.org

MUSÉE DU CHEMIN DE FER

South Florida Railway Museum
1300 W. Hillsboro Blvd
Deerfield Beach, FL 33442
www.sfrm.org

MUSÉE DE LA PÊCHE

300 Gulf Stream Way, Dania Beach, FL 33004
(954) 922-4212
www.igfa.org

CHILDREN'S MUSEUM

954-424-5031
751 SW 121st Avenue, Davie, Florida 33325
www.youngatartmuseum.org

JEUX D'ARGENT

HARD ROCK HOLLYWOOD

Casino, concerts, commerces :
1 Seminole Way, Hollywood, FL 33314 Tél : (866) 502-7529 www.seminolehardrockhollywood.com

GULF STREAM PARK

Casino, courses de chevaux, commerces ;
901 S Federal Hwy, Hallandale Beach, FL 33009 - (954) 454-7000
www.gulfstreampark.com

MARDI GRAS CASINO

Casino, courses de lévriers.
831 N. Federal Highway, Hallandale Beach, FL Tél : 954-924-3200
www.mardigrascasinofl.com

ISLES CASINO RACING

Courses de chevaux, casino.
C777 Isle of Capri Circle, Pompano Beach, FL 33069 - (954) 642-0325
http://pompano-park.isleofcapricasinos.com

DANIA JAI ALAI

Pelote basque, casino. Fermé pour travaux jusqu'à fin 2015.
301 E Dania Beach Blvd, Dania Beach, FL 33004 - (954) 920-1511
http://daniacasino.com

COMTE DE BROWARD



(CRÉDIT PHOTO : VISIT FLORIDA)

HALLANDALE

A 20mn au nord de Miami, cette ville forme avec sa voisine Hollywood depuis les années 1950 l'épicentre de la présence québécoise en Floride, durant les 6 mois « froids ». Hollywood est le principal centre d'attraction avec sa promenade le long

de la plage et ses commerces le long du Hollywood Boulevard. Néanmoins de nombreux établissements sont fréquentés par les francophones sur Hallandale où des Québécois ont ouvert des établissements en tout genre. www.hallandalebeach.org

Hollywood



(CRÉDIT PHOTO : WWW.VISITHOLLYWOODFL.ORG)

A 25mn au nord de Miami, elle est le cœur de la présence québécoise durant les mois d'hiver, surnommés les « snowbirds ». Hollywood dispose d'une très agréable promenade le long de la plage, le « Boardwalk » sur plusieurs kilomètres, bordés de commerces. Le soir, c'est le « Hollywood boulevard » qui bouge, à Downtown, lui aussi

joli, détendu avec des bars et restaurants tout du long. De nombreuses activités et concerts ont lieu sur le Young Circle près du boulevard.

Les Français ne seront pas non plus dépayés à Hollywood, de nombreux commerçants de « l'hexagone » s'y sont établis, comme dans tout le comté de Broward. www.visithollywoodfl.org

MAIS AUSSI...

Les plages sont toutes agréables, avec de plus petites stations balnéaires tout au nord, comme Pompano Beach, Lighthouse Point ou bien Deerfield Beach.



Lauderdale by-the-Sea

FORT LAUDERDALE

A 40mn au nord de Miami, cette ville est la capitale du comté de Broward. Elle est tout en longueur, étalée le long de ses plages, et elle dispose d'une offre touristique imposante. Souvent dénommée « **la Venise de Floride** », un grand nombre de ses rues sont bordées par des canaux qui ont remplacé les marécages des Everglades qui s'étendaient jus-qu'ici. Le « **cœur de Fort Lauderdale** » c'est Las Olas Blvd, avec d'une part la plage où se trouvent de nombreux commerces, et le « **downtown** » où il fait bon flâner et dîner. Le long de la New River vous trouverez également de vieilles maisons de bois datant du XIXe siècle, et de nombreux restaurants, prisés des jeunes. Le 1er dimanche de chaque mois s'y déroulent des concerts de jazz gratuits.

Lauderdale-by-the-Sea est une petite enclave de Fort Lauderdale, beaucoup plus « village » et très agréable pour sa plage et ses commerces.

Fort Lauderdale dispose d'un aéroport international et d'un port gigantesque : Port Everglades qui n'a rien à envier à Miami en termes de bateaux de croisières. Si la présence québécoise est massive à Hollywood et Hallandale, ils sont également très nombreux à Ft Lauderdale, tout comme les familles françaises qui sont plus souvent des expatriés. Un article sur le « **Petit Québec** » : <https://courrierdefloride.com/le-petit-quebec-en-floride/>

Une importante **communauté gay** fréquente aussi Fort Lauderdale (à Wilton Manors) :

<http://wp.me/p3veea-1Ao>

Fort Lauderdale possède également un **quartier d'artistes** nommé Fat Village :

<http://wp.me/p3veea-1lv>

Musées, sports aquatiques, attractions en tous genres : si vous cherchez des vacances efficaces à la plage : vous ne serez pas déçus : c'est juste un peu plus familial que Miami !

<http://courrierdefloride.com/2014/09/05/fort-lauderdale-floride/>

Coucher de soleil époustoufflant depuis la terrasse du restaurant au bout du "Pier 66".

ASSOCIATIONS

BONJOUR WESTON

Bonjour Weston est un groupe très sympathique qui se réunit le 3ème mercredi de chaque mois à Weston (ville située à l'ouest de Miami/Lauderdale).
www.facebook.com/pages/Bonjour-Weston/291470784216518

UNION DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER

Fort Lauderdale - Boca (Broward - South Palm Beach Counties)
Aline Martin O'Brien :
4400 North Federal Highway
Lighthouse Point, FL 33064
+ 1 954 632 5381
Alinecelinemartin@yahoo.fr
ufe.broward.boca@gmail.com

PARCS

LE BIRCH PARK

Tout en longueur le long des plages de Fort Lauderdale, mais aussi de la rivière Intracoastal, pour quelques dollars vous pouvez visiter le **Hugh Taylor Birch State Park**, et vous imprégner des Everglades telles qu'elles étaient avant la bétonnisation : mangroves et paysages tropicaux. On peut venir y pique-niquer, faire du roller, du vélo, de la marche... La vue sur la rivière est très belle. Il y a un accès à la plage. www.floridastateparks.org/hughtay-loribirch/

SECRET WOODS NATURE CENTER

Le Secret Woods Nature Center est un petit coin de nature caché dans la jungle urbaine de Fort Lauderdale, entre l'aéroport, la I95 et la New River.

Il n'est pas le plus époustoufflant des parcs naturels du comté de Broward, ni le pire, mais il offre une jolie promenade de 90mn environ (en tout) sur deux parcours. Il comprend aussi un jardin à papillons et un « nature center ». De très nombreux panneaux permettent aux petits et aux grands de tout savoir sur la faune et la flore floridiennes. Ici les circuits passent de zones sèches aux mangroves humides, et même le long de la New River où il est possible de voir différentes espèces de poissons. Comme souvent, le bruit des voitures est impossible à oublier... mais où n'est-ce pas le cas dans le sud-est de la Floride ?
2701 W. State Rd. 84, Dania Beach, FL 33312
www.broward.org/parks/secret-woodsnaturecenter/

FERN FOREST NATURE PARK

Jolis sentiers de découvertes naturelles dans ce petit parc (pas possible toutefois d'oublier le bruit des voitures).
950 N.W. 38th St. Oakland Park, FL 33309 - 954-357-8100
<http://www.broward.org/parks/fern-forestnaturecenter>

JOHN U. LLOYD BEACH STATE PARK (DANIA)

Joli parc naturel.
6503 N Ocean Dr, Dania Beach, FL
Tél : (954) 923-2833
www.floridastateparks.org/park/Lloyd-Beach

ANNE KOLB NATURE CENTER

751 Sheridan St., Hollywood, FL 33019 - Tél : 954-357-5161
www.broward.org/parks/westlake-park/pages/annekolbnaturecenter.aspx

SPORTS

BASKET BALL

Miami Heat a gagné 3 finales d'affilée et il s'agit toujours d'une très belle équipe ! www.heat.com
Les Magic d'Orlando ont également une très belle équipe, avec le Français Evan Fournier dans ses rangs. www.nba.com/magic

HOCKEY

Les Florida Panthers sont le grand club de la région !
www.panthers.nhl.com

AMERICAN FOOTBALL

L'équipe de Miami s'appelle Les Dolphins : c'est à voir au moins une fois ! www.miamidolphins.com

BASE BALL

Un autre grand sport américain. A Miami c'est avec les Marlins qu'il faut compter !
www.miami.marlins.mlb.com

Mar-Ven 7h30-17h
Samedi 8h-15h
Dimanche 8h-13h
FERMÉ LE LUNDI

EUROPEAN
roissant'licious
BAKERY

Pains
Macarons
Quiches
Croque-monsieurs
Sandwiches gratinés
Croissants
Pâtisseries
Viennoiseries

954.788.2338

354 E. McNab Rd - POMPAÑO BEACH

MY AMI
French Food

Croque-monsieur/madame
Omelettes | Salades
Sandwiches | Desserts

PRÈS DE SARASOTA

Desserts Coups de coeur
Tarte tatin & Crème caramel

MARDI-DIM. 8h-20h*
15 fév.-30 avril & 15 juin-15 août
*Autres dates : MAR.-SAM. 8h-15h
941.896.7844

www.facebook.com/MyAMIFrenchFood

9906 Gulf Drive - ANNA MARIA ISLAND

Chez Marie
— FRENCH BISTRO —

Early Bird
16h30-17h30
LUNDI AU SAMEDI

BOCA RATON
POLO CLUB SHOPPES | 5030 CHAMPION BLVD, #D3
561.997.0027
WWW.CHEZMARIEFRENCHBISTRO.COM

VOO LA VOO CAFÉ - Ft Lauderdale

On parle français

Crêpes salées & sucrées | Omelettes | Paninis

Lun-Ven 8h-16h – Sam-Dim 8h-17h

Chef Sylvie Le Nouail

Verre de vin gratuit avec plat principal
Lundi au vendredi de 11h à 14h

754.200.5285
2430 NE 13th Avenue
www.VooLaVooCafe.com

Bière & Vin

BONNES ADRESSES :

http://fr.orlandoairports.net
www.visitorlando.com
www.cirquedusoleil.com/fr/shows/la-nouba/default.aspx

ASSOCIATIONS

ALLIANCE FRANÇAISE

1516 E. Colonial Dr., Ste. 120
ORLANDO, FL 32803
(407) 895-1300
President: Bernard Lodde
www.aforlando.org
contactafo@gmail.com

UNION DES FRANÇAIS
DE L'ÉTRANGER

Axelle Rayrolles - Vice-Présidente
Tel : +1 407.970.8450
axelle@globalaxellence.com

MUSÉES

MUSÉE D'ART D'ORLANDO

2416 N Mills Ave, Orlando, FL 32803
Tel : 407.896.4231 - www.omart.org

CORNELL FINE ARTS MUSEUM

407.646.2526 • info@rollins.edu
1000 Holt Ave., Winter Park, FL
32789- www.rollins.edu/cornell-
fine-arts-museum/visit/index.html

MORSE MUSEUM ART AMÉRICIAN

445 North Park Avenue
Winter Park, FL 32789
Tél : (407) 645-5311
www.morsemuseum.org

ATTRACTIONS

FANTASY OF FLIGHT

1400 Broadway Blvd. SE - Polk
City, FL 33868
Tél : +1 863 984 3500
www.fantasyofflight.com

MEDIEVAL TIME

4510 W Vine St - Kissimmee, FL
34746
Té. : + 1 866 543 9637
www.medievaltimes.com

PIRATE'S DINNER ADVENTURE

6400 Carrier Dr - Orlando, FL
32819
Tél. : +1 407 206 5100
www.piratesdinneradventure.com/o-
rlando/

DOLLY PARTON 'S DIXIE STAM-
PEDE

8251 Vineland Avenue - Orlando,
FL 32819
Tél. : +1 866 433 4943
www.dixiestampede.com

CAPONE'S DINNER AND SHOW

4740 West Highway 192 - Kissim-
mee FL 34746
Tél. : +1 407 397 2378
www.alcapones.com

CENTRAL FLORIDA ZOO AND
BOTANICAL GARDENS

3755 NW Hwy 17-92
Sanford, FL
Tél : +1 407 323 4450
www.centralfloridazoo.org/admis-
sionhours

AIR BOAT DANS LES MARAIS

Boggy Creek Airboat Rides 2001 E.
Southport Rd.
Kissimmee, FL 34746
Tél : +1 407 344 9550
www.bcairboats.com

GATORLAND

14501 S. Orange Blossom Trail
Orlando, FL 32837
Tél. : +1 407 855 5496
www.gatorland.com

FOREVER FLORIDA SAFARIS

4755 N. Kenansville Road
St. Cloud, FL 34773
Tél. : +1 866 854 3837
www.foreverflorida.com

JEUX

ORLANDO JAI ALAI

Pelote basque.
6405 S US Highway 17-92,
Fern Park, FL 32730
Téléphone : (407) 339-6221
www.orlandolivevents.com

+ D'INFOS ?

Vous trouverez un grand nombre
d'articles supplémentaires sur
notre site internet, mais sachez
aussi que l'office de tourisme de
Floride dispose d'un site internet
extrêmement bien fait qui peut
vous procurer en français toutes
les informations sur le lieu de
votre choix en Floride :
www.visitflorida.com

ORLANDO ET
SES PARCS



(CRÉDIT PHOTO : DISNEYWORLD)

Située au coeur de la Floride à 380 kms au nord de Miami, Orlando est sans aucun doute la capitale mondiale des parcs d'attractions car la région concentre une multitude de parcs en tous genres. Les plus célèbres et les plus fréquentés sont évidemment les parcs « Disney » et « Universal », mais il en existe bien d'autres, moins connus, plus petits, mais tout aussi intéressants à découvrir.

Ce sont les parcs à thèmes et de loisirs qui ont fait la réputation internationale d'Orlando et ont permis à l'ancienne cité des agrumes de devenir ces 25 dernières années l'épicentre de l'industrie du spectacle et du divertissement. Aujourd'hui l'agglomération d'Orlando compte plus de 2 millions d'habitants, reçoit chaque année plus de 50 millions de touristes et son infrastructure hôtelière est la 2e plus grande des USA ! La plupart des parcs d'attractions sont situés dans un même périmètre, le long de la route 4, ce qui est très pratique si l'on veut en visiter plusieurs !

DISNEY WORLD

« Disney World » est un complexe qui comprend quatre parcs à thèmes, deux parcs aquatiques, une vingtaine d'hôtels, des centaines de commerces, des restaurants et des services associés (dans les zones piétonnes « Disney Spring » et « Disney's Board-Walk », d'où le nom complet de « Walt Disney World Resort ».

« Disney » propose dans chaque parc des univers très différents avec des attractions et des spectacles très variés où petits et grands peuvent facilement y trouver leur bonheur. Il suffit juste de décider quelles attractions et quels spectacles faire car il y en a beaucoup ! « Magic Kingdom » est centré autour des personnages emblématiques de « Disney » (les Sept Nains, Dumbo, Tic et Tac, Buzz l'Eclair, Blanche neige...) ; « Epcot » est dédié au futur avec des animations sur les sciences et la vie ; « Disney's Animal Kingdom » propose une immersion totale dans la faune et la flore de cinq continents ; « Disney's Hollywood Studios » est consacré au thème du cinéma ; « Disney's Typhoon Lagoon » propose des attractions aquatiques variées au milieu d'un lagon et « Disney's Blizzard Beach » est un parc aquatique également, mais dans une ambiance « station de ski » mixée avec un lagon. Pour visiter tous les parcs « Disney », il faut compter aisément une bonne semaine.

Jouxtant « Disney's Animal Kingdom », « Disney » propose depuis mai un tout nouveau « land » : « The World of Avatar ». Cette nouvelle zone thématique est consacrée aux fameux hommes bleus du réalisateur James Cameron. Elle reprend l'ambiance de la planète Pandora avec sa flore luxuriante et lumineuse, ses îles, sa forêt mystérieuse, ses montagnes flottantes, ses nauts illuminées et ses créatures étranges.

www.disneyworld.disney.go.com

UNIVERSAL STUDIOS



Les parcs « Universal » sont à 8 kms d'Orlando sur la même route. « Universal Studios Orlando » est composé de deux grands parcs d'attractions, « Universal Studios Orlando »,

sur le cinéma et « Islands of Adventure », sur les héros de bandes dessinées, mais aussi un tout nouveau parc aquatique « Universal's Volcano Bay », cinq hôtels et un « CityWalk » où l'on trouve de nombreux restaurants et boutiques.

Moins grand que son voisin Disney, les attractions proposées n'en sont pas moins palpitantes et font appel à des technologies très pointues qui donnent des attractions toujours plus réalistes. Fini les simples montagnes russes, les temps sont aux simulateurs 3 ou 4D avec projections en haute définition sur des écrans plus que géants. Certaines attractions font revivre aux visiteurs les grands moments des films produits par « Universal » : « Terminator », « Les dents de la Mer », « Twister », « E.T », mais elles présentent aussi les personnages des studios concurrents, car beaucoup n'ont pas de parcs à thèmes : « Men in Black » (Columbia Pictures), « Les Simpson » (20th Century Fox), Shrek (DreamWork), Harry Potter (Warner Bros). Il faut compter une journée entière pour faire chaque parc « Universal ».

Chacun des parcs « Disney » ou « Universal » nécessite une journée entière pour pouvoir faire un maximum d'attractions et en profiter pleinement.

Entre ces deux « poids lourds » des dizaine d'autres parcs et shows se succèdent dans cette région avec parmi les plus importants, « SeaWorld », un parc aquatique proposant en tout une dizaine attractions, six spectacles, mais aussi plus d'une dizaine d'aquariums et d'expositions différents à vocation pédagogique, avec la volonté d'être au plus proche des animaux. Situés juste à côté, « Aquatica », et « Discovery Cove » sont également des parcs aquatiques et proposent, pour le premier, des attractions à sensations fortes type toboggans aquatiques géants, et pour le deuxième, plutôt des animations autour des animaux marins avec pour les visiteurs l'occasion de face-à-face avec eux.

On peut noter également d'autres parcs comme « The Holy Land Experience » (basé sur le thème de l'Ancien et du Nouveau Testament), « LEGOLAND Florida » (attractions et spectacles dans l'univers des LEGO), « Titanic Experience » (voyage dans le temps sur le Titanic, avec visites guidées et acteurs en costumes d'époque), « Magical Midway » (attractions à sensations fortes type grand huit) et biens d'autres encore (voir liste ci-dessous).

www.universalorlando.com

BON A SAVOIR

D'un point de vue organisation : tous les parcs possèdent leurs propres parkings pour la plupart payant bien sûr, mais il n'y a pas de problème de stationnement. Les hôtels foisonnent, mais évidemment plus on est proche des parcs plus les prix sont élevés. « Disney » et « Universal » proposent toute une gamme d'hôtels moyenne gamme et luxe aux portes de leurs parcs, et ils offrent des avantages à leurs clients (horaires ouverture anticipée ou étendue, express pass, transports ou parkings gratuits,

forfaits repas, places prioritaires, etc). A « Lake Buena Vista », les prix sont plutôt moyens à chers, mais les hôtels sont proches du parc Disney. Des hôtels moins chers existent aussi autour de « Disney » et de « Universal » aux diverses sorties de la route 4 ou sur l'International Drive. Et en s'éloignant un peu vers Kissimmee par exemple (route 192, à 8 kms à l'Est d'Orlando), on trouve des hôtels meilleurs marché.

Tout le monde le sait, la restauration n'est pas la point fort des parcs d'attractions ! Mais il existe un large choix de restaurants sur les parcs eux-mêmes et en dehors des parcs, car la zone autour propose également une multitude de chaînes avec buffets à volonté en tous genres, mais là il faudra prendre sa voiture pour y aller.

Les tarifs des billets sont certes assez élevés, mais c'est à la hauteur de ce qui est proposé : un moment unique et inoubliable ! Le principe est simple : plus on prolonge le nombre de jours de visites aux parcs pendant un séjour, plus le tarif journalier diminue. Les formules sur plusieurs jours avec hôtels compris peuvent permettre de faire des économies. Les sites internet des parcs proposent tout au long de l'année des promotions et offres spéciales, des « pass » et des forfaits intéressants pour les familles. Il est aussi possible de prendre un « pass » à l'année. Si l'on souhaite aller dans un grand nombre d'attractions, la « Go Orlando Card » peut être une solution avantageuse car elle donne de nombreuses réductions (www.goorlando-card.com). Enfin si l'on réside dans l'Etat de Floride, les tarifs sont inférieurs !

Les clés de la réussite d'un voyage dans les parcs d'attractions sont l'anticipation et la planification. Transports, hébergements, billets, attractions, spectacles... tout doit être étudié et choisi à l'avance pour bénéficier des meilleurs tarifs et perdre le moins de temps possible sur place.

— Laurence ROUSSELOT

L'ambiance la plus hot!
BAR-RESTAURANT FACE À LA MER
ocean's ten
— SOUTH BEACH —
Musique Live tous les soirs...
suivie de nos super danseurs & DJ's
17 TÉLÉ GÉANTES POUR LES FANS DE SPORT
Dim.-Jeudi 8 am - 2h30 am
Vend.-Sam. 8 am - 5h00 am
305.604.1999
960 OCEAN DRIVE
MIAMI BEACH
www.oceanstenobe.com

PISTACHE
FRENCH BISTRO
• CHEF ISAAC CERNY •
VOUS PROPOSE UNE CUISINE INSPIREE,
AUTHENTIQUE ET SAISONNIERE.
VENEZ LA DECOUVRIR TRES VITE!
OUVERT 7 JOURS SUR 7
DEJEUNER ET DINER
BRUNCH LE SAMEDI ET DIMANCHE
101 N CLEMATIS ST | WEST PALM BEACH
561.833.5090 | PISTACHEWPB.COM

**OFFICE DE TOURISME
DU COMTE DE PALM BEACH**
(Palm Beach, WPB, Boca Raton,
Lake Worth, Boyton, Delray...)
www.palmbeachfl.com
AÉROPORT : www.pbia.org

ATTRACTIONS

PALM BEACH ZOO

Loin des grandes foules touristiques, Palm Beach possède sans nul doute l'un des plus plaisants zoos de Floride, avec de très nombreuses espèces animales et de splendides paysages, mais le tout dans un esprit village admirable et avec beaucoup de goût. Sans nul doute l'un des endroits préférés des familles au nord de Miami.
1301 Summit Blvd, West Palm Beach, FL 33405
(561) 214-1667
www.palmbeachzoo.org

LION COUNTRY SAFARI

2003 Lion Country Safari Rd, Loxahatchee, FL 33470
(561) 793-1084
www.lioncountry safari.com

RAPIDS WATER PARK

Sensations garanties dans les toboggans géants !
2489 Port W Blvd, Riviera Beach, FL 33407
Tél : 561.848.6272
www.rapidswaterpark.com

DIVA DUCK

Visite de Palm Beach en bateau touristique. 75 minutes.
CityPlace : 600 South Rosemary Ave - West Palm Beach, FL 33401
(561) 844-4188
www.divaduck.com

OBSERVATOIRE DES LAMENTINS

480 N. Indian River Drive, Fort Pierce, FL 34950 - Entrée : 1\$.
Tél : 772-429-6266
www.manateecenter.com

MUSÉES

NORTON MUSEUM OF ART

1451 S Olive Ave, West Palm Beach, FL 33401
(561) 832-5196
<http://www.norton.org/contact>

INTERNATIONAL MUSEUM OF CARTOON ART

201 Plaza Real Boca Raton, FL 33432 - Tél : 561-391-2721
http://attractions.floridaparks.com/attractions/se/international_museum_of_cartoon_art.htm

FLAGLER MUSEUM

Magnifique palace datant de 1902.
Tél : (561) 655-2833
One Whitehall Way P.O. Box 969
Palm Beach, FL 33480
www.flaglermuseum.us

SOUTH FLORIDA SCIENCE MUSEUM

4801 Dreher Trail North, West Palm Beach, FL 33405
(561) 832-1988
www.sfsiencecenter.org

YESTERYEAR VILLAGE

Parc historique recréant la vie des années 1895 à 1945.
9067 Southern Blvd, West Palm Beach, FL 33411
(561) 790-5232
www.southfloridafair.com/p/yesteryearvillage

DREAM DOLLS GALLERY

Musée de poupées
Tél : 561-640-9575
2155 Indian Road
West Palm Beach, FL 33409
www.dreamdollsgallery.com

MUSÉE D'ART DE BOCA RATON

501 Plaza Real, Boca Raton, FL 33432 (Mizner Park)
Tél : 561.392.2500
www.bocamuseum.org

CHILDREN'S MUSEUM DE BOCA

498 Crawford Blvd., Boca Raton, FL 33432 - Tél : 561-368-6875
www.cmboca.org

SPORTS IMMORTALS MUSEUM

6830 N. Federal Highway Boca Raton, FL 33487
(561) 997-2575
www.sportsimmortals.com

JUPITER LIGHTHOUSE

Le célèbre phare de Jupiter et le parc qui l'entoure.
500 Captain Armour's Way, Jupiter, FL 33469 - (561) 747-8380
www.jupiterlighthouse.org/

COMTE DE PALM BEACH



CREDIT PHOTO - DISCOVER THE PALM

Palm Beach L'ELEGANCE D'ABORD !



CREDIT - WEST FLORIDA

A 1h au nord de Miami, le comté de Palm Beach offre des styles de vacances beaucoup plus calmes, beaucoup plus familiales que les comtés de Miami-Dade et même de Broward. Au nord du comté il y a “**West Palm Beach**” qui est sur le continent, alors que “**Palm Beach**” est une île juste en face de la première. L'île a la particularité d'abriter un très grand nombre de milliardaires et de millionnaires, et de stars en tous genres : tout y est impeccable pour que les habitants des immenses (et souvent magnifiques) villas du front de mer puissent être heureux. Difficile de trouver plus coquet ! Pour le shopping, c'est sur **Worth Avenue** (mais mieux vaut avoir les moyens).

West Palm Beach n'est pas en reste : elle est même très animée dès la fin d'après-midi, avec un très joli hyper-centre et souvent des

concerts le soir autour de **Clematis Street**. **City Place** est un autre quartier animé. A noter aussi le quartier de **Northwood** (au nord) avec ses nombreuses galeries d'art.
<http://wpb.org/northwood>

La plage la plus populaire (et jolie) est sur l'île de **Peanut Island**. 10mn de traversée en bateau, avec des navettes toutes les 15mn depuis la marina de Riviera Beach. C'est aussi le meilleur endroit pour faire du snorkelling dans le lagon.



Ambiance à Peanut Island



**LES + BELLES PLAGES : John MacArthur Beach
A North Palm Beach**

On peut en plus y visiter l'abri nucléaire de John Kennedy. Des centaines de bateaux se rassemblent au nord de l'île pour faire la fête durant le weekend.

Le **zoo de Palm Beach** est certainement l'un des plus sympathiques de Floride car il n'est pas, comme d'autres, une usine à tourisme. La ville toute proche de **Wellington** dispose d'un centre international de sports équestres qui fait aussi la popularité des environs. On y joue à des sports aristocratiques comme le polo.

www.equestriansport.com

A Palm Beach Gardens ou à Jupiter on est aussi sur une autre planète : tout tourne autour du golf : le sport n°1 !

JEUX

FORT PIERCE JAI ALAI

Casino, pelote basque.
1750 S Kings Hwy, Fort Pierce, FL 34945 - (772) 464-7500
www.casinomiamijai.com/ftpierce/

SEMINOLE BRIGHTON

17735 Reservation Rd, Okeechobee, FL 34974
(863) 467-9998
www.seminolebrightoncasino.com

KENNEL CLUB

POKER ROOM

1111 North Congress Avenue
West Palm Beach, Florida 33409 - (561) 683-2222
www.pbkennelclub.com

... MAIS AUSSI

Beaucoup de Québécois ont élu résidence depuis fort longtemps à **Lake Worth**, à **Palm Beach** ou à **Boyton**. A tel point que pour la première fois une agence bancaire québécoise (la Desjardins Bank) a ouvert à l'automne 2015 sur le comté (à Boynton Beach), ce qui dénote un renforcement de la présence des francophones dans cette partie de la Floride. Les Français habitent plutôt, pour leur part, sur Palm Beach et Boca Raton.
LAC OKEECHOBEE
“La grande eau” (c'est ce que signifie le mot “Okeechobee” en langue indienne séminole) vous donne aussi l'occasion de vous adonner à la pêche ou à la chasse : www.guided-hunting.com
www.okeechobeehuntingguide.com
Tous les sentiers sont sur : <http://floridahikes.com>
Pour les air-boats et autres activités : www.visitlakeofl.com

ASSOCIATIONS

ALLIANCE FRANCOPHONE

Des activités et cours de français quasiment tous les jours.
www.francopb.org/fr/info@francopb.org - 561-228-1465
3610, South Ocean Blvd. #310
Palm Beach, FL 33480

MULTILINGUAL SOCIETY

Des activités et cours de français quasiment tous les jours.
www.multilingualsociety.org
210 S. Olive Ave, West Palm Beach, FL-33401 - Tél : 561-228-1688
nk@multilingualsociety.org

CLUB CANADIEN FRANÇAIS DE LAKE WORTH

<http://ccflw.org> - robcis@sympatico.ca

UNION DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER

Jean-Paul Barre et Aline Martin
18807 SE Federal Hwy
Tequesta, FL 33469
Tél. : 561 459 4868
Email : jpb1058@gmail.com
PALM BEACH ET BOCA
Aline Martin O'Brien - 954 632 5381
ufe.broward.boca@gmail.com

PARCS

JONATHAN DICKINSON STATE PARK

Très beau et grand parc naturel entre Stuart et Jupiter avec un très grand nombre d'activités.
www.floridastateparks.org/park/Jonathan-Dickinson

PHIPPS OCEAN PARK

S Ocean Blvd, Palm Beach, FL 33480 - 561-838-5400
<http://townofpalmbeach.com>

ANN NORTON

SCULPTURE GARDENS

253 Barcelona Rd, West Palm Beach, FL 33401
561.832.5328 - www.ansg.org



MOUNTS BOTANICAL GARDENS

531 N Military Trail, West Palm Beach, FL 33415
(561) 233-1757 - <http://mounts.org>

OKEEHOLEE NATURE CENTER

7715 Forest Hill Blvd, West Palm Beach, FL 33413 - (561) 233-1400
www.pbcgov.com/parks/nature/okeeheelee_nature_center/trailmap.htm#VUuYHPI_Oko

JOHN D. MACARTHUR

BEACH STATE PARK

North 33408, 10900 Jack Nicklaus Dr, North Palm Beach, FL 33408 - Tél : (561) 624-6950
www.macarthurbeach.org

PALM BEACH GROVES

227 E. Ocean Ave Lantana, FL 33462 - Tél : 800-327-3208
<http://www.palmbeachgroves.com/in dex.cfm?fuseaction=contactus.main&x=101633>

POLO WELLINGTON

11199 Polo Club Rd, Wellington, FL 33414 - Tél : (561) 798-7110
<http://palmbeachpolo.com>

LAKE WORTH

MUNICIPAL PARK

7 North Dixie Highway, Lake Worth, FL 33460 - 561.586.1600
www.lakeworth.org/visitors/parks

MORIKAMI MUSEUM

AND JAPANESE GARDENS

4000 Morikami Park Rd, Delray Beach, FL 33446
561-495-0233 - <http://morikami.org>

MARSHALL-LOXAHATCHEE

WILDLIFE REFUGE

10216 120th St S, Boynton Beach, FL 33473 - (561) 734-8303
www.fws.gov/loxahatchee/

GUMBO LIMBO NATURE CTR

Centre de conservation de la faune marine. Gratuit. Hôpital pour tortues. Très belle promenade tropicale, avec tour d'observation.
1801 North Ocean Boulevard Boca Raton, FL 33432 - 561-544-8605
www.gumbolimbo.org

MANATEE QUEEN

Visite touristique en bateau
1065 N Hwy A1A, Jupiter, FL 33477 - Tél : 561-744-2191 - <http://manateequeen.com/contact.html>

EVERGLADES AIRBOATS

15490 Loxahatchee Rd, Parkland, FL 33076 - 561-271-1880
www.evergladesairboattours.com/



Traitements naturels révolutionnaires...
DES MAINS À L'ÉCOUTE !
Laissez-nous vous aider !
Ni drogues ! Ni effets secondaires !

DES TRAITEMENTS SEMBLABLES AUX OSTÉOPATHES EN FRANCE & AU QUÉBEC



Sciatique | Mal de dos | Mal de tête | Migraine
Raideurs d'épaule | Raideurs articulaires | Arthrite | Tendinite
Mauvaise posture | Muscle tendu et douloureux
Fasciite plantaire | Épine de Lenoir | Parkinson | Neuropathie

DOULEURS CHRONIQUES : cou, épaule, genou, pied, hanche, poignet

DEUX CLINIQUES POUR MIEUX VOUS SERVIR !

23 East Acre Drive
PLANTATION, FL 33317
954.642.2444

515 N Flager Dr., Suite P-300
WEST PALM BEACH, FL 33401
561.922.7070



www.myholisticwellbeing.com

Laura
Coppée
Physiothérapeute
Licenciée - État de la Floride



Astrologue

Cartes du ciel | Révolutions solaires
Transits | Tarots astrologiques

Relations ♦ Finances ♦ Profession ♦ Famille ♦ Santé

Cours d'astrologie

Edwige VERNE
954.732.0183

AstroCorner@aol.com

Diplômée de l'École supérieure de l'astrologie de Paris - 1991



OBJECTIF BIEN-ÊTRE | L'intelligence du toucher

- Renforce le système immunitaire
- Atténue les douleurs physiques
- Réharmonise le corps et l'esprit
- Libère les blocages énergétiques



Je me déplace à domicile
Durée de la séance 1h30



Sylvie
LABORDE POYCHICOT

954.850.3192

psychicot.sylvie@gmail.com

Boca Raton

Au sud du comté, Boca Raton est elle aussi une grande et élégante ville, de très haut standing, avec un grand nombre d'activités touristiques. Là aussi, même s'il y a du monde en saison, il ne s'agit pas de « tourisme de masse » à proprement parler, mais d'un "spot" très bien pour ceux qui recherchent une belle qualité de vie.

L'architecture du centre de Boca a été conçue comme spectaculaire (comme Mizner Park) et élégante.

Possibilité de faire du snorkeling sur des rochers à Red Reef Beach, et de voir les tortues au Gumbo Limbo Center (qui est gratuit).



A gauche : plage de Red Reef Park. Ci-dessus : Mizner Park. (CRÉDIT PHOTOS : DISCOVER THE PALM BEACHES)

AU NORD DE PALM BEACH



La mer crée des geyser sur la belle plage de Blowing Rocks à Hobe Sound.



Le Jonathan Dickinson State Park de Hobe Sound vaut une journée pour y faire de la marche, vélo, kayak...



National Wildlife Refuge de Hobe Sound : gratuit et belle destination de randonnée (sur US1)

JUPITER

Jupiter est une très belle station balnéaire du comté de Palm Beach, avec son phare, ses rivières, son lagon de DuBois Park, sa belle plage de Carlin Park...



www.pbcgov.com/parks/locations/dubois.htm

Les amoureux de la nature apprécieront aussi le très beau Riverbend Park : une belle partie des Everglades.

www.pbcgov.com/parks/locations/riverbend.htm

LE PHARE DE JUPITER

Le fameux phare rouge, symbole de la ville, est sur la rive nord de la Loxahatchee River. Il a été érigé ici juste avant le début de la Guerre de Sécession, en 1860. Il se visite en même temps qu'un musée d'histoire locale. (En revanche, le parc public (au nord de la Beach Road) ne présente strictement aucun intérêt.)

www.jupiterlighthouse.org



LE LUXE

Comme vous le savez certainement déjà, un grand nombre de stars habitent par ici. Les trois villes les plus prisées par les grandes fortunes sont Miami Beach, les canaux de Fort Lauderdale, Palm Beach, mais aussi des villes et des lidos plus petits comme Boca Raton et Jupiter.

Si vous venez pour regarder, vous pouvez faire (en quelques heures) la "croisière des milliardaires", visite en bateau de la baie de Biscayne (Miami Beach), ou bien faire du vélo à North Bay Road (Miami Beach aussi) où vivent de nombreuses stars. Pour le shopping, il y a trois lieux célèbres à Miami : le Design District (39ème et 40ème rues), la galerie de Bal Harbour (Miami Beach) et le Aventura Mall (Aventura). A Palm Beach aussi il y a plusieurs quartiers remplis de boutiques.

Si vous voulez acquérir une maison ou un appartement, en plus des endroits cités ci-dessus, il y a des possibilités d'acquérir de plus grandes et magnifiques propriétés pour une somme moins importantes par exemple dans l'ouest le nord du comté de Broward, mais aussi sur celui de Palm Beach (plus on est loin de la mer... et moins c'est cher, mais ça peut tout de même être luxueux).

LES LAMENTINS



On en trouve dans un grand nombre de rivières de Floride, mais ces gros nounous marins adorent particulièrement venir se réchauffer durant l'hiver dans les eaux de Crystal River, une petite ville de la côte ouest où il est possible de nager avec eux. www.fws.gov/crystalriver/

"YOU-LIFT" – FINALEMENT UN FACELIFT ACCESSIBLE À TOUS !

Les nouvelles technologies en chirurgie ont réduit à la fois les risques et les résultats moins naturels du passé. Le "YOU-LIFT" peut maintenant être fait en tout sécurité, sans anesthésie générale, dans le bureau du médecin, permettant ainsi d'offrir une plus valeur à meilleur prix.

Imaginez paraître 10 ans plus jeune, à l'intérieur de 10 jours seulement, et imaginez aimer ce que vous voyez dans le miroir.

Le "YOU-LIFT" est un lifting exclusif développé par le docteur Mucci afin de permettre à plus de gens de s'offrir

un lifting sans compromettre les résultats. Un lifting de la qualité du diamant au prix du zircona.

Le docteur Mucci est un chirurgien esthétique du visage accrédité qui a fait plus de 2 000 facelifts au cours des 8 dernières années.

yoULift EST SÉCURITAIRE ET ABORDABLE ET LES RÉSULTATS SONT EXCEPTIONNELS :

- Un lifting du bas du visage et du cou, avec ultrasons concentrés, pour de meilleurs résultats
- Fait en 90 minutes sous anesthésie locale au bureau du médecin, sans douleur
- Une apparence naturelle de 10 ans en moins, un look rafraîchi
- Exécuté méticuleusement par un chirurgien esthétique du visage accrédité et hautement expérimenté
- Le docteur Mucci est classé comme un chirurgien 5 étoiles sur le site RealSelf (Le plus légitime site de critiques de chirurgiens)



« L'objectif du U-Lifting est de permettre à nos patients de reprendre rapidement leurs activités normales. Nombreux sont ceux qui s'assoient avec leurs amis, quelques jours plus tard, sans que personne ne réalise qu'ils ont eu un lifting. Ils remarquent simplement que vous avez l'air plus jeune, que vous avez un look rafraîchi. » – Dr. Mucci

APPELEZ AUJOURD'HUI POUR EN CONNAÎTRE D'AVANTAGE
FOREVER
Young & Trim Cosmetic Centers
954.719.4514

www.ForeverYoungAndTrim.com
BUREAUX À PLANTATION ET À BOCA RATON

DR. WAYNE MUCCI
Chirurgien esthétique accrédité
Classé 5 étoiles, RealSelf



FINANCEMENT GRATUIT

PROMO
TAUX DE CHANGE
Informez-vous !

Les Docteurs Tommy et Andy Gaertner s'occupent de *vos* sourire à Miami !

Des équipements ultra-modernes
Une large gamme de soins de dentisterie générale et cosmétique



1688 Meridian Avenue, Suite 414
MIAMI BEACH, FL 33139 | **305.534.2526**
www.DentistMiamiBeachFL.com



8501 SW 124th Avenue, Suite 104
MIAMI, FL 33183 | **305.274.6500**
www.BlissDentalMiami.com



www.GaertnerBrothersDentistry.com
@gaertnerbrothersdentistry

2 FRÈRES, 2 CABINETS DENTAIRE FAMILIAUX
FRANÇAIS | ANGLAIS | ESPAGNOL | HOLLANDAIS | HÉBREU

ST AUGUSTINE

OLD FLORIDA MUSEUM

Un musée amusant et interactif sur les modes de vie des indiens et autres occupants de la Floride.
(800) 813-3208 – 254 D San Marco Avenue
www.oldfloridamuseum.com

LIGHTNER MUSEUM

un ancien hôtel édifié par Henri Flagler en 1888 et racheté par Otto C. Lightner en 1929. Transformé en musée en 1948, et en Hôtel de Ville. On y voit beaucoup d'antiquités, principalement du victorien-américain
www.lightnermuseum.org 904-824-2874 – 75 King Street

MUSÉE MONDIAL DU GOLF

son village et ses parcours :
www.wgv.com

THE ALLIGATOR FARM ZOOLOGICAL PARK

est l'une des plus anciennes attractions de toute la Floride, puisqu'elle date de 1893 !!! Et elle est toujours aussi populaire, avec sa vingtaine d'espèces de crocodiles, ses reptiles, oiseaux, et spectacles.
999 Anastasia Boulevard. – www.alligatorfarm.us – (904) 824-3337

ST. AUGUSTINE LIGHTHOUSE

à l'extrémité nord d'Anastasia Island, ce phare fut bâti en 1874. Son musée préserve l'histoire maritime locale qui est très importante, s'agissant du plus ancien port des USA. Il permet aussi aux plus jeunes d'apprendre sur les sciences liées à la mer. Il a est à noter que le phare et ses parages sont l'un des lieux préférés des « chasseurs de fantômes » aux USA. De multiples apparitions y ayant été « observées ».
www.staugustinelighthouse.com – 81 Lighthouse Avenue 904-829-0745

GHOST TOURS : si vous vous intéressez à ces fantômes (voir ci-dessus) ou si vous voulez simplement visiter la ville sous un angle original : www.ghostlyexperience.com –



Il s'agit tout simplement de la première ville construite aux États-Unis, et l'une des principales « attractions » de Floride de part son magnifique quartier historique. Le site de Saint Augustine fut d'abord occupé en 1564 par les Français dominant la région depuis Fort Caroline (à Jacksonville), puis reprise par l'espagnol Pedro Menéndez de Avilés l'année suivante, le jour de la Saint Augustin (d'où le nom). Mais, bien avant cela, le conquistador Juan Ponce de Leon y avait déjà débarqué en 1513, et y avait bu l'eau d'un puits – existant toujours – à qui on prêtait des vertus de fontaine de jouvence. On la trouve au 11 Magnolia Ave.
www.fountainofyouthflorida.com

Si le Parc où se situe la fontaine contient des expositions sur l'héritage espagnol et indien, la plupart des touristes viennent ici pour y tester l'eau de la fontaine, évidemment.



Mais l'attraction principale de la ville, c'est l'intérieur du vieux village, avec ses belles rues piétonnes, de nombreux visiteurs optent pour l'un des tours guidés



disponibles en calèche (ou en bateau pour le coucher du soleil). On peut y faire un shopping exotique et amusant sur St Georges St. – La plus ancienne maison encore debout date de 1700. Cette Gonzalez-Alvarez House est au 14 St. Francis Street. 904-824-2872
www.oldesthouse.org

L'école est de cette période également. Si elle est entourée par une chaîne, c'est pour lui éviter de s'envoler lors des ouragans !
14 St. George Street – 1-888-653-7245
www.oldestwoodenschoolhouse.com

CASTILLO SAN MARCOS

(National Monument), ce fort est encore plus ancien (construit vers 1695). Il est l'une des prin-

cipales attractions de la ville et propose souvent des reconstitutions (photo en haut de cette page).

1 South Castillo Drive – St Augustine, FL 32084 – 904-829-6506

www.nps.gov/casa

LA CATHEDRAL-BASILICA

D'architecture coloniale Espagnole et Renaissance, la cathédrale catholique fut construite entre 1793 et 1797.

38 Cathedral Place, entre Charlotte et St. George Streets – (904) 824-2806.

FORT MATANZAS

A 15 miles au sud de St Augustine, et au Nord de Summer Haven, ce joli fort espagnol de 1740 le long de la Mantanza est fait de calcaire de coquillage. On n'y accède qu'avec les Tours en bateaux. (904) 471-0116
www.nps.gov/foma

VILLA ZORAYDA

(ou Zorayda Castle) est une version américaine du palais de l'Alhambra de Grenade, construite pour lui-même en 1883 par le milliardaire excéntrique Franklin Smith.

83 King St – (904) 824-3097



COLONIAL SPANISH QUARTER

Le "Quartier Colonial Espagnol" est un musée vivant, qui fait revivre par l'intermédiaire de comédiens costumés, la vie de Saint Augustine quand cette ville faisait partie de l'empire espagnol, et plus précisément en 1740. On peut y voir les soldats castillans et leurs familles dans leur vie de tous les jours.

THE BRIDGE OF LIONS

Il s'agit d'un pont à bascule par-dessus l'Intracoastal Waterway à St. Augustine. Il est décoré de lions de marbre, et fut terminé en 1927.

THE CASA MONICA HOTEL

construit en 1888, il est l'un des plus vieux des USA.

95 Cordova St. St. Augustine, FL 32084 | Tel: 904.827.1888

www.casamonica.com

THE OLD ST. JOHNS COUNTY JAIL

est l'authentique prison d'époque de St. Augustine.

167 San Marco Avenue - (904) 829-3800 or (800) 397-4071

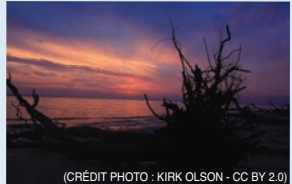
www.trustedtours.com/store/st-augustine-old-jail.aspx

ST AUGUSTINE

ANASTASIA STATE RECREATION AREA, ce parc d'Etat à 3km du centre offre une grande variété de vie sauvage tels ses plantes et oiseaux. Des plages bordent les marais salants, et il est possible d'y faire du camping, de pêcher, surfer, naviguer, kayaker, se promener sur des sentiers balisés... www.floridastateparks.org/anastasia/default.cfm

PLAGES

BIG TALBOT ISLAND



(CRÉDIT PHOTO : KIRK OLSON - CC BY 2.0)

Un paradis naturel célèbre pour ses nombreux squelettes d'arbres photographiés sous toutes les coutures. Il s'agit d'ailleurs d'un endroit rêvé pour les photographes. L'île est bordée de marais salants.
www.floridastateparks.org/big-talbotisland

FERNANDINA BEACH (SUR AMELIA ISLAND)



(CRÉDIT PHOTO : WWW.AMELIAISLAND.COM)

Fernandina Beach, est à la fois la seule véritable ville sur l'île d'Amelia, à la frontière avec la Géorgie, mais aussi une jolie plage tranquille. La ville, spécialisée dans la crevette, comprend des dizaines de maisons victoriennes. Superbes ambiance, bars et restaurants, dans un cadre authentique et familial.
www.visitflorida.com/en-us/cities/fernandina-beach.html et www.ameliainland.com

The Melting Pot[®]
a fondue restaurant

Fondue & Vin 29\$

Une fondue 3-services incluant le vin !

Choisissez : une bouteille par couple ou 2 verres par personne
Grande sélection – plus de 15 crus de qualité supérieure



Comprend : Salade, plat principal de Filet Mignon, Crevettes Blanches, Poitrine de Canard à l'Orange et Poulet (Substitutions acceptées), suivi d'une succulente fondue au chocolat !

AVEC CETTE OFFRE, ajoutez une fondue au fromage pour seulement 5\$ par personne (Rég. 9⁵⁰\$)



Non valide du 21/12/18 au 7/01/19, du 8/02/19 au 16/02/19 et les jours fériés.
Ne peut être jumelé avec toutes autres promotions ou offres.



LE MELTING POT À BOCA RATON
5455 N Federal Hwy, Ste A **561.997.7472**
www.MeltingPot.com/BocaRaton

Nanou French Bakery & Café

- Petit déjeuner
- Lunch
- Macarons
- Café
- Bar à vins
- Sandwiches
- Desserts
- Pâtisseries
- Gâteaux de mariage

VOTRE BOULANGERIE PÂTISSERIE & CAFÉ
Un goût de France

OUVERT TOUS LES JOURS
de 7am à 6pm
Fermeture le mardi à 2pm

2915 E Las Olas Blvd., FORT LAUDERDALE, FL 33316
954.470.2191 | www.nanoubakery.com | [facebook.com/nanoubakery](https://www.facebook.com/nanoubakery)

*** NOUVEAU *** Terrain de pétanque maintenant ouvert à la clientèle

Fusion tropicale française

UNE VUE IMPRENABLE SUR L'OCÉAN
Des parfums, des couleurs, des saveurs...

Brunch
Samedi & Dimanche
9h – 13h

Lunch
Vend., Sam. & Dim.
11h – 15h

Dîner
Tous les soirs
17h – 22h

1 Mimosa OFFERT
Sur présentation de cette annonce

le Sugar Reef
French Tropical Restaurant

Appeliez **LE SUGAR REEF**

600 N Surf Road | HOLLYWOOD BEACH
954.980.6149 | 954.922.1119 | www.LeSugarReef.com

OFFICE DE TOURISME :
www.visitjacksonville.com
www.ci.st-augustine.fl.us
AEROPORT:
www.flyjax.com

JACKSONVILLE

ALLIANCE FRANÇAISE
P.O. Box 54173
Jacksonville, FL 32245
(904) 422-7662 - President: Mme
Montserrat C. Gómez
www.afjacksonville.org
afjax@aol.com

ALLIANCE FRANÇAISE
P.O. Box 14318 - Gainesville,
FL 32604 - (352) 392-2422
Pdte: Marie-Joelle Thatcher
www.afgainesvillefl.org - allian-
cefrancaise@afgainesvillefl.org

**MUSEUM OF SCIENCE AND HIS-
TORY (MOSH),** qui raconte le passé
de la région du nord-est de la Floride
d'une manière qui enchante
même les enfants. On y apprend
tout sur les Indiens, la guerre de Sé-
cession, mais aussi, côté science,
de belles expos interactives sur les
mammifères marins... Il comprend
aussi un planétarium.
www.themosh.org - 1025 Museum
Circle - (904) 396-6674

**JACKSONVILLE MUSEUM
OF MODERN ART :**
Hemming Plaza, 333 N. Laura St.,
Jacksonville
Tél: 904/366-6911 - www.jmoma.org

**CUMMER MUSEUM OF ART AND
GARDENS** expose, entre autres,
des tableaux américains et euro-
péens. Il est entouré de jardins an-
glais et italiens, dans le quartier de
Riverside, 829 Riverside Avenue -
Tél : 904.356.6857 - www.cum-
mer.org

TREE HILL NATURE CENTER
superbes jardins, papillons, serres...
un enchantement pour les enfants.
7152 Lone Star Road (quartier d'Ar-
lington) 904 - 724 9132 - www.tree-
hill.org

JACKSONVILLE



Il ne s'agit pas d'une destina-
tion "N°1" pour le tourisme en
Floride, mais elle est une étape
agréable si vous voyagez vers le
nord-ouest, que ce soit pour aller
voir St-Augustine ou bien la côte
de Géorgie.

Jacksonville est aujourd'hui la
plus grande ville de Floride avec
ses 1,5 millions d'habitants, de
belles animations culturelles et,
même si elle n'est pas Miami, on
y trouve une joie de vivre très flo-
ridienne. Le quartier historique
de San Marco est également
très commerçant avec, entre au-
tres, une fabrique de chocolats.

JACKSONVILLE BEACH

Comme son nom l'indique, il
s'agit du centre balnéaire de la
ville, avec plusieurs plages et
une concentration de restau-
rants, boutiques et parcs. Nep-
tune Beach est plus fêtarde ; et
Atlantic Beach plus « famille ». Le centre de cette dernière est
assez sympathique, tant pour le
shopping que pour les restau-
rants. Le Kathryn Abbey Hanna
Park offre une plage isolée où le
kayak, le vélo, la pêche en eau
douce et la marche sont des
sports populaires.

Fort Caroline

Il ne s'agit pas de la plus
grande attraction de Floride, loin
de là, mais cette reconstitution
du fort est chère aux franco-
phones (et aux floridiens) : Le
Français René Goulaine de Lau-
donnière avait établi à cet en-
droit la première habitation
européenne en 1864, au bord du
fleuve St John. Le 20 septembre
1565, les Espagnols qui contrô-
laient le reste de la Floride atta-
quèrent le fort et tuèrent tous les
Français, exceptés quelques
rares catholiques. Caroline fut
alors rebaptisée « Fort San
Mateo ». Deux ans plus tard, les
Français revinrent et ne laissè-
rent pas de survivants.

Sur le site du fameux fort, sont
conservées à la fois la mémoire
des colons français, mais aussi
l'histoire de leurs contacts avec
les Indiens, puisque les Français

furent les premiers européens à
vivre avec eux. Le site de Fort
Caroline (dédié au roi Charles
IX), comprend également un
centre écologique. (photo ci-
contre)

12713 Fort Caroline Road -
Jacksonville - (904) 641-7155
www.nps.gov/foca

Les plus belles
plages de Floride

LES + BELLES / SUD FLORIDE :
Notre classement (subjectif) des
plus belles plages de la moitié sud
de la Floride est :

- Les îles du backcountry des Lower
Keys (des dizaines de petites îles
comme Barracuda Keys, Snipe Key,
Mud Key...), au nord de Sugarloaf.
- Les petites îles à l'ouest de Key
West comme Boca Grande Key,
jusqu'à l'archipel des Dry Tortugas.
- Bahia Honda State Park (Keys)
- Cayo Costa Island (vers Captiva)
- Egmont Key (St Petersburg)
- Delnor Wiggins (Naples)
- Barefoot Beach (Bonita Springs)
- Siesta Key / Lido Key (Sarasota)
- Anna Maria Island
- Caladesi Island (Dunedin)
- Fort de Soto (St Petersburg)
- Naples Pier
- Beer Can Island (Sarasota)

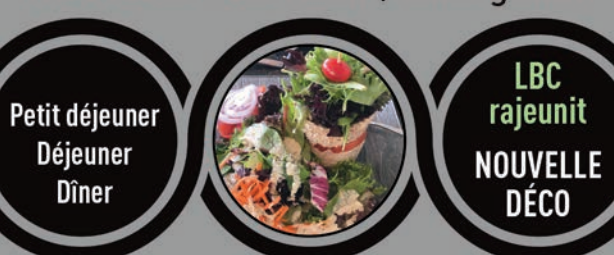
MIAMI :

- Les plus belles de Miami sont :
- Oleta River State Park
(Miami Meach)
 - Cape Florida (Key Biscayne)
 - Matheson State Park
(Coconut Grove)
 - Lummus Park (Miami Beach)
- AU NORD DE PALM BEACH**
Exceptés les plages des Keys,
celles au nord de Palm Beach sont
les plus belles de l'Atlantique :
- John MacArthur Beach (North
Palm Beach)
 - Lagon de DuBois Park (Jupiter)
 - Peanut Island (Riviera Beach)
 - Blowing Rocks Beach (Hobe
Sounds).
 - St Lucie Preserve State Park
(Port Salerno)
 - Bathub Reef Beach (Stuart).
 - Fort Pierce Inlet State Park (pour
la grandeur des vagues et le laby-
rinthe de mangrove)
 - A St Augustine ne manquez pas
Fort Matanzas et Anastasia State
Park.
- LA PANHANDLE**
- St. George Island State Park
 - St. Joseph Peninsula State Park
 - Saint Andrews State Park
 - Grayton Beach State Park

Des crêpes de toutes sortes...
MAIS BIEN PLUS QUE DES CRÊPES

L-S 8h-22h
Dim 8h30-21h30

Poisson | Fruits de mer | Agneau
Fromages | Pâtés | Salades | Soupes
NOUVEAU : Sarrasin | Sans gluten



Un menu qui excite les papilles...
et qui nourrit les sensations !



815 E LAS OLAS BLVD. | FORT LAUDERDALE
954.761.1515 www.labonnecrepe.com

SUR INTERNET leCourrier
www.courrierdefloride.com

HOLLYWOOD

BISTRO 1902
SEAFOOD & GRILL
EST. 2011

OPEN EVERYDAY 10AM - 10PM
Breakfast - Lunch - Dinner
Lunch Specials - Happy Hours - Sunday Brunch
1885 HOLLYWOOD BLVD, HOLLYWOOD FL 33020
f BISTRO1902 | BISTRO1902.COM | 305 316 3136

EXPATPREMIUM
Assurance Santé Internationale

**NOUVELLE OFFRE D'ASSURANCE SANTÉ
POUR LES FRANCOPHONES**

- Couverture annuelle 1M - 1,5M ou Illimité US\$/€
- Prise en charge directe dans le réseau AETNA
- Carte Pharmacie dans le réseau CVS-Caremark
- Remboursement rapide des frais hors réseau via l'application EasyClaim
- Déductibles : 0 à 5,000 US\$/€
- Couverture totale pour expatriés toutes origines ou multinationaux
- Couverture complémentaire de la CFE en €

Michel PENSEC Parrainez vos proches et réduisez vos primes de 2-10%

MPensec@ExpatriatePremium.com | + 33.6.74.04.22.39

CABINET COMPTABLE & CONSEILS FISCAUX
tant d'un point de vue financier que juridique

VOTRE SUCCÈS
C'EST NOTRE BUSINESS !

Services axés sur la
réactivité, proximité & compétitivité

Équipe jeune & dynamique proche de ses clients
Sait vous faire profiter de l'économie de temps
à gérer les dossiers... grâce à de nouvelles technologies



350 Lincoln Road Mall, Ste 4037
Miami Beach, FL 33139
941.726.9984 | www.2bc.us
Aussi bureau à Los Angeles

Benjamin Berthet
b.berthet@2bc.us
Français | Anglais | Espagnol

COMPTABILITÉ AUDIT CONSEIL SOCIAL JURIDIQUE INTERNATIONAL

La référence comptable et fiscale en Floride



VIVIES & GANEM
Certified Public Accountants
Experts-comptables

Double compétence Franco-Américaine

- Création de société
- Due diligence
- Tenue de comptabilité
- Gestion des paies
- Déclarations fiscales
- Optimisation fiscale internationale

Patrick VIVIES
pvivies@vgcpapa.com

Jean-David GANEM
jdganem@vgcpapa.com

DEUX ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR

700 E. Dania Beach Blvd. 407 Lincoln Rd, Ste 701
Ste 202, DANIA, FL 33004 MIAMI BEACH, FL 33139

• • • • • 954-929-4475 | www.vgcpapa.com • • • • •

OFFICES DE TOURISME :
www.visitspacecoast.com
www.daytonabeach.com
www.visitcocoa-beach.com

ATTRACTIONS

DAYTONA SPEEDWAY

Les amateurs de vitesse en voiture apprécieront le circuit de Daytona, le plus célèbre des USA, où ils pourront tester leur savoir-faire : www.daytonainternational-speedway.com et <http://daytonausa.com>

NAGER AVEC LES DAUPHINS

A Daytona et à St Augustine : www.dolphinworld.org/florida-locations-to-swim-with-dolphins/st-augustine-area-dolphin-programs/

CAPE CANAVERAL

L'US Air Force avait en premier installé en 1950 son Air Force Station - destinée au lancement de fusées et de missiles - à Cape Canaveral. La NASA utilisait ces installations, avant de créer juste à côté sa propre structure sur Merritt Island. Le cap comprend une quarantaine de sites de lancement, tous près de la mer (pour des raisons évidentes de récupération des lanceurs), mais seuls 4 sites sont actuellement utilisés, les autres étant plus ou moins abandonnés. En retrait, on trouve une piste d'atterrissage pour les avions et navettes spatiales, les installations et le site d'assemblage de la NASA ; cet énorme cube qu'on peut voir sur à peu près toutes les photos du cap. D'innombrables rails permettent d'emmener les engins assemblés à cet endroit vers les pas de tirs. Une part importante et vibrante de l'histoire de l'humanité s'est donc écrite ici à Canaveral.

AUX ALENTOURS



Près de Cap Canaveral, vous êtes proche d'Orlando et de tous les autres sites d'attractions. Néanmoins vous pouvez aller vous détendre aussi dans le village de **Cocoa Beach**, qui fait moins « industrie à tourisme » qu'Orlando. L'obsession locale c'est le surf (même si ce ne sont pas les vagues du Pacifique). www.cocoa-beach.com
Si vous aimez la nature, le Cape Canaveral et Merritt Island sont des paradis sur terre (certes avec une petite partie de la côte trouée par les sites de lancement de fusées). Mais ça vaut quand même vraiment le détour. www.fws.gov/MerrittIsland/

Canaveral National Seashore est sur une île-barrière, sanctuaire pour les animaux sauvages, y compris les tortues de mer qui font leurs nids sur ses rives. Comme les Indiens et les premiers colons, vous pouvez aussi trouver la tranquillité à Canaveral, nager dans l'océan avec les poissons du lagon ou vous promener dans ses bois de cette vaste étendue sauvage. www.nbbd.com/godo/cns

Kennedy Space Center



Il faut prévoir une journée entière de visite de cet endroit ouvert expressément pour les visiteurs (touristes). Le Space Center est lui aussi construit dans les magnifiques paysages de Merritt Island, à quelques kilomètres des autres installations. Il est le cœur des visites du site, passage obligé et lieu de parking (payant) pour votre voiture. On peut y visiter le « jardin des fusées », y regarder des films en 3D sur l'aventure spatiale, voir un musée sur l'histoire de cette conquête, divers attractions prisées par les enfants etc etc. La partie du Space Center consacrée à la navette spatiale Atlantis est la plus impressionnante. Elle rappelle l'aventure

extraordinaire des navettes, avant de vous mettre face à face avec l'impressionnante Atlantis. Puis vous pourrez faire un voyage en simulateur avec décollage vertical, comme dans la vraie Atlantis.

Des bus vous emmèneront depuis le Space Center vers deux autres endroits : le « Astronaut Hall of Fame » d'une part (il faut compter une heure de trajet et de visite en tout), et d'autre part une visite guidée en bus du (vrai) site de la NASA (il faut compter 1h30 à 2h), comprenant une partie à pieds (incontournable) sur un site où il y a pas mal de choses à voir. **Pour toute autre info : +1 866 737 5235**

www.kennedyspacecenter.com

Assister à un lancement de fusée

Si le tir se déroule le soir ou durant la nuit, nous vous conseillons alors d'y assister depuis les quais, au nord du Jetty Park de la ville de Cape Canaveral. Attention, il ne sert à rien de payer l'entrée du Jetty Park (15\$) : on voit exactement la même chose depuis la petite butte à côté du quai, au nord du parc.

Si le tir se déroule durant la journée, vous pouvez bien évidemment le voir du même endroit. Mais s'il se passe durant votre visite du Kennedy Space Center, vous devrez deux ou trois heures à l'avance prendre la navette qui emmène visiter les installations de la NASA. Un seul endroit se visite à pieds durant ce tour, et les tribunes pour assister au décollage sont juste à côté. Mais, nous vous conseillons d'y aller bien en avance. Deux heures minimum si vous ne voulez pas être coin-

cés par la foule. Vous descendez du bus obligatoirement au hangar (qui se visite), et une fois le lancement passé, vous remontez dans le bus en direction du Space Center et de votre parking auto.

ATTENTION : les lancements de fusées sont un «+» incontournable de la visite, mais ils sont TRES SOUVENT annulés ou reportés. Il ne faut donc pas trop compter dessus. La plupart des touristes européens visitant la Floride durant l'été, il faut aussi savoir qu'ici c'est la saison des pluies. De nombreux lancements de fusées sont programmées, mais quand le ciel est zébré d'éclairs... les fusées ne décollent évidemment pas. Vous pouvez néanmoins tenter votre chance, car à moins d'aller à Kourou (Guyanne) ou à Baïkonour (Kazakhstan) ou en Chine et au Japon, vous devriez tout de même profiter de votre présence

au Cap Canaveral pour essayer d'en voir partir une.

Dernier détail, pour ceux qui ne le sauraient pas, les navettes spatiales ne sont plus envoyées dans l'espace, mais seulement d'autres fusées généralement plus petites.

LISTE DES LANCEMENTS DE FUSÉES :

www.kennedyspacecenter.com/events.aspx



BUFFET À VOLONTÉ : Sushi, Huîtres, Crabe bleu, Hibachi & Plus

ASIAN BUFFET & GRILL

7 JOURS SEMAINE - Lundi-Dimanche - 11h - 22h
LUNCH 11h - 15h DÎNER 15h30 - 22h (Enfants 3 ans & - GRATUIT)

LUNCH Lundi-Vendredi
Adultes **6⁹⁹\$** Enf. 3-9 **3⁹⁹\$**

LUNCH Samedi-Dimanche
Adultes **7⁹⁹\$** Enf. 3-9 **4⁹⁹\$**

DÎNER Tous les jours
Adultes **9⁹⁹\$** Enf. 3-9 **5⁹⁹\$**



-10% LUNCH
BUFFET ADULTES

Jusqu'à 10 personnes par coupon
Non valide les jours de fête.
Ne peut être combiné avec d'autres offres.
Le Courrier - Exp. 31/07/2019

-10% DÎNER
BUFFET ADULTES

Jusqu'à 10 personnes par coupon
Non valide les jours de fête.
Ne peut être combiné avec d'autres offres.
Le Courrier - Exp. 31/07/2019

BOUTEILLE DE VIN GRATUITE

1.5L - 8 personnes & plus
Non valide les jours de fête. Ne peut être combiné avec d'autres offres.
Le Courrier - Exp. 31/07/2019

2091 N. University Drive
SUNRISE
954.572.9018
SUNSET SQUARE
Coin SW University & Sunset Strip

240 South Federal Highway
DEERFIELD BEACH
954.596.8988
HILLSBORO SQUARE
Coin SE Hillsboro & US1

www.AsianBuffetAndGrillFL.com

OAKLAND PARK



RENDEZ-VOUS

FRENCH BAKERY AND BISTRO

NOUVEAUX MENUS

Breakfast - Lunch - Dinner

1576 E. Oakland Park Blvd

Tél: 954 563 2228

www.rendezvousbakery.com

VOTRE PETIT COIN DE FRANCE... à MIAMI

Depuis 2009

BVD

BUENA VISTA DELI
MIAMI DESIGN DISTRICT

OPEN 7 DAYS • 7AM - 9PM

L'endroit Coup de cœur du Miami Design District



TOUS LES JOURS
7 am - 9 pm

Petit déjeuner | Lunch | Dîner | Brunch le dimanche
Plats du jour | Service traiteur | Produits maison



yelp EAT24 **UBER EATS** **grubHub**

4590 NE 2ND AVENUE
MIAMI, FL 33137
305.576.3945
BuenaVistaDeli@hotmail.com
www.BuenaVistaDeli.com

SARASOTA

ALLIANCE FRANÇAISE
200 S Washington Blvd, Suite 2 – Sarasota, FL 34236
Tel: (941) 955 0700 – Fax: (786) 551-0877
President: Mme Barbara Frey
www.afsarasota.org – president@afsarasota.org

JEUX

SARASOTA KENNEL CLUB
Courses de lévriers, poker.
5400 Old Bradenton Rd, Sarasota, FL 34234-(941) 355-7744
www.sarasotakennelclub.com

NAPLES FT MYERS

ALLIANCE FRANÇAISE
P.O. Box 110075 – NAPLES, FL 34108 Tel : (239) 592-7576
Pôte : Denyse Jenkins
www.afnaples.org
afnaples@comcast.net

ALLIANCE FRANÇAISE
P.O. Box 1511 – BONITA SPRINGS, FL 34133 (239) 592-1735
President: Mme Mimi Gregory
www.afbonitasprings.org – lovefrench@afbonitasprings.org

UNION DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER
Naples - Fort Meyers
Jean Michel Pech
+ 1 239 597 3340
jmpech@aol.com

MUSÉES

NATIONAL SHELL MUSEUM
Musée du coquillage.
3075 Sanibel-Captiva Road
Sanibel, Florida 33957
www.shellmuseum.org

MUSEUM OF THE ISLANDS
5728 Sesame Dr, Bokeelia, FL 33922 - Tel : 239-283-1525
www.museumoftheislands.com

IMAGINARIUM SCIENCE CENTER
Musée et aquarium.
2000 Cranford Avenue - Fort Myers, Florida 33916 - Tel : 239.321.7420
http://i-sci.org

CALUSA NATURE CENTER
3450 Ortiz Avenue, Fort Myers, FL 33905 - Tel : (239) 275-3435
http://calusanature.org

SOUTHWEST FLORIDA HISTORY
2031 Jackson Street, Ft. Myers, FL 33901- (239) 321-7430
www.swflmuseumofhistory.com

MILITARY HERITAGE MUSEUM
1200 West Retta Esplanade, Unit 48
Punta Gorda, Florida 33950
Tel: (941) 347-7941
http://freedomisntfree.org

ATTRACTIONS

ZOO ET JARDINS DE NAPLES
1590 Goodlette Rd Naples Florida 34102 - Tél : (239) 262-5409
www.napleszoo.com

NAPLES BOTANICAL GARDENS
4820 Bayshore Dr, Naples, FL 34112 - Tel : (239) 643-7275
www.naplesgarden.org

SHELL FACTORY & NATURE
2787 North Tamiami Trail North Fort Myers, FL 33903 - Tél : 239-995-2141 - www.shellfactory.com

SUNSPASH WATERPARK
Envie de se mouiller en famille ? Essayez ces toboggans-là !
400 Santa Barbara Boulevard, Cape Coral, FL 33991- Tél: 239 574-0558
http://sunsplashwaterpark.com

JEUX

NAPLES/FT-MYERS DOGS
Courses de lévriers, poker.
10601 Bonita Beach Rd SE, Bonita Springs, FL 34135
(239) 992-2411
www.naplesfortmyersdogs.com

SEMINOLE IMMOKALEE
Casino. 506 1st Street, Immokalee, Florida 3414
tel : 800-218-0007
www.seminoleimmokaleecasino.com

La côte ouest est beaucoup plus calme que l'Atlantique, et propose des vacances plus familiales, dans des lieux parfois (souvent) plus authentiques, avec de magnifiques plages de sables blancs un peu partout, avec des couchers de soleil inoubliables. (voir aussi la double page sur Sarasota en début de ce Guide).

NAPLES

La ville de Naples (sud-ouest) s'appelle ainsi depuis que ses fondateurs, à la fin des années 1880, ont décrit sa baie comme « surpassant celle de Naples en Italie ». La ville est une étape réellement très agréable. Elle compte un peu plus de 300 000 habitants. Les principales attractions de cette ville balnéaire haut de gamme sont les plages, les réserves naturelles, et les sorties. 16 kilomètres de sable blanc et d'eaux limpides sur le golfe du Mexique – constituent un délice pour les amateurs de farniente ! Les maisons magnifiques bordant la totalité de la plage sont aussi l'une des principales attractions de la ville, constituant une sorte de musée de l'architecture balnéaire – enfouies sous les jardins à la végétation tropicale. Parmi les propriétaires, on compte Steven Spielberg, Bill Gates, Donald Trump ou Buzz Aldrin. Le luxe est une composante de la ville, qui est très fière de sa 5th avenue et de ses boutiques de marques internationales.
http://courrierdefloride.com/2014/08/06/visiter-naples-floride-guide-de-voyage/

PLUS BELLES PLAGES :

– Delnor Wiggins Pass State Park : l'une des plus belles plages de Floride.



LES + BELLES PLAGES : Delnor Wiggins Pass State Park

– Barefoot Beach Park, à Bonita Springs (au nord de Naples), il s'agit d'une très belle réserve naturelle avec sable blanc et animaux de toutes sortes.
www.colliergov.net/index.aspx?page=455

LES SORTIES :

– Naples Pier est une avancée sur la mer qui permet d'embrasser la vue sur les plages, jardins et villas d'un seul regard, et qui constitue une promenade romantique ou familiale idéale. Il s'agit de la plage centrale de Naples qui est aussi très jolie.

– Jardins Botaniques : ils sont juste merveilleux !
http://naplesgarden.org

– Au Corkscrew Swamp Sanctuary on peut se promener dans la forêt et les bayous sur 3 km de promenade suspendue.
www.corkscrew.audubon.org/

– La Big Cypress National Preserve est une réserve également très importante :
www.nps.gov/bicy/

A l'intérieur de la réserve Big Cypress, on trouve aussi une réserve de panthères.
www.fws.gov/floridapanther

– Le Zoo at Caribbean Gardens (avec une croisière dans le bayou...).
www.caribeangardens.com

A noter qu'il est également possible de visiter les Everglades depuis la côte ouest.

Mais aussi...

TARPON SPRINGS

Bienvenue en Grèce. A la fin du XIXe siècle, une importante communauté grecque spécialisée dans la pêche à l'éponge, s'est installée ici... car on y trouve beaucoup d'éponges, d'où la présence d'un très grand marché à l'éponge. Tarpon est un paradis pour les plongeurs sous-marins. Le soir, on peut y dîner dans l'un des restaurants grecs de cette ville où se

promènent de nombreux pélicans.
www.tarponsprings.com

SILVER SPRINGS

Plus au nord, mais au centre de la Floride, cette fois, Silver Springs est un parc d'attraction géant qui vous permet en outre de visiter la réserve naturelle d'Ocala.

www.silversprings.com

Gourmet Temptations PARIS
9573 HARDING AVENUE | SURFSIDE, FL 33154
Un concept unique de pâtisseries françaises haut de gamme

ÉCLAIRS | MACARONS | CROISSANTS
CUPCAKES | CONFISERIES | BOUCHÉES

Sur place
Livraison
À emporter
Salon de thé
Vente aux professionnels : Restaurants, Hôtels, Etc.

Du chic... sur mesure

NOUVEAUTÉS : Cours de pâtisseries, Apéro dînatoire, Brunch le dimanche
305.397.8197 | contact@gourmet-temptations.com
www.gourmet-temptations.com

GOLFE DU MEXIQUE
FORT MYERS

Capitale des palmiers, la plage de Fort Myers s'étale non-chalamment comme une nappe de sucre en poudre sur l'île d'Estero. Durant l'hiver, la baie d'Estero accueille une grande flottille de crevettiers et autres bateaux de pêche, qui donnent alors la primeur aux restaurants des environs... Dans la ville, Thomas Edison et son ami Henri

Ford possédaient tous deux des résidences séparées par une simple barrière. Un jardin botanique est joint à ces deux maisons. Sanibel & Captiva sont les principales attractions touristiques.

Lee County Visitor & Convention Bureau : 12800 University Drive, Suite 550 – Fort Myers, FL 33907 Tel : 239-338-3500
www.fortmyers-sanibel.com

Sanibel & Captiva



LES + BELLES PLAGES : Sanibel Island.

(Crédit photo : David Meardon Photography - www.sanibelphoto.com)

Sanibel aurait, selon les histoires soufflées par les vents, été le quartier général du pirate José Gaspar, qui gardait ses femmes prisonnières sur l'île de Captiva, sa princesse Mexicaine Joseffa à Useppa, son trésor sur Gasparilla, et sa propre maison sur Pine Island.

D'une beauté paradisiaque, Sanibel (reliée au littoral par une route) est réputée dans le monde entier pour l'esthétique et le nombre de différents coquillages (400) qui viennent s'échouer sur ses plages. Avant même le lever du jour, de nombreux collectionneurs arpentent le littoral munis de lampes frontales, afin de dénicher les coquillages rares.

6000 personnes habitent sur l'île, et un tiers de sa surface est occupé par la réserve naturelle JN Ding Darling où on peut observer la faune et la flore le long de sentiers ou de voies navigables. www.fws.gov/dingdarling/

Des centaines et des centaines d'îles entourent Sanibel. La plupart sont des îlots non peuplés, mais fantastiques pour naviguer. Cabbage Key est équipée d'un vrai petit port idéal pour une halte maritime confortable. L'île est coiffée en son sommet d'un tumulus indien fabriqué en coquillages. L'île de Cayo Costa a été achetée par le gouvernement fédéral américain qui y conserve quelques maisonnettes, mais c'est surtout un vé-

ritable paradis naturel : à voir !

Boca Grande est une jolie petite ville du XXe siècle épicentre de la pêche au gros (photo). Toujours pour la pêche, Pine Island est réputée. On gagne l'île depuis Matlacha par un pont recouvert de pêcheurs. A Bokeelia, on peut louer des bateaux afin de gagner d'autres îles (même (et surtout) à des particuliers). A Pine Island, on peut visiter un village indien reconstitué d'il y a 1500 ans.

Les fans de canoë peuvent prendre cartes, boussoles et GPS afin de suivre la piste des indiens Calusa sur les canaux et îles paradisiaques autour de Sanibel :
www.greatcalusablueway.com

Désormais, le « Great Florida Birding Trail », un circuit ornithologique de 3.200km, répertoriant 446 sites d'observation, passe par la région de Sanibel.

http://myfwc.com/gfbt/

L'hôtel centenaire d'Useppa est fabuleusement romantique. Tant qu'à faire, et comme à Las Vegas, tout le Lee County propose des mariages clé en main en mois de 24h ! Il suffit de se présenter avec les passeports au Palais de Justice du Comté, et d'une centaine de dollars. Un certificat de mariage vous sera délivré, que vous devrez convertir sous 60 jours à votre retour dans votre pays d'origine. Réfléchissez quand même avant de dire oui !

www.sanibel-captiva.org

TAMPA

OFFICE DE TOURISME :
www.visittampabay.com
AEROPORT:
www.tampaairport.com

ASSOCIATIONS

FRAMCO
French American Business Council de la Floride de l'Ouest, pour les entreprises françaises et ceux qui s'y intéressent !
Présidente : Maria Mahoney.
928 So. Dakota Ave., Tampa, FL
president@framco.org
(813) 773-5887
www.framco.org

CERCLE FRANÇAIS DE PINELLAS COUNTY
cfinellas@gmail.com ou Maria Gi-roffi: (727) 536-0045
https://sites.google.com/site/cercle-francaisdepinellascounty/

ATTRACTIONS

BUSCH GARDENS
Célèbre parc d'attractions à sensations fortes !
10165 N. McKinley Dr. Tampa, FL 33612 - Tel : 888-800-5447
http://seaworldparks.com/en-buschgardens-tampa/

ADVENTURE ISLAND
Toboggans aquatiques.
10001 N. McKinley Drive; Tampa, FL 33612 - Tél : 888-800-5447
http://adventureisland.com/en/tampa/

BIG CATS RESCUE
Réserve de félins.
12802 Easy Street Tampa, FL 33625
Tél : 813.920.4130
http://bigcatsrescue.org

AQUARIUM DE CLEARWATER
249 Windward Passage
Clearwater, FL 33767
Tél : (727) 441-1790 Ext 0
www.seewinter.com

DINOSAUR WORLD
Parc de dinosaures en plastique (bien pour les jeunes enfants).
5145 Harvey Tew Road
Plant City, FL 33565 (813) 717-9865
http://dinosaurworld.com/florida/

MUSÉES

HENRY B. PLANT MUSEUM
401 W. Kennedy Boulevard
Tampa, FL 33616
http://plantmuseum.com

MUSEUM OF FINE ARTS
255 Beach Dr NE St Petersburg, FL 33701 - Tel : (727) 896-2667
www.fine-arts.org

SALVADOR DALI MUSEUM
One Dali Blvd, St. Petersburg, FL 33701 - Tel : 727.823.3767
www.salvadordalimuseum.org

MUSEUM SCIENCE & INDUSTRY
4801 E. Fowler Avenue - Tampa, Florida 33617 Tel : (813) 987-6000
www.mosi.org

GLAZER CHILDREN'S MUSEUM
110 W Gasparilla Plaza, Tampa FL 33602 - 813 443 3861
http://glazermuseum.org

TAMPA BAY AUTOMOBILE MUSEUM
3301 Gateway Centre Blvd. Pinellas Park, Florida 33782
727.579.8226 - www.tbauto.org

ST PETE MUSEUM OF HISTORY
335 Second Ave. N.E. St. Petersburg, FL 33701 - (727) 894-1052
http://spmoh.com

JEUX

TAMPA BAY DOWNS
Chevaux, casino, poker
11225 Race Track Rd, Tampa, FL 33626 - Tel : (813) 855-4401
www.tampabaydowns.com

DERBY LANE
Courses de lévriers, poker.
10490 Gandy Blvd N, St Petersburg, FL 33702 - (727) 812-3339
www.derbylane.com

SEMINOLE HARD ROCK
Poker, machines à sous.
5223 N Orient Road, Tampa, FL 33610 - Tel: (813) 627-7625
www.seminolehardrocktampa.com

Le Rendez-Vous French Bakery and Cuisine
305.936.1440
L-S 8h-22h
Dim 8h-16h

AVENTURA | 17851 Biscayne Blvd.

Petit déjeuner | Déjeuner | Dîner
Brunch le dimanche | Service traiteur

VENDREDI Spécial Couscous Octobre à juin incl.

LUNDI & VENDREDI Spécial Moules & Frites à volonté

Le soir uniquement

RendezVousBakery1@gmail.com
www.LeRendezVousBakery.com

Livraison : www.UberEats.com
UBER EATS



LES + BELLES PLAGES : île de Caladesi Island
www.pinellascounty.org/park/05_ft_desoto.htm

(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Tampa Bay

Tampa et sa baie forment un important centre balnéaire, capitale à la fois du soleil et... des orages ! On passe de Sarasota à Saint Petersburg par le Skyway Sunshine Bridge, long de 8860 mètres et d'une hauteur totale de 73,5 mètres, dont un tablier à 59m au-dessus, ce qui permet aux bateaux de passer dessous. Il s'agit du plus long pont en béton de l'hémisphère nord, construit en 1987. Ses cables jaunes illustrent son nom : « sunshine », qui est également le surnom de l'Etat de Floride.

Clearwater est très axée vers les plaisirs balnéaires, Saint-Petersburg est plus calme et résidentielle, et, quant à Tampa, il s'agit d'une réelle ville avec, dans ses gratte-ciel, des services administratifs et économiques importants... Le tout forme la principale agglomération de l'ouest de la Floride, avec 2 millions d'habitants..

Il y a des possibilités importantes de pêche en rivière et en mer. Par exemple en louant un bateau ou en prenant un charter à la grande marina de Clearwater. Vous trouverez tout ce dont vous avez besoin sur le bateau, et vous pouvez aussi demander à un restaurant de vous cuire votre prise. Vous croiserez 12 terrains de golf autour de la baie.

TAMPA

Comme Miami, Tampa a été fortement marquée par l'immigration cubaine. Elle n'est pas à proprement parler une jolie cité balnéaire. **Ybor City** est un ensemble d'anciennes usines de cigares en briques rouges reconverties en centre commercial bien fourni. On peut y acheter

des cigares roulés devant vous.
www.ybor.org

La fête des pirates se déroule chaque mois de janvier dans un esprit un peu « sauvage » comme Mardi-Gras à la Nouvelle-Orléans (site internet) en particulier les Sant'Yago Knight Parade, ou la Gasparilla Night Parade.
www.gotampa.com

CLEARWATER

La ville comprend les plages les plus appréciées, de nombreux hôtels... elle est la partie la plus balnéaire de la baie. Mais elle est également un port de pêche. Aquarium (avec Dauphins) : www.cmaquarium.org

Côté plage, la Caladesi Island est une pure merveille (voir la photo en couverture de ce journal) ou ici :

www.floridastateparks.org/park/Caladesi-Island

ST PETERSBURG

Elle propose des plages plus calmes que celles de Clearwater. St. Petersburg offre le musée de Salvador Dali, le musée d'Histoire, de nombreuses galeries d'Art et de nombreux parcs. Toute la presqu'île est longée par des îles liées par des ponts dont certains sont payants. Le Pier 60, embarcadère de Saint-Petersburg date de 1988. La tour tout au bout rassemble un aquarium, plein de boutiques et restaurants, et puis une plate-forme en son sommet d'où on peut contempler le port.

Tranquille et charmante banlieue de Saint Petersburg, Gulfport a de nombreux fans pour son ambiance "village".

http://gulfportflorida.us



LES + BELLES PLAGES : plage de sable blanc à la pointe sud de St Petersburg. C'est pas mal hein ?
www.pinellascounty.org/park/05_ft_desoto.htm

(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Mais aussi...

Entre Tampa Bay et la Panhandle, vous entrez dans une vaste zone naturelle forestière, avec des haltes agréables, comme :

WEEKI WACHEE

Il s'agit du nom d'une petite ville, du nom de sa rivière, mais aussi de son parc (naturel) d'attractions, qui propose des festivals de sirènes depuis les années 1950 ! La rivière est très belle (ne faites pas que le parc d'attractions, il y a plein de choses à côté).

www.courrierdefloride.com/2018/05/01/weeki-wachee-et-sa-belle-riviere-avec-des-sirenes-dedans/

CEDAR KEY

Une île (accessible en voiture) totalement hors du temps avec ses



LA PANHANDLE

The Florida Panhandle : littéralement, on peut traduire par « la queue de la poêle de Floride ». Il s'agit de la bande Nord-Ouest de la Floride, qui s'étend entre Tallahassee et Pensacola. Bien moins fréquentée par les touristes, car un peu moins ensoleillée (tout est relatif, mais en général on ne s'y baigne pas durant les mois d'hiver), la Panhandle n'en recèle pas moins des merveilles. Si vous vous rendez en voiture de Floride vers la Nouvelle-Orléans, vous pouvez y faire une halte. Les capitaines au long cours pourront aussi longer toute la partie qui mène à la Panhandle et comporte de délicieuses plages, des havres et des îles magnifiques. Tallahassee, capitale administrative de l'Etat de Floride, n'est en revanche pas incontournable. www.visittallahassee.com

Panama City Beach (PCB)

Sur l'Emerald Coast, la ville est à équidistance d'Orlando et de la Nouvelle-Orléans. Environ 40 000 habitants y vivent à l'année, autour des marinas et des plages

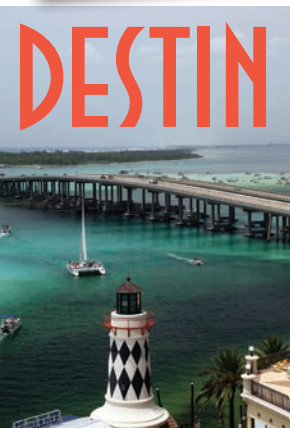
époustouflantes de « sugar sand » qui n'ont pas été bétonnées comme ailleurs. Elles sont libres d'accès, et moins surchargées que celles du Sud de l'Etat. Les



LES + BELLES PLAGES : le plus beau sable du monde est sans nul doute à la Grayton Beach, non loin de St George. La nature y est à l'état sauvage !
(Crédit photo et site à voir : www.floridastateparks.org/park/Grayton-Beach)



LES + BELLES PLAGES : la St. Joseph Peninsula State Park, lieu de promenade et de détente très prisé. Il faut le voir pour le croire !
(Crédit photo et site à voir : www.floridastateparks.org/park/St-Joseph)



(© COPYRIGHT EMERALD COAST CONVENTION & VISITORS BUREAU)

Egalement sur la « Côte d'Emeraude », cette ville aussi connaît le rush du Spring Break. Il s'agit d'un port de pêche important qui accueille 4,5 millions de touristes chaque année. La ville est sise sur la fine péninsule qui sépare le Golfe du Mexique du continent, et qui forme, ici, la Choctawhatchee Bay. Destin est à équidistance de Panama et Pensacola. La poudre de quartz vient des Appalaches, via la rivière Apalachicola pour être ensuite repoussée sur les rives par les vagues. A l'Est de la ville, on trouve les magasins du Destin Commons. Un parc aquatique avec toboggans se trouve près du centre : le www.bigkahunas.com Au mois d'octobre se déroule le Destin Fishing Rodeo, mais aussi le Destin Seafood Festival, un weekend où l'on déguste les produits de la mer, mais qui rassemble aussi de nombreux artistes.

Aux alentours de Destin on trouve, à l'Est, Sandestin, populaire pour sa plage et son golf (www.sandestin.com) et, encore plus à l'Est, la communauté de Seaside (www.seasidefl.com), où fut tourné en 1998 le film The Truman Show.

Sites internet de Destin :

- Tourisme : www.destin-fw.com
- Ville : www.cityofdestin.com
- Chambre de commerce :

Apalachicola et la «Côte Oubliée»

La ville d'Apalachicola possède 900 maisons classées, et sa forêt propose tout un tas de balades en vélo, à pieds, à cheval... Et un grand espace de réserves naturelles, y compris sur la côte et ses presqu'îles :

www.floridastateparks.org/stjoseph
www.fws.gov/refuges/profiles/index.cfm?id=41650

Site internet de la chambre de commerce de cette «Forgotten Coast» :

www.apalachicolabay.org

Après Apalachicola, les plages se succèdent encore et encore à l'infini, en passant par Mexico Beach www.mexicobeach.com jusqu'aux baies de Panama City, Destin et Pensacola.

nombreux pontons pour pêcher.

Entre la mi-mars et la mi-avril, Panama City perd de sa tranquillité : des centaines de milliers de jeunes américains en vacances viennent sur ses plages fêter le printemps par des fêtes nocturnes et diurnes impossibles à décrire. C'est ce qu'ils appellent le Spring Break : la coupure (vacances) de printemps. Les prix des hôtels sont plus élevés à partir de ce moment-là, pour retomber en septembre/octobre.

Site tourisme :
www.800pcb.com

Les événements :
www.panamacitymetro.com



LES + BELLES PLAGES : A l'entrée de la baie de Panama City, il s'agit d'un ensemble de dunes et de lagons qui devrait vous plaire !
(Crédit photo et site à voir : www.floridastateparks.org/park/St-Andrews)

AUTRE PLAGE : INDIAN PASS BEACH ET SAINT VINCENT ISLAND

A l'est de PCB: Sables blancs et paysages magnifiques à proximité de la passe, et un bar restaurant à ne pas rater : le Indian Pass Raw Bar ! Sur l'île : crêtes de sable, marais côtiers, forêts de pins, où se promènent des cerfs de Virginie et même des loups rouges ! Huîtres à l'embouchure de la rivière. Le Gibson Inn à Apalach est idéal pour une halte ! www.stvincentsland.com

Pensacola

84 kilomètres de sables blancs qui se jettent dans l'eau Émeraude.

Avec son musée d'arts, un orchestre symphonique, un théâtre... la petite Pensacola a tout d'une grande. Et aussi des parcs d'attractions, avec

– le Sam's Fun City et son parc aquatique Surf City :
www.samsfuncity.com/

– Mais aussi le Zoo of Northwest Florida (www.thezoonorth-

westflorida.org) et le centre Fast Eddie's Fun (karting, mini golf, « bataille d'eau »...).

Tout sur Pensacola :
www.visitpensacola.com/francais/
Pour le Spring Break :
www.springbreakpanamacity.com
L'été et l'hiver, il y a des concerts gratuits chaque jeudi.

PERDIDO KEY

Situés à 15 miles (24 km) au sud ouest de Pensacola, l'attrait

de Perdido Key réside dans sa tranquillité : 700 hectares d'étendues composées d'eau et de bois et des plages parmi les plus belles du monde, comme John-son Beach.

www.floridastateparks.org/perdidoke/default.cfm

A PROXIMITE :

Lorsque vous êtes à Pensacola, vous ne pouvez couper à une visite de la Nouvelle-Orléans, en passant par exemple par Mobile (Alabama) (surtout si c'est le Mardi Gras), une ville avec un important héritage français et acadien.

Approche personnalisée pour vous aider à réussir !!!



NotJustMath
TUTORING CENTER
NORTH MIAMI

**APPELEZ-NOUS
DÈS AUJOURD'HUI !**

DE L'ÉLÉMENTAIRE À L'UNIVERSITÉ

NOTJUSTMATH EST LA SOLUTION !
786-529-MATH (6284)

1175 NE 125th St., Ste 604, NORTH MIAMI, FL 33161
www.NotJustMathTutoring.com



Centre ville



Siesta Beach



Ringling Museum



Anna Maria Island

Sarasota

Sarasota est une très belle ville de 50 000 habitants, avec une "Main Street" pleine de restaurants et boutiques, qui mène au port (d'où partent d'agréables croisières dans la baie en fin d'après-midi :

www.lebargetropicalcruises.com

LES PLAGES

De l'autre côté de la baie, il y a le lido, avec les plages les plus blanches du monde. Les Américains préfèrent la plage de Siesta Key, un peu au sud, mais nous on préfère Lido Key (juste en face de Sarasota). Plus au sud il y a Venice Beach, ou beaucoup viennent tenter de trouver des dents de requins dans le sable. Casey Key est célèbre pour ses coquillages. Un peu au nord il y a Can Beer Island (l'île de la canette de

bière !) ou une jungle de squelettes d'arbres sort de l'eau. Enfin, encore plus au nord, il y a Anna Maria Island : urbanisée, mais extrêmement jolie.

A VISITER

Ringling Museum est sans conteste le plus beau musée de Floride. Il faut au moins une grande demi-journée pour visiter le parc, la demeure de John Ringling, le musée du cirque, et le plus qu'immense musée d'art.

www.ringling.org

Myakka River State Park est un très beau parc naturel subtropical, très différent des Everglades.

www.floridastateparks.org/park/Myakka-River

Sur le lido, il y a au même endroit un bel aquarium, et un centre de sauvetage des oiseaux.

www.saveourseabirds.org
www.mote.org

Office de tourisme :
www.visitsarasota.org

Bradenton et Anna Maria

Entre Sarasota et Tampa se trouve la ville de **Bradenton**, un peu en retrait de la côte. Elle compte un "historic art district" avec de vieilles maisons transformées en galeries d'art et cafés : le "Village of the Arts" (et c'est très sympa). A noter aussi le parc naturel (gratuit) "Robinson Preserve" : très beau, et avec vue sur la baie de Tampa.

Si cette région tranquille de Floride est fréquentée, c'est surtout pour ses plages : Bradenton Beach, et surtout Anna Maria

Island (AMI). Il n'y a pas de plages sauvages sur AMI, mais les constructions sont raisonnables et de bon goût, ne détériorant pas comme ailleurs les paysages. De même il n'y a pas de chaîne de restauration, que des petits commerces : pourvu que ça dure !

Garez vous devant le restaurant (français) "My Ami" : c'est au centre de tout, et ils se feront un plaisir de vous dire où aller.

My Amy : 9906 Gulf Drive, Anna Maria, FL 34216

A TASTE OF PARIS... Petit déjeuner – Lunch

Parisienne
By the sea

l'aparisienneflorida

235 Commercial Blvd., #102 LAUDERDALE BY THE SEA

754.701.0155 – ParisienneByTheSea@gmail.com
www.parisiennelbts.com

Croissants | Muffins
Crêpes | Baguettes
Sandwiches | Quiches
Omelettes | Hot Dogs
Salades | Soupe du jour
Pâtisserie | Café | Thé
Et plus encore !

Service de traiteur

L-V 7h30-17h00
Sam 8h00-17h00
Dim 8h30-15h00

Gourmet Market

- VINS
- FROMAGES
- FOIE GRAS
- GOURMANDISES
- CHARCUTERIE

+++

Retrouvez vos produits français rigoureusement sélectionnés par Nicolas et Cathy !!!

www.gourmetmarketboca.com

2800 North Federal HWY | [f](https://www.facebook.com/gourmetmarketboca) [i](https://www.instagram.com/gourmetmarketboca) [t](https://www.twitter.com/gourmetmarketboca) @gourmetmarketboca
Boca Raton | 561.609.2686

LE SEUL AUTHENTIQUE RESTAURANT FRANÇAIS SUR LAS OLAS

Thursdays

1521 E. LAS OLAS BLVD. FORT LAUDERDALE 954.368.4630

www.ThursdaysFortLauderdale.com | www.facebook.com/ThursdaysLasOlas | Lundi-Dim. 11h30-22h00

Musique Live

Jeudis
Vendredis
Samedis

ARTISTES INVITÉS

BRUNCH ROYAL

SAMEDI & DIMANCHE

Mimosa / Bloody Mary
À volonté 11h - 16h

TOUS LES JOURS
Meilleur apéro en ville!
Toutes boissons
2 pour 1
+ Amuse-gueules gratuits
16h - 20h
Au bar

LE JEUDI
Vins choisis
en promotion
1/2 prix

SPÉCIAL Soupe tôt
16h00 - 18h00

Menu complet 25\$
Early Bird SPECIAL

Vos transactions, comme à la maison

Quatre succursales en Floride

Vous offrant les mêmes services qu'à votre caisse.

- Accès et dépôt de chèques par mobile sans frais*
- Retraits sans frais dans tous les guichets « Presto ! » chez Publix
- Conseils lors des visites de la Vitrine Mobile dans votre communauté

1 800 454-5058 | desjardinsbank.com

Desjardins
Bank

* Pour les chèques tirés d'une institution américaine, jusqu'à concurrence de 2 500 \$ US/jour.

Member FDIC

Les sources du centre de la Floride une excellente idée de weekend

Blue Spring

La région centrale de la Floride offre de très belles sources aux couleurs uniques, que vous pouvez visiter durant une ou deux journées, aller nager ou faire du canoë et kayak, et même de l'exploration des cavités pour les plongeurs avertis. En anglais, source se dit « spring », d'où les noms des lieux suivants. Les plus belles sont Blue, Rainbow et Silver springs.

Blue Spring, au nord d'Or-

lando, est souvent cité comme l'une des plus belles sources où aller nager. www.floridastateparks.org/park/Blue-Spring

Mais si vous souhaitez un circuit cohérent afin d'y passer le weekend, optez pour le nord-ouest :

Rainbow Springs : Il s'agit d'une destination de weekend très réputée. www.floridastateparks.org/park/Rainbow-Springs

Weeki Wachee : On y va

CUISINE DE FLORIDE

Elle a évolué durant le XX^{ème} siècle au gré des migrations. D'abord très influencée par le vieux sud américain (cajun, géorgienne) (jambalaya, gumbo), elle est aujourd'hui très tournée vers la mer. Les cubains y ont ajouté riz, haricots noirs ou porc, et les autres latinos arrivés ici apprécient le poulet sous toutes ses formes. Les haïtiens immigrés durant la seconde partie du XX^{ème} siècle ont également amené avec eux leurs saveurs épicées. Point commun entre ces cuisines : tout est agrémenté de fruits locaux, qui donnent de savoureux mélanges sucré-salé-épicé.

Les plats les plus connus sont des desserts, la Key Lime Pie (tarte au citron vert) (photo), spécialité des Keys ou bien le fudge banane-chocolat. Les plus téméraires se risqueront sur la viande d'alligator !

Les vins de Floride (dans l'ouest) ne sont pas très réputés, mais les bières légères et fruitées peuvent ravir certains (comme la Colliding Galaxies ou la Key West).



(PHOTO : JON SULLIVAN - DOMAINE PUBLIC)

pour se rafraîchir, mais aussi pour voir des sirènes, et ce dans un très beau cadre !

www.floridastateparks.org/park/Weeki-Wachee

et entre les deux vous pouvez faire une halte sur la très belle Crystal River (dans la ville du même nom) qui n'est pas une

GLAMOUR / ROMANCE / MARIAGE

Quelques adresses américaines romantiques pour aller dîner en couple : www.redfishgrill.net (à Miami - Coral Gables) www.crazyaboutyourrestaurant.com (à Miami-Brickell). Mais les restaurants français sont toujours ceux qui ont la plus

grande réputation (et vous y serez très bien accueillis !) : voir les publicités dans ces pages.

Si vous venez en Floride pour vous marier (c'est une bonne idée) vous trouverez tout ce qu'il vous faut sur cette page :

<http://wp.me/p3veea-1Ff>

Destination Gay

Certes, Miami Beach a toujours été une destination prisée des "LGBT", mais beaucoup ont migré un peu plus au nord. Fort Lauderdale est l'endroit le plus fréquenté, et la ville de Wilton Manors (une enclave de Fort Lauderdale) est ainsi la 2^{ème} plus grande concentration gay des États-Unis. Sa voi-

sine d'Oakland Park est la 6^{ème}, mais Wilton Manors est vraiment le cœur de la communauté, avec des nombreuses fêtes et établissements dédiés. Voir notre article complet : <http://wp.me/p3veea-1AH>

Guide Gay de Floride :
www.myvirtualpaper.com/doc/MaddenMedia/2015-visit-florida-gay-and-lesbian-getaway-guide/2015031301/#0

source (mais là n'est pas vraiment le problème !) afin de nager avec les lamantins dans les eaux cristallines.

www.floridastateparks.org/park/Crystal-River-Preserve

Et s'il vous reste un peu de temps, vous pourrez aller aussi visiter Silver Springs (à l'est d'Ocala) : il s'agit aussi d'une des plus belles.

www.floridastateparks.org/park/Silver-Springs

Que visiter en dehors de la Floride ?

Par voiture, avion, bus ou bien entendu bateau, la Floride est la porte pour de nombreuses autres destinations.

A noter : Les voyages USA-Cuba sont interdits pour tous les étrangers. Pour les résidents des USA, ils sont ouverts depuis décembre 2014 à ceux qui peuvent justifier d'un séjour relevant d'un critère comme : étudiant, humanitaire, sportif, religieux... l'annonce en juillet 2015 de l'ouverture mutuelle d'ambassades laissait penser que, peut-être, l'ouverture pourrait bientôt être plus grande, mais rien n'est totalement réglé, loin de là. Beaucoup déclarent toutefois remplir l'un de ces critères, et souvent de manière... arrangée, du genre "j'ai besoin d'aller visiter une église à Cuba" ; et la plupart

Le French Quarter de La Nouvelle-Orléans.



du temps ces raisons sont acceptées. Néanmoins... si vous faites ça, vous prenez vos risques avec l'administration américaine !

EN VOITURE :

En Etat frontalier du nord de la Floride, il est possible d'aller visiter la côte géorgienne et ses îles, jusqu'au très belles villes de Savannah puis Charleston (qui est

en Caroline du sud), ou bien se perdre en road trip vers le "deep south" via l'Alabama puis la Louisiane, qui peuvent permettre au passage de visiter les plages de sable blanc du nord-est de la Floride, entre Panama City et Pensacola. Il y a tout de même 12 heures de voiture entre Miami et la Nouvelle-Orléans (1385km).

AVION :

L'agence de voyage www.go-2vacations.com organise des croisières depuis la Floride, mais aussi des voyages en avion vers Las Vegas, et (durant la saison), des voyages organisés avec accompagnateurs francophones vers la Louisiane, avec visite de La Nouvelle-Orléans, d'une plantation etc...

Il y a également des possibilités de gagner rapidement tous les

aéroports des îles des Bahamas. L'aéroport de Cancun (Mexique) n'est qu'à 1h15 de vol de Miami ou Lauderdale. La ville est une station de tourisme de masse, également fréquentée par le tourisme médical (et sa dentiste française !). Mais depuis Cancun vous pouvez rejoindre en une heure de voiture la Riviera Maya (Tulum, Playa del Carmen) ou bien la pyramide de Chichen Iza qui est à 3 heures de route, et bien d'autres merveilles !



Uxmal, dans le Yucatan

CROISIERES :

Il s'agit véritablement du complément N°1 aux vacances en Floride. Les croisières sont très bon marché au départ de Miami ou

Fort Lauderdale (souvent moins chères qu'un hôtel), et elles vous permettent de vous rendre dans des endroits paradisiaques des Caraïbes : Cayman, Nassau et les Bahamas, Jamaïque, Martinique, ... le tout sur les plus beaux et modernes bateaux mis à votre disposition dans les grands ports de Floride (Lauderdale, Miami, Port Canaveral...). Il y a aussi des croisières à thèmes pour les francophones : pour Noël, le Jour de l'an, mais aussi des croisières country, rétro, danse... Contactez (ou allez voir) l'agence francophone Go-2 Vacations pour plus d'infos sur ces croisières mais aussi la société Galaxy pour les excursions en bus en Floride (Canaveral, St Augustine, Miami, les parcs d'Orlando etc...) !

www.voyagesgalaxy.com
www.go-2vacations.com
633 E. Dania Beach Blvd. Dania Beach, Tél: 1.866.544.8402

Frenchys Table restaurant

235 Commercial Blvd., #105
Lauderdale-by-the-Sea
954.533.2580
Du lundi au samedi
OUVERT À 17H

Cuisine française | Desserts faits maison
Service traiteur

ÉVÉNEMENTS | MENUS | RÉSERVATION EN LIGNE

www.FrenchysTable.com

PRODUCTIONS AUDIOVISUELLES
Un Must pour les entreprises!

Lafayette Saint-John

Films d'entreprise - Vidéos immobilières
Événements d'entreprise - Publicités
Musique vidéos - Marketing vidéo
Documentaires - Fictions

Erwan Gobillard
786 271 5730
erwangob@gmail.com
lafayettesaintjohn.com

TRANSPORT TOUS GENRES
Nous respectons vos délais !

DUO-CAROMA
NIR : R-118581-9 | US DOT : 2496936 | ICC : MC965318

ON S'OCCUPE DE TOUT !

- Assurance professionnelle complète
- Permis commerciaux Canada | USA
- Dédouanement : Prise en charge de la documentation requise Import-Export
- Tarification horaire ou kilométrage
- Prix compétitif

ROULOTTE | FIFTHWHEELS | BATEAU | VOILIER | PONTON
MATÉRIAUX DE TOUTES SORTES
ÉQUIPEMENT AGRICOLE & INDUSTRIEL | DIMENSION HORS-NORME

Partout au Canada et aux États-Unis

514-979-0035
www.duo-caroma.com | info@duo-caroma.com

UN LOCAL DE CHOIX POUR VOTRE ENTREPRISE

Locaux commerciaux
à vendre ou à louer
à Québec

Bureaux | Entrepôts | Places d'affaires

ENTREPRISE
EGB
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL



613, route du Président Kennedy, Local 8
Lévis (Québec) G6C 1J8



info@entrepriseegb.com
418.580.9646

www.entrepriseEGB.com

Jouer au golf en Floride, c'est la certitude de mettre ses pas dans ceux des grands champions, et même de savoir qu'ils ne sont pas très loin de vous, ces Jack Niklaus ou Tiger Woods, qui ont fait du "Sunshine State" leur deuxième résidence.



PLUS D'INFOS : www.pgatour.com et surtout : www.visitflorida.com/en-us/golf.html

STADIUM DE PONTE VEDRA BEACH



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Le Player Championship du PGA se déroule dans ce cadre magnifique. Vous devrez naviguer entre ses eaux et ses sables qui sont omniprésents.

www.tpc.com/tpc-sawgrass

DORAL TRUMP GOLF CLUB DE MIAMI

Avec ses 5 terrains, le « Doral » (grande photo à droite) a une réputation à toute épreuve, à commencer par le Blue Monster qui accueille le fameux PGA Tour et qui donne à certains l'impression de jouer en sous-marin tellement ses rivières sont nombreuses, profondes... et dangereuses !

www.doralgolf.com

SPORTS

BASKET BALL

Miami Heat a gagné 3 finales d'affilée et il s'agit toujours d'une très belle équipe ! www.heat.com
Les Magic d'Orlando ont également une très belle équipe, avec le Français Evan Fournier dans ses rangs. www.nba.com/magic

HOCKEY

Les Florida Panthers sont le grand club de la région ! www.panthers.nhl.com

AMERICAN FOOTBALL

L'équipe de Miami s'appelle Les Dolphins : c'est à voir au moins une fois ! www.miamidolphins.com

BASE BALL

Un autre grand sport américain. A Miami c'est avec les Marlins qu'il faut compter ! www.miami.marlins.mlb.com

Championship du PGA Tour s'y déroule. Attention aux alligators ! www.golfinnisbrookresort.com

BURNT PINE DE DESTIN



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Treize trous, près des plages de sable blanc du golfe du Mexique (nord-ouest de la Floride). Si vous voulez allier le sport et la visite d'un bel endroit naturel : vous serez servis ! www.sandestin.com

BAY POINT DE PANAMA CITY BEACH



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Toujours dans le nord-ouest de la Floride, le Bay Point Golf Club comprend des parcours très difficiles, comme le Nicklaus Course, le tout, comme d'habitude, dans un cadre agréable. <http://baypointgolf.com>

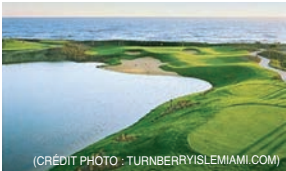
LE KING & BEAR DE ST AUGUSTINE



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Il est le siège du World Golf Hall of Fame, musée incontournable pour les fans de ce sport. Mais il permet aussi de jouer dans un cadre magnifique. www.wgv.com

OCEAN HAMMOCK À DAYTONA BEACH



(CRÉDIT PHOTO : TURNBERRYISLEMIAMI.COM)

90 trous créés par les plus grands golfeurs, comme Jack Nicklaus, dans un environnement naturel magnifique, le long de l'océan Atlantique. Le tout pour un tarif... pas donné ! www.oceanhammock.com

LE SOFFER COURSE AU TURNBERRY D'AVENTURA



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Si vous êtes dans la région de Miami, le golf de Turberry Isle, dans la ville d'Aventura (au nord de Miami), est assez incroyable, en pleine ville, ressemblant à un « géant mini-golf » ! www.turnberryisle.com/golf

KEY WEST GOLF CLUB



(CRÉDIT PHOTO : VISITFLORIDA.COM)

Si vous êtes descendus autant au sud, c'est que vous faites vraiment du tourisme. Ce golfe est situé non loin de Cuba et son intérêt premier est d'être sur la si agitée île du bout du monde (en tout cas du bout des USA !). www.bellevuebiltmoregolf.com

CHAQUE MOIS MUSÉES GRATUITS

MIAMI

Perez Art Museum of Miami (PAMM) : gratuit chaque 1er jeudi du mois de 10h à 21h et 2e samedi du mois de 13h à 16h. www.pamm.org

Museum of Contemporary Art (MOCA) (North Miami) : dernier vendredi du mois de 19h à 22h avec concert de Jazz à 20h. www.mocanomi.org

Bay of Pigs Museum (Little Havana) : gratuit toute l'année. www.bayofpigs2506.com

Lowe Art Museum (Coral Gables) : 1er mardi de chaque mois, avec visite de la galerie à 11h. www.lowe.miami.edu

Institute of Contemporary Art (Design District) : gratuit toute l'année. www.icamiami.org

MIAMI BEACH

The Bass Museum : chaque dernier dimanche du mois entre 12h et 17h. www.thebass.org

The Wolfsonian : chaque vendredi du mois de 18h à 21h. Visite guidée gratuite à 18h. www.wolfsonian.org

PALM BEACH

Norton Museum of Art : gratuit pendant la rénovation du musée. www.norton.org

CHAQUE MOIS

HALLANDALE BEACH

Family Fun Fridays at Gulfstream Park : C'est chaque vendredi, avec des jeux, des DJs, et plein d'animations. Gulfstream Park: 901 South Federal Highway - Hallandale Beach, FL 33009 <http://www.gulfstreampark.com/events-and-entertainment/family-fun-fridays>

Entraînement public des chevaux :

Chaque samedi de 8h à 11h du matin il est possible de voir les entraînements de chevaux de course au Gulfstream Park : 901 South Federal Highway - Hallandale Beach, FL 33009 <http://www.gulfstreampark.com/events-and-entertainment>

POMPANO BEACH

Old Town Untapped : Chaque premier vendredi du mois, Pompano offre une soirée bière, musique live, food-trucks, art... dans le cœur du centre ville, en face du Bailey Contemporary Arts : 41 NE 1st Street, Pompano Beach <http://www.baileyarts.org>

HOLLYWOOD

Artwalk le 3ème samedi de chaque mois www.visithollywoodfl.org/artwalk.aspx
Voitures anciennes le 1er dimanche du mois. www.cobrajoe productions.com

MIAMI

Wynwood Art Walk : Le 2e samedi de chaque mois de 18h à 22h, des milliers des personnes viennent pour visiter les nombreuses galeries d'art de Wynwood (quartier nord de Miami). <http://coursierdefloride.com/2014/08/10/wynwood-art-district-de-miami>

Downtown Art Night : Le premier vendredi de chaque mois, c'est ouvert au public de 18h à minuit. 111 SW 3RD ST. - Miami, FL 33135 - 305 206-4734 www.mccormickplace-miami.com

Sounds of Little Haiti : Grande fête musicale haïtienne (très francophone) le 3ème vendredi de chaque mois devant le Little Haiti Cultural Complex. www.littlehaiticulturalcenter.com/sounds-of-little-haiti/

Viernes Culturales : Chaque dernier vendredi du mois, fête musicale cubaine dans la rue à calle Ocho, au niveau du Dominos Park. www.viernes culturales.org

FORT LAUDERDALE

Green Market sur Las Olas : Tous les dimanches, faites vos provisions de produits locaux et bios sur Las Olas entre 9h et 14h. www.lasolasboulevard.com

Jazz brunch on Las Olas Chaque premier dimanche du mois, des groupes de jazz occupent 4 scènes près de la rivière, entre 11h et 14h. <http://www.fortlauderdale.gov/events/jazzbrunch/jazzbrunch.htm>

WEST PALM BEACH

Clematis by Night : Concerts entre 18h et 21h tous les jeudis dans le Centennial Square, sur le front de mer. www.clematisbunight.net

Northwood ArtWalk : Le second samedi de chaque mois, le charmant quartier de Northwood organise un artwalk entre 18h et 21h. Nombreuses galeries de peintures, restaurants et commerces. www.northwoodartwalk.com

COMPLETE AUTO & TRUCK REPAIR USA TIRES			
SPÉCIAL À l'achat de 3 pneus en inventaire, un 4^e GRATUIT! 225/60/16 - 215/60/16 - 205/55/16 - 195/65/15 - 225/40/18 - 225/50/17 - 215/50/17. Installation en garage. Alignement nécessaire. Achat au prix régulier. Non valide avec toute autre offre. Avec coupon.			
SPÉCIAL FREINS 119^{95\$} Inclut plaquettes avant & arrière. Resurfaçage de disque avant. Inspection des cylindres de roues, des calipers & des conduites de freins. Plaquettes de céramique extra. Plupart des voitures. Non valide avec toute autre offre. Avec coupon. Plus frais de recyclage. Camions & VUS Extra.		BALANCEMENT 4 PNEUS, ALIGNEMENT & CHANGEMENT D'HUILE 104^{95\$} Avec coupon. Plus frais de recyclage. Camions & VUS Extra. Non valide avec toute autre offre.	
ROTATION DE PNEUS & BALANCEMENT 44^{95\$} Plupart des voitures. Non valide avec toute autre offre.		PNEUS USAGÉS 25\$ Plupart des voitures. Plupart des dimensions. Corps de valve, installation & balancement en sus.	
CHANGEMENT D'HUILE & LAVAGE DE VOITURE 24^{95\$} valeur de 29\$ Avec coupon. Extra 3\$ Frais de recyclage. 2\$ Extra par pinte extra 5W30. Huile haute vitesse, VUS, Camions & Véhicules 4 roues Extra. Non valide avec toute autre offre.		ALIGNEMENT DES ROUES 59^{95\$} Plupart des voitures. Avec coupon. Non valide avec toute autre offre.	
GRATUIT VÉRIFICATION DES FREINS Avec coupon. Non valide avec toute autre offre.		GRATUIT VÉRIFICATION A/C Inclus Test performance. Cycles échauffement & refroidissement, test étanchéité. Tous éléments & connexions. Contrôles. Courroies & boyaux. Réfrigérant extra. Avec coupon. Non valide avec toute autre offre.	

EXPERTISE COMPTABLE, FISCALITÉ & ASSISTANCE À L'IMPLANTATION
ENTREPRISES ET PARTICULIERS
RÉACTIVITÉ - PROFESSIONNALISME - ÉTHIQUE

- CRÉATION DE SOCIÉTÉS
- COMPTABILITÉ ET RAPPORTS PÉRIODIQUES
- DÉCLARATIONS FISCALES DES SOCIÉTÉS ET PERSONNES PHYSIQUES
- CONSEIL EN FISCALITÉ INTERNATIONALE
- ASSISTANCE À L'IMPLANTATION ADMINISTRATIVE ET JURIDIQUE
- DUE DILIGENCE D'ACQUISITION

WWW.MCHCONSULTINGUSA.COM

786.923.5948 | 305.428.2111

Aventura Corporate Center | 20801 Biscayne Blvd | Suite 403 | Aventura, FL 33180



Monique Herzstein

MCH

Consulting USA

Les plus beaux endroits pour faire du CANOE ET KAYAK

La Floride comprend de nombreux endroits où vous ne pouvez accéder qu'en canoë et kayak ou jet ski : des mangroves étroites avec de mystérieux tunnels de verdure, des îles séparées par des mers profondes de quelques centimètres seulement, ou encore des rivières trop étroites ou trop rapides pour y faire passer un bateau. Et il y a tellement de possibilités en Floride pour faire du canoë ou du kayak dans ces magnifiques endroits que nous les avons classés tout d'abord par zone géographique, puis à l'intérieur de chacune, par ordre de préférence (même si c'est parfois difficile d'avoir une préférence, notamment dans les Keys de Floride !). En tout cas Le Courrier de Floride a testé la quasi-totalité de ces endroits et s'est aussi appuyé sur les avis des internautes pour établir ce classement.

CONSEILS GÉNÉRAUX :

- Voir sur internet notre page consacrée aux produits antimoustiques pour choisir le plus efficace
- **LEXIQUE ANGLAIS** : Rame se dit « paddle », pagayer se dit « paddling », kayak se dit « kayak » (!), et canoë se prononce « canou ». Plonger sans bouteille se dit « snorkeling ». Eaux peu profondes = « shallow waters ».
- **POUR LES LOCATIONS** : bien des endroits cités ci-dessous sont inclus dans un « State Park », et les pages de leurs sites internet ne mentionnent pas directement les coordonnées des stands de location. Sur ces pages, à côté de la carte, vous trouverez néanmoins un lien « concessionnaires » qui vous en donnera le nom.

MONROE COUNTY (KEYS DE FLORIDE) Entre Snipe Key et Barracuda Keys



Les îles du « backcountry des Lower Keys » sont sans hésitation le plus bel endroit de Floride, avec également Mud Key ou Snipe Keys. Il faut une vingtaine de minutes de bateau pour y accéder depuis Sugarloaf ou Big Pine Key. Et il faut donc y partir avec les kayaks sur le bateau, car la mer est si peu profonde entre les îles que c'est souvent la meilleure manière d'y circuler (des bateaux y emmènent les touristes).

Les îles à l'ouest de Key West

En partant de Key West avec votre kayak embarqué (ou avec les bateaux touristiques qui vous emmèneront tous là-bas) vous avez des îles parmi les plus belles de Floride avec des couleurs de mer dérivantes, à l'ouest de Key West. La plus connue étant Boca Grande.

Geiger Key



Il s'agit d'une île accessible par la route, juste avant l'entrée de Key West, et qui donne accès à une belle mangrove. Le matin c'est vraiment très spectaculaire. La location se fait soit sur place, soit avec les éco-tours qui vous amèneront en bus depuis Key West.

Big Pine Key / No Name Key

Toujours dans les Lower Keys, vous pouvez louer un kayak à la Old Wooden Bridge Marina de Bg Pine Key, et traverser pour explorer l'île de No Name Key, juste de l'autre côté. Cette façade est la plus belle pour le kayak à cet endroit (à la marina ils ont de bonnes cartes).

Bahia Honda State Park

Il s'agit de la plus belle plage de Floride. Donc, en kayak c'est pas mal aussi. Ça vous permet d'explorer les alentours, passer sous la ruine géante du pont de chemin de fer, accéder à de petites îles, faire du snorkeling dans des endroits que vous trouverez vous-mêmes... Les kayaks sont bien évidemment en location dans le State Park.

Indian Key Historic State Park

Une autre belle destination des Keys : au nord de Lower Matecumbe Key (sur la commune d'Islamorada). Ce sont les fonds marins qui sont surtout très beaux. De là vous avez trois options en kayak ou jet ski : les tunnels de mangrove de Matecumbe (accès direct), Lignumvitæ Key (grande île à une quarantaine de minutes de rame) et surtout l'île d'Indian Key, très réputée pour la beauté de la mer le long du trajet et à proximité. Donc on y va pour nager et faire du snorkeling, même s'il y a aussi une petite promenade sympathique à faire sur Indian Key, avec les ruines d'une vieille colonie.

John Pennekamp State Park (Key Largo)

Ce parc d'Etat de Floride, non loin du continent, a une réputation mondiale pour ses bateaux qui emmènent les plongeurs sur la grande barrière de corail, ou sur des épaves... Mais l'entrée du parc d'Etat (qui ne coûte que quelques dollars), permet aussi non seulement l'accès à une plage avec des millions de poissons colorés, et de louer (ou jeter) un kayak afin d'aller explorer plusieurs kilomètres de mangroves !

NAPLES & FORT MYERS

Jet ski autour de Marco Island

La station balnéaire est dans un cadre naturel exceptionnel (que nous décrivons dans les trois parties ci-dessous). Mais si vous voulez tout voir sans ramer : Marco est certainement le meilleur endroit de la côte ouest pour faire du jet ski.

Les Ten Thousand Islands

Comme leurs noms l'indiquent, il y a environ 300 îles (!!!) (bon c'est déjà pas mal non ?). La seule habitée est la station balnéaire de Marco Island, qui est la plus au nord. Les autres sont naturelles à l'état brut : couleurs magnifiques, mangroves, oiseaux de toutes sortes : il s'agit d'un refuge national : la façade maritime des Everglades. Deux manières de faire du kayak dans les 10 000 Islands : soit vous louez sur Marco Island un jet ski (ou un bateau avec kayak). Soit, deuxième option, vous partez directement en Kayak du continent, en l'occurrence depuis le port d'Everglades City. En bateau vous pourrez accéder aux plages de ces petites îles sur le Golfe. Si vous partez directement en kayak, alors vous resterez côté mangrove, et c'est pas mal non plus.

Les Everglades (Everglades City)

Les rivières des Everglades, à Everglades City, près de la mer, offrent une combinaison infinie de promenades en kayak, au milieu des alligators et des crocodiles américains (seulement près de la mer pour ces derniers). Si vous avez votre propre kayak... vous pouvez tout visiter en y restant 10 ans. Si vous comptez en louer un, arrêtez-vous dès l'entrée de la ville (il n'y a qu'une entrée) chez un loueur de kayak. Et, comme indiqué ci-dessus, vous pouvez aussi faire du kayak en mer, près du littoral, ou en direction des Ten Thousand Islands.

Rookery Bay



Il s'agit d'une immense baie, un labyrinthe unique de mangroves, entre Naples et Marco Island. La baie est fermée par l'immense et belle île de Keewaydin Island, Mais si on vient faire du kayak dans la Rookery Bay, c'est surtout pour ses tunnels de mangrove abritant un grand nombre d'oiseaux, de lamantins, de dauphins...

Delnor Wiggins et Barefoot Beach

Il s'agit des plus belles plages de Naples, sur des lidos seulement séparés par une rivière. Nature magnifique, couleurs de la mer dérivantes, bancs de sable...

Il est possible de louer un kayak sur la plage de Delnor Wiggins.

Lovers Key

Appréciée pour sa plage magnifique, Lovers Key est un parc de Bonita Springs comprenant plusieurs îles. Il est aussi possible de louer canoë ou kayak dès le parking, que vous irez lancer dans le lagon : il y a énormément d'oiseaux, c'est vraiment pas mal de ce point de vue-là. Et si la mer est haute, vous pouvez accéder à une baie très appréciée par les lamantins et dauphins. Tôt le matin c'est très chouette (et vous pouvez ensuite aller vous reposer à la plage). Un avantage qui est aussi un inconvénient : le lagon est en cul de sac. Les sportifs peuvent vraiment ramer dans des paysages différents. Mais plus vous ramez, et plus vous aurez à faire le même chemin en sens inverse.

MIAMI & ALENTOURS
ACHAT | VENTE | INVESTISSEMENT
LOCATION EN SAISON

Condos
Maisons de ville
Maisons

AGENT IMMOBILIER
Oceania, Sunny Isles
+++ Hallandale & Hollywood

Stéphanie Hirschenson **MACKEN REALTY**
305.467.4400 | stephsellsmiami@gmail.com
www.stephsellsmiami.us

RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL
Comtés de Broward & West Palm Beach

Un agent immobilier à votre écoute!
+ Home Staging
+ Achat à distance

Maryse Verno
Cell. : 561.951.0885
Efax : 1.888.491.6394
Maryse@MVernoRealtor.com

www.MVernoRealtor.com

EXPERTE EN « CLOSINGS »
RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL

- Assurance-titre & recherche de titres
- Refinancement hypothécaire
- Réception de signatures

CHRISTINE MARCHAND, LL.B., DDN
Membre de la Chambre des Notaires du Québec

800 W. Cypress Creek Rd, Ste 330
FORT LAUDERDALE
954.909.4882 • cmanze@galaxy-title.com

Votre propriété à Sarasota!

INVESTUS realty

Vincent Ricaud
Broker / Owner

www.investus.fr
+1.941.538.2010 | info@investus.fr

POUR VENDRE OU ACHETER UN COMMERCE ?

VR BUSINESS BROKERS...

LA PLUS GRANDE AGENCE À MIAMI !
ET LE RÉSEAU QUI A VENDU LE PLUS
DE COMMERCE DANS LE MONDE !!!

« Il est important de vous allier à un expert
qui connaît les rouages du métier. »

Nous parlons français, anglais, espagnol **Raquel Afriat**

MIAMI | Raquel@VRMiamiCenter.com
Bur. 305.448.5559 | Cell. 305.753.4614
www.VRMiamiCenter.com

Experts de l'immobilier à ORLANDO depuis 35 ans
CONSEILS - VENTE - GESTION

Villas | Commerces | Terrains
Gestion intégrale de votre bien sur place
Investissement locatif clé en main
Résidences principales et secondaires

VILLAS EN FLORIDE
Une marque de Pineloch Investments Inc.

Orlando élue 1^{ère} ville où investir en 2018 !
par Forbes

EN FLORIDE
Bertrand Bouchenet
407.850.9707
info@villasenfloride.com

EN FRANCE
Jérémie Toubiana
01 53 57 29 07
j.toubiana@villasenfloride.com
www.VillasEnFloride.com

11 LIVRES A LIRE AVANT DE VISITER LA FLORIDE

Si vous avez prévu de venir passer du temps en Floride, peut-être aurez-vous envie au préalable de « humer » l'air de cet Etat si particulier du sud des Etats-Unis ? Pour cela, rien de mieux que de se plonger dans un ouvrage dont l'action et les personnages se situent en Floride...

Cet article n'a pas la prétention de vous donner la liste de tous les ouvrages parus ou de vous dire de manière absolue ce que vous devez lire, mais tout simplement de vous proposer une liste éclectique qui vous plonge dans le « Sunshine State » avant le départ !

GRANDS CLASSIQUES AMÉRICAINS

- **En avoir ou pas** de Ernest Hemingway – roman de 1937.

HISTOIRE : Harry Morgan vit à Key West avec une ancienne prostituée et gagne sa vie en organisant des croisières de pêche pour les touristes. Mais Johnson, son client part sans le payer après lui avoir abimé son matériel. Pour ne pas revenir sans argent chez lui, il accepte de transporter des hommes et des marchandises clandestines, sa vie bascule dans le crime.

COMMENTAIRE : Ernest Hemingway a passé de nombreuses années dans les Keys et sa maison est d'ailleurs à visiter à Key West. Il y a écrit plusieurs

ouvrages qui font partie des classiques de la littérature américaine. « En avoir ou pas » a reçu le Prix Nobel de littérature et a été adapté au cinéma par Howard Hawks dans « Le Port de l'angoisse » et par Michael Curtiz dans « Trafic en haute mer ».

- **Une femme noire** de Zora Neale Hurston – roman de 1937.

HISTOIRE : le personnage principal est une femme noire du nom de Janie Crawford. Elle raconte l'histoire de sa vie, sa quête pour échapper à une vie toute tracée, ses voyages à sa meilleure amie à travers un long flashback. Sa vie se découpe en trois grandes périodes correspondant chacune à un mariage avec un homme différent.

COMMENTAIRE : la parution de ce livre est à l'époque très controversée, car l'action se déroule dans la Floride du début du 20e siècle où sévit encore la ségrégation et le racisme, mais il est depuis devenu un monument de la littérature féministe et afro-américaine.

- **Doux oiseau de jeunesse** de Tennessee Williams – pièce de 1959.

HISTOIRE : une star à bout de souffle et un play-boy à la dérive échouent dans un palace de St Cloud en Floride.

Le jeune homme est revenu sur les traces de son premier amour dans la ville dont il est originaire, mais où il est indésirable, tandis que l'actrice a pris la fuite pour éviter les humiliations consécutives à son « come-back » raté. Ces deux ego cannibales vont essayer de prendre à l'autre ce qu'en réalité chacun est en train de perdre : la gloire et la jeunesse.

COMMENTAIRE : Tennessee Williams est un grand auteur américain qui a vécu en Floride. Cette pièce a été adaptée au cinéma en 1962 par Richard Brooks et récompensée par plusieurs oscars.

LES POLICIERS, GENRE LE PLUS PROLIFIQUE EN FLORIDE

- **Le Passager noir** de Jeff Lindsay – roman policier américain de 2005.

HISTOIRE : Dexter Morgan est un expert judiciaire qui travaille au Département de Police de Miami comme spécialiste médico-légal en analyse de projection de sang. Mais quand la lune est pleine, une force obscure qu'il appelle le « Passager Noir », réveille en lui l'irrésistible besoin de tuer... mais il ne tue que des meurtriers qui sont passés au travers du système judiciaire, en un mot, ceux qui le méritent...

COMMENTAIRE : il existe plusieurs romans de cet auteur avec ce personnage qui ont fait l'objet d'une série à succès sur Netflix : « Dexter ».

- **La Nuit du jaguar** de Michael Gruber – roman mi-policier, mi-fantastique de 2006.

HISTOIRE : l'inspecteur Jimmy Paz pensait pouvoir passer des jours tranquilles loin de la brigade criminelle de Miami, partageant son temps entre les cuisines du restaurant cubain de sa mère et l'éducation de sa fille. Mais une vague de meurtres sanglants secoue la ville et il est appelé en renfort. D'influents hommes d'affaires d'origine cubaine sont retrouvés sauvagement dépecés dans leurs luxueuses villas. À côté de leurs corps, des empreintes suggèrent

qu'ils ont été attaqués par un félin monstrueux. Paz peut difficilement refuser de mener l'enquête. Depuis quelques temps, lui et sa famille sont en proie à de terrifiants cauchemars : un félin dévoreur de fillettes vient chaque nuit les hanter.

COMMENTAIRE : Michael Gruber a créé le personnage de l'inspecteur Jimmy Paz présent également dans deux autres romans, « Les rivages de la nuit » et « Tropicque de la nuit ».

LES HISTOIRES CONTEMPORAINES, HISTORIQUES OU FANTASTIQUES

- **Rhapsodie cubaine** de Eduardo Manet – roman de 1996.

HISTOIRE : en 1960, l'homme d'affaires Edelmiro Sargats quitte Cuba, où la révolution triomphante lui fait redouter le pire. Il s'installe en Floride avec sa femme, sa fille et son fils. C'est ce dernier, Julian, qui va devenir le personnage clé d'une chronique de l'exil étendue jusqu'à nos jours. Après avoir suivi des études à Harvard il revient à Miami, pour y retrouver sa mère, alcoolique, ainsi que son père qui donne des dîners pour les émigrés cubains. Au cours d'un meeting anticomuniste, il rencontre Emma Alvarez, fille d'un commandant emprisonné à La Havane par Castro. Il l'épousera. Les destins croisés des deux familles Sargats et Alvarez forment la trame du roman.

COMMENTAIRE : l'auteur décrit la vie des exilés cubains à Miami où les victimes et les traîtres se côtoient entre espoirs et désillusions. Cet ouvrage a reçu le Prix Interallié en 1996.

- **Un pont dans la nuit** de Carlos Victoria – roman de 2007.

HISTOIRE : émigré cubain, Natan vit en Floride où il partage son temps entre son travail et ses deux maîtresses. Une lettre de son père vient bouleverser son quotidien : il aurait un demi-frère de son âge, José, installé lui aussi à Miami. Il se lance à sa recherche, arpenter la ville sans relâche. Mais les indices glanés sont

minces et ne font qu'épaissir le mystère qui entoure ce frère inconnu. L'enquête tourne à la quête éperdue. Sur une photo retrouvée, José apparaît et disparaît tour à tour. Natan serait-il hanté par fantôme ?

COMMENTAIRE : jouant sur deux registres, fantastique et intime, Carlos Victoria explore cette étrange frontière où se rencontrent les vivants et les morts.

- **Bloody Miami** de Tom Wolfe – roman de 2013.

HISTOIRE : une fresque de la vie à Miami où les Cubains règnent en maîtres. Tout le spectre social est représenté : Nestor, un policier cubain de vingt-six ans exilé de sa communauté pour avoir sauvé un émigrant clandestin venu de La Havane, Magdalena sa petite amie de 24 ans usant de ses charmes pour faire partie des classes privilégiées, un « oligarque » russe trop généreux pour être honnête, un professeur haïtien prêt à tout pour que ses enfants multâtres passent pour des Blancs, le rédacteur en chef du Miami Herald... Neuf personnages se croisent dans l'atmosphère sensuelle et violente de cette mégapole multiethnique.

COMMENTAIRE : à plus de 80 ans Tom Wolfe a passé plus de deux ans à sillonner Miami et à enquêter pour s'imprégner de l'ambiance et créer son roman. Comme souvent avec lui, il s'agit d'une fresque sociale féroce sur les réalités locales, une plongée ethnographique fascinante sur la face cachée de Miami. Il a également écrit « L'étoffe des héros » qui évoque la conquête spatiale à Cap Canaveral en Floride.

- **Ce monde disparu** de Dennis Lehane – roman de 2015.

HISTOIRE : en 1943, tandis que le monde est en guerre, la mafia prospère aux États-Unis. Après avoir régné sur le trafic d'alcool en Floride, Joe Coughlin a passé la main à son second Dion Bartolo tout en continuant d'agir comme conseiller pour des gangsters. Mais un jour, il reçoit la visite d'un gardien de prison porteur d'un message : un mystérieux commanditaire a mis sur sa tête un contrat dont l'exécution est prévue pour le

mercredi des Cendres.

COMMENTAIRE : ce roman conclut la trilogie entamée avec « Un pays à l'aube » et « Ils vivent la nuit ». L'auteur a été primé pour « Mystic River » et « Shutter Island ».

- **Razor Girl** de Carl Hiaasen – roman de 2016.

HISTOIRE : quand la star de la télé-réalité Buck Nance s'agit dans un bar de Key West, il provoque une émeute et disparaît. De son côté son agent, Lane Coolman, a été accidentellement enlevé par « Razor Girl » et sa petite équipe de criminels... Mais la recherche de Buck se met en place et attire en chemin un éventail de personnages tous aussi cocasses les uns que les autres... un flic déshonoré qui travaille dans des restaurants, un fan délirant sur le spectacle de Buck, le shérif local qui a désespérément besoin d'être réélu, un avocat loufoque et sa fiancée, un hôtelier mafieux...

COMMENTAIRE : journaliste et romancier, Carl Hiaasen est né et vit en Floride. A travers ses ouvrages il défend souvent la Floride, l'écologie et dénonce, de façon poétique et grinçante, les promoteurs qui détruisent la beauté de son pays.

- **La succession** de Jean-Paul Dubois – roman de 2017.

HISTOIRE : joueur professionnel de « cesta punta » (pelote basque) à Miami, Paul Katrakilis semble heureux. Mais à la mort de son père, les souvenirs d'une famille qu'il a tenté en vain de laisser derrière lui affluent. Car les Katrakilis n'ont rien d'une famille banale... Du grand-père qui prétend détenir une lamelle du cerveau de Staline, au père médecin, homme insensible qui examine ses patients en slip, en passant par la mère et l'oncle indissociable, c'est toute une dynastie qui échappe à la raison. En triant les affaires de son père, Paul tombe sur deux carnets secrets tenus par son père. Ils lui apprendront quel sens donner à son héritage.

COMMENTAIRE : un roman sur la transmission, la fin de vie et le déterminisme familial, qui conjugue mélancolie et humour noir.

- Laurence ROUSSELOT

PRÊTS IMMOBILIERS
Résidentiel & Commercial

COMPREND LES EXIGENCES ET CONTRAINTES LIÉES À LA CLIENTÈLE ÉTRANGÈRE

Vous conseille avec efficacité et honnêteté

Diverses options de prêts | Refinancement
Programmes investisseurs

Liore Soussan
Courtier en prêts immobiliers
NMLS 363623

954-907-0582 | liore@usmtg.com

U.S. MORTGAGE OF FLORIDA
4800 North Fed. Hwy | Bldg E, Ste 200
Boca Raton, FL 33431
Local 561.886.0300 Fax 561.886.0301
NMLS 75597

nmlsconsumeraccess.org US Mortgage of Florida is an FHA Approved Lending Institution and is not acting on behalf of or at the direction of HUD/FHA or the Federal government. All loans subject to underwriting approval. Certain restrictions apply. Call for details.

PERFORMANCE • DYNAMISME • EFFICACITÉ
De Boynton Beach à Hallandale Beach

Un service personnalisé assuré!

Nicole Bouchard
Agent immobilier
954.647.5386
Nicole@NicoleSouthFLALiving.com
www.NicoleSouthFLALiving.com

kw. KELLER WILLIAMS REALTY
MLS

NE CHERCHEZ PLUS! APPELEZ-MOI DÈS AUJOURD'HUI!

• Depuis 1990, plus de 1 000 transactions
• Expertise complète & réponse à toute question immobilière
• Négociateur de carrière
• Informez-vous sans obligation !

RE/MAX 5 Star REALTY

Gaétan Roy, BA, DSA, CIPS
grealtor@aol.com | www.realtoroflorida.com
954.658.9643 | 1.800.795.1901

VENTE – ACHAT – LOCATION en français

VOTRE FLORIDE : un style de vie !
VOTRE COMTÉ DE PALM BEACH : une qualité de vie à la mer & des espaces verts
VOTRE AGENT : une connaissance parfaite de l'immobilier & un service personnalisé
Votre club francophone : www.francopb.org

Michèle Vasilescu, Courtier en immobilier
MyPalmBeachIsland.com
561-228-1465 | michelevasilescu@msn.com

ILLUSTRATED PROPERTIES

Votre coin de soleil bien à vous!

ACHAT | VENTE | INVESTISSEMENT
Comtés de Broward & Palm Beach

MON ENGAGEMENT
Un service au-delà de l'immobilier !

Sabine GIERULA
Courtier immobilier, CIPS, GRI
561.907.7229
www.CanadaRealtyFL.com
Sabine.Gierula@gmail.com

Canada Realty Group

PARTOUT EN FLORIDE : Bord de mer • Intracoastal • Terrains de golf

CONDOS | MAISONS | MAISONS DE VILLE
Location à long terme | Investissement
Short Sales | Foreclosures | Clés en main

BIEN PLUS QUE DES AGENTS IMMOBILIERS
Une équipe père-fille multilingue qui se démarque !

Alexandra Dupont 561.929.5276
www.AlexandraDupont.com
Sylvain Dupont 561.929.5495
www.SylvainDupont.com

DUPONT INTERNATIONAL REALTY

MAISON À VENDRE | HALLANDALE

NÉGOCIABLE CAD-USD

\$139,900

Meublée & décorée | 2/2 | Dinette | Salle à manger
Céramique | A/C central + 2 unités murales
Plinthes chauffantes | Florida Room | Quai | Patio
Cabanon 7'x12' | Abri d'auto | Céramique extérieur

FL 954.989.1978 | QC 450.674.4511



Soutenez les entreprises francophones de Floride !
Vous retrouverez leurs publicités dans ce guide
grace au numéro de page à côté de leur nom.

ASSURANCES

François Delfosse | Agent indépendant 23
ExpatPremium | Michel Penssec 29
RIVARD Insurance Agency 23
Danielle Waton | Cigna 39

AVOCATS / NOTAIRE

Francis M. Boyer | Boyer Law Firm 37
Florian J. Dauny | Cabinet d'avocats 37
Séverine Gianese-Pittman 37
Christine Marchand | Galaxy Title 36
Marcelle Poirier | Immigration Law Firm 11
David Willig 6

BANQUES

Desjardins Bank 33
HSBC | Abdel Bensouna 39
Natbank 15

COMPTABILITÉ & CONSEILS PRO

2bc | Cabinet comptable & conseils fiscaux 29
JADE Fiducial | Accounting & Tax expertise 17
Massat Consulting Group | Experts-compt. 10
MCH Consulting USA | Monique Herzstein 35
Taxesdejeu.ca 1
Vivies & Ganem | Experts-comptables 29

DENTISTES

Dentisterie Manon Bourque-Hutchison 22
Miami Beach Smiles | Bliss Dental 27
Sunset Dental | Dentiste à Cancun 6

DIVERS

CABRAL Porto & Douro | PG Finewines 4
Crunch Time | Souliers au prix du gros 39
Lafayette Saint-John | Prod. audiovisuelles 34
USA Tires | Complete Auto & Truck Repair 35
Edwige Verne | Astrologue 26
VOLTAIRE Design – Selles de cheval 6

ÉCOLES / TUTORAT

French American Int'l School Boca Raton 20
Le Petit Prince | The French Int'l School 20
Lycée Franco-Américain Int'l School 1
NotJustMath Tutoring Center | Tutorat 32

HÉBERGEMENT

Best Studio Inn 3
Cridom Management | Location de condos 16
Hollywood Beach Hotels 15
Pousada Inn & Suites 15
Richard's Motel | Family of Lodgings 15

IMMOBILIER

CONSTRUCTION / RÉNOVATION

SALBO Construction | Plans & Permits 7
SPJA Construction | Entrepreneur général 19
The Cap Group | Entrepreneur général 14

IMMOBILIER

SERVICES

A&C Estate Management | Surveillance 19
Decorating Den Interiors | Décoration 16
Entreprise EGB | Locaux commerciaux Qc 34
Galant Management Consultants | Gestion 19
Multistar Entreprise | Entretien ménager 16
Multistar Services | Surveillance de condos 16
Perfectly Clean Palm Beach | Nettoyage 19
Quebec Florida Design | Habillage fenêtres 16
Liore Soussan | U.S. Mortgage of Florida 38

IMMOBILIER

AGENTS

Raquel Afriat | VR Business Brokers 36
Patrick Beaulé Multiplex | Québec 1
Geneviève Bouchard | La Rosa Realty 17
Nicole Bouchard | Keller Williams 38
Alexandra & Sylvain Dupont | Dupont Int'l 38
Julien Fontaine | Fontaine Brokerage 7
Patricia Gandolfo | Engel & Völkers 13
Sabine Gierula | Canada Realty Group 38
Martine B. Guimez | Miami Forever 18
Stéphanie Hirschenson | Macken Realty 36
Richard Lancaric | Keller Williams 17
Vincent Ricaud | Investus Realty Sarasota 36
Gaétan Roy | Re/Max 5 Star Realty 38
Béatrice Solloway | Re/Max Elite 12
Michèle Vasilescu | Illustrated Properties 38
Maryse Verno | Canada Realty Group 36
VIAC Luxury Real Estate 8-9
Villas en Floride | Bertrand & Jérémie 36

SANTÉ & COIFFURE

Philippe Beguin | Nikita Hair 39
CLSC - Jean-Claude Bourque 21
Nathalie Donny - Psychothérapeute 21
Forever Young & Trim Cosmetic Centers 27
Holistic Well-Being | Laura Coppée 26
LF'Pilates Center | Miami 23
Mariana | Coiffure à domicile 22
Sylvie Laborde-Pochicot | Énergie 26
Vision Store | Lunetterie 23

RESTAURANTS, BISTRO, CAFÉ

BOCA RATON

Chez Marie | French Bistro 24
Gourmet Market | Marché Français 33
The Melting Pot | Fondue 28

FORT LAUDERDALE

Asian Buffet & Grill | Buffet chinois 30
Frenchy's Table Restaurant 34
La Bonne Crêpe | French Bistro 29
NANOU | French Bakery & Café 28
Parisienne By The Sea | French Café 33
Rendez-Vous | French Bakery & Bistro 30
Thursday's | Restaurant français Las Olas 33
Voo La Voo Café | French Café 24

HOLLYWOOD

Bistro 1902 | Cuisine française inspirée 29
Le Sugar Reef | French Tropical Resto 28

MIAMI

Buena Vista Deli | Miami Design District 30
Gourmet Temptations | Pâtisseries 31
Le Rendez-vous | French Bakery & Cuisine 31
Ocean's Ten South Beach | Bar-Resto 25

POMPANO BEACH

Croissant'licious | European Bakery 24

SARASOTA

MY AMI | French Food 24

WEST PALM BEACH

Pistache | French Bistro 25

TOURISME

Croisière Privée Miami | Sur mer 18
Delray Yacht Cruises | Sur Intracoastal 5
Go2 Vacations 1, 40
Palm Beach Zoo 6

TRANSPORT

Duo-Caroma | Transport tous genres 34

IL EST IMPORTANT DE BIEN VOUS PROTÉGER !

Je parle français & je suis à votre disposition pour tous renseignements

Vie, Santé, Soins dentaires, Vision, Soins de longue durée

ASSURANCES Assurance voyage pour non résidents USA
Supplément Medicare
Planification successorale
Remplacement de salaire

Danielle Waton
954.683.7035
dwaton20@hotmail.com

Cigna

HSBC

ÉLUE LA MEILLEURE BANQUE AU MONDE

En 2017... Dans 76 pays !

Solutions sur mesure
Gestion bancaire personnalisée

La prochaine étape :
Contactez-nous dès maintenant !!!

Nous parlons français
Broward & Miami-Dade
954.785.7185
HSBCpremierUSA.com

Abdel Bensouna
Vice-président
Conseiller premier
abdel.bensouna@us.hsbc.com

PHILIPPE BEGUIN

Une autre vision de la coiffure
COUPE PERSONNALISÉE

SUR RENDEZ-VOUS
Du mardi au samedi

NIKITA HAIR

193 E Palmetto Park Rd
BOCA RATON
561.362.7102
www.nikitahair.com

VOUS PAYEZ LE PRIX DE GROS !!!

Visitez notre magasin de bijoux & accessoires
PLUS DE 100,000 PAIRES EN STOCK

Tout est au même prix... Prix de gros !!!

3206 W. Hillsboro Blvd., DEERFIELD BEACH
Lundi-Samedi 9h30 – 21h00 | Dimanche 10h00 – 19h00

954.425.8588 Stationnement GRATUIT @allshoes988

TOUS LES SOULIERS DE FEMMES \$988

TOUS LES SOULIERS POUR HOMMES \$388 à \$1488

TOUTES LES SANDALES DE FEMMES \$688

VÊTEMENTS DE FEMMES \$588

TARGET HILLSBORO BLVD
FASHION FOOTWEAR
Century Village
SW 10TH STREET
MILITARY TRAIL
L-95
A1A
FED. HWY



Go2vacations et Galaxy "Bien sûr" vous offrent les plus beaux produits Vacances, aux Meilleurs prix, conditions et promotions imbattables. N'hésitez pas à nous appeler, Notre équipe francophone, Professionnelle se fera un plaisir de vous répondre. A Bientôt.

CROISIÈRES A THEMES 2018-2019

Style La Voix

31 Jan. 2019

10nt/11 jr

4 Juge- Artistes



Concours de Chants

Jusqu'à

2000u\$ de prix

Country 100%

25 Fév. 2019

7nt/8jr.

Dont 2 jr. à la Havane
avec le groupe Country
LIPSTICK RODEO

4 spectacles / 7 artistes



Party Cruise

28 Jan. 2019

7nt/8jr.

Dont 2 jr. à La Havane
DJ Luc Laverdure



Cuba Armonia

11 départs 2018-19

7nt/8jr.

Dont 2 jr. à la Havane



A partir de

399\$++

PROMO 5 APPLICABLE

Passez Noël et
le Jour de l'an
en mer

10 nuits / 8 jours

A partir de

699\$+

10 nuits / 11 jours

A partir de

749\$+



Costa DELIZIOSA

* Les prix sont à partir de et sujets à changements sans préavis et disponibilité jusqu'à épuisement des inventaires.

SELECTIONS CROISIÈRES 2018-2019

Panama et Colombie

11nt/12jr.

6 départs



Divina

A partir de

*739\$+

Excursions en français

GRAND SUD

Aruba

11nt/12jr.

1 départ 10 Jan. 2019



Divina

A partir de

*799\$+

Excursions en français

Martinique

10nt/11jr.

2 départs



Divina

A partir de

*659\$+

Excursions en français

Guadeloupe

10nt/11jr.

4 départs



Divina

A partir de

*659\$+

Excursions en français

Caraïbes Est/Ouest

7nt/8jr.

10 départs



Seaside

A partir de

*399\$+

Excursions en français

CARAÏBES OUEST

NCL Getaway

De Miami - 8jr/7nt

A partir de

659\$+

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Excursions en français

Voyages faits Maison



NOUVELLE ORLÉANS

3 nuits / 4 jours

- du 05 au 08 fév.

- du 25 au 28 fév - post carnaval

3 excursions incluses sur place



NASHVILLE & MEMPHIS

3 nuits / 4 jours;

- du 05 au 08 mars

- du 11 au 14 mars

5 entrées pour des visites sur place

Forfaits avion + hôtel - Depuis Fort Lauderdale

Las Vegas - Avion + hôtel

Playa del Este - Longs séjours

La Havane - Avion + hôtel

La Martinique - Avion + hôtel

La Guadeloupe - Avion + hôtel

Haiti Club Decameron - Tout inclus



EN FLORIDE LE #1 DES EXCURSIONS EN FRANCAIS



26 ans à votre services en Floride

Surveillez nos spéciaux

55+

2x1

senior 65+

GRAND TOUR DE MIAMI

1 JOUR

Miami, Bayside,
Croisière des millionnaires,
Everglades. 2 admissions

*58\$+ ou **52\$+

3 excursions pour 1

ORLANDO, les parcs thématiques

de 1 à 4jr

Transport A/R en autocar de
Luxe. Entrée au parc (s) au choix

Prix sur demande

A découvrir

KEY WEST ET LES KEYS

1 JOUR

Conch Train, musée Fisher,
Mallory Square, maison Hem-
ingway, coucher du soleil

*56\$+ ou **50\$+

Inoubliable

KENNEDY SPACE center

1jr

Accompagné en français.
Autobus, admission,
baladeur.

*119\$+22\$ ou **109\$+22\$

Épopée spacieale

CÔTE OUEST DE LA FLORIDE

1 JOUR

Maisons musées jardins de
Thomas Edison et Henri Ford
Les plages du golfe et à Naples
le coucher de soleil

*59\$+ ou **53\$+

Très intéressant

ST AUGUSTINE, Cap canaveral

1nt/2jr

St Augustine, la plus ancienne
ville des États Unis.
Le Kennedy Space center et la
haute technologie

*189\$+26\$ ou **179\$+26\$

Le passé et le futur

MIAMI WYNWOOD 1jr

Visite des quartiers de Miami et
découverte du quartier vibrant
'Art Wynwood' fresques murales
et sculptures

*49\$+22\$ ou **43\$+22\$

Curieux

La croisière s'amuse 1 SOIR

NOUVELLE VERSION



3h sur les canaux de Miami
pour voir les belles maisons et
lumières de la ville

Snack servi sur le bateau
2x1 au bar la 1ère heure

Soirée de chansons et danse
animée par Michel Chatillon

Transport
Parking
GRATUIT

*69\$ Taxes incluses

Quelle soirée !

PLACES TRES LIMITEES



A/R GRATUIT

PARADE des BATEAUX ILLUMINÉS 01 Déc.

1 SOIR



Vous allez voir une des plus
belles parades de bateaux
illuminés AU MONDE
pour les fêtes de Noël.

*55\$+ ou **50\$+

Magnifique